

**TE Gator™-transportere
(serienummer 180001-)
(eksport)**



JOHN DEERE

BETJENINGSVEJLEDNING

TE Gator™

OMUC33436 UDGAVE J3 (DANISH)



John Deere Horicon Works
Eksportudgave
PRINTED IN U.S.A.

Introduktion

Tak for dit køb af et John Deere-produkt

Vi sætter stor pris på at have dig som kunde og ønsker dig mange tilfredse og sikre år med din maskine.

DK75838,000084D-74-02APR13

Kun til professionelt brug

Denne mobile maskine, som ikke må bruges på veje, må kun anvendes til professionelt brug.

MK71445,0000004-74-29AUG18

Brug af denne betjeningsvejledning

Betjeningsvejledningen er en vigtig del af din maskine og skal følge med maskinen, hvis du sælger den.

Ved at læse betjeningsvejledningen kan du undgå personskader og beskadigelser af maskinen. Oplysningerne i vejledningen er med til at sikre, at operatøren bruger maskinen på den mest sikre og effektive måde. Når du ved, hvordan maskinen betjenes sikkert og korrekt, kan du oplære andre i at betjene maskinen.

Hvis du har tilbehør til maskinen, skal du også følge sikkerheds- og betjeningsoplysningerne i betjeningsvejledningen til tilbehøret. På den måde sikres en sikker og korrekt brug af tilbehøret.

Denne betjeningsvejledning og advarselsskiltene på maskinen kan eventuelt også leveres på andre sprog (kontakt din autoriserede forhandler).

Afsnittene i betjeningsvejledningen er organiseret på en bestemt måde, der gør det nemt at forstå alle sikkerhedsoplysninger og lære betjeningselementerne af kende. Det er afgørende for at kunne betjene maskinen sikkert. Vejledningen kan også bruges til at finde svar på bestemte betjenings- eller servicespørgsmål. Der er en praktisk stikordsliste bag i bogen, hvor man hurtigt kan søge information.

Maskinen i denne vejledning afviger eventuelt en anelse fra din maskine, men den ligner den nok til, at du kan forstå og bruge instruktionerne.

Betegnelserne VENSTRE OG HØJRE angives i forhold til maskinens fremadgående kørselsretning. Hvis der vises en stiplede linje (-----), betyder det, at den genstand, der omtales, ikke kan ses.

Inden maskinen leveres, har forhandleren foretaget en forleveringskontrol for at sikre sig, at den fungerer optimalt.

DK75838,0000850-74-02APR13

Brug af maskinen

Denne maskine er udelukkende konstrueret med henblik på almindelig brug, til vedligeholdelse af parker

og rekreative områder, til egnede landbrugsopgaver og til vinterarbejde. Enhver anden form for anvendelse betragtes som ikke-bestemmelsesmæssig brug.

Denne maskine er ikke beregnet til skovbrug, medmindre den er udstyret med et Førerværn mod faldende genstande (FOPS) og/eller Værn til beskyttelse af operatør (OPS). De steder yder førerhuset ikke tilstrækkelig beskyttelse til dem, der opholder sig i det, medmindre det er udstyret med FOPS og/eller OPS.

Det pågældende førerhus er fra producentens side ikke konstrueret til at yde passende beskyttelse mod farlige emner. Operatøren skal bære passende personligt beskyttelsesudstyr.

Fabrikken påtager sig intet ansvar for skader og kvæstelser, der måtte opstå som følge af ikke-bestemmelsesmæssig brug. Denne risiko påhviler alene brugeren. Overensstemmelse med og nøje overholdelse af fabrikens forskrifter for betjening, vedligeholdelse og reparation udgør også væsentlige bestanddele af den korrekte brug.

Denne maskine må kun betjenes, vedligeholdes og repareres af personer, der er fortrolige med alle maskinens funktioner, og som kender alle relevante sikkerhedsregler (forebyggelse af ulykker). Overhold altid reglerne for forebyggelse af ulykker, alle øvrige gældende sikkerhedsmæssige og arbejdsmedicinske regler samt færdselsloven.

Hvis brændstofførslen til motoren indstilles sådan, at fabriksspecifikationerne overskrides, eller hvis maskinen på anden måde overbelastes, bortfalder garantikravet.

Producenten overtager intet ansvar i forbindelse med enhver egenmægtig modifikation udført på denne maskine og de heraf resulterende beskadigelser og evt. kvæstelser.

OJU1023,00009BE-74-17MAY13

Særlige oplysninger

Betjeningsvejledningen indeholder særlige oplysninger, der gør opmærksom på muligheden for at komme til skade eller beskadige maskinen foruden ekstra tips til betjening og vedligeholdelse. Læs alle disse informationer grundigt for at undgå personskader og beskadigelse af maskinen.

⚠ FORSIGTIG: Undgå kvæstelser! Dette symbol og denne tekst oplyser om potentielle farer, der - såfremt de ignoreres, eller de pågældende arbejdsprocedurer ikke følges - kan være dødelige for operatøren eller andre i nærheden.

⚠ VIGTIGT: Undgå skader! Denne tekst oplyser operatøren om handlinger eller tilstande, der kan medføre beskadigelse af maskinen.

Introduktion

BEMÆRK: Denne tekst oplyser gennem hele vejledningen operatøren om betjening og vedligeholdelse af maskinen.

DK75838,000084E-74-20MAY13

Indhold

Produktidentifikation.....	5
Sikkerhedsmærkater uden tekst.....	6
Sikkerhed.....	10
Betjeningselementer.....	17
Brug af.....	18
Reservedele.....	36
Valgfrit udstyr og sæt.....	37
Serviceintervaller.....	38
Efterse batteri.....	39
Vedligeholdelse af styresystem og bremseser.....	51
Vedligeholdelse af det elektriske system.....	53
Diverse service.....	56
Fejlsøgning.....	60
Opbevaring.....	62
Specifikationer.....	64
Overensstemmelseserklæring.....	68
Bemærkninger til vedligeholdelse.....	70
Serviceoptegnelse.....	71

Originale instruktioner. Alle informationer, illustrationer og specifikationer i denne manual er baseret på de senest tilgængelige informationer på udgivelsestidspunktet. Ret til ændringer forbeholdes til enhver tid og uden varsel.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2022

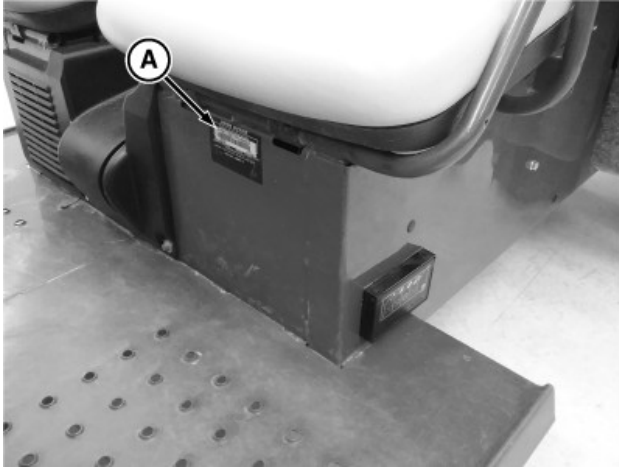
Produktidentifikation

Notér identifikationsnumre

TE

Kontakt et autoriseret servicecenter for at få oplysninger om service. Angiv altid produktmodellen og identifikationsnumrene.

Find produktets identifikationsnumre. Registrer oplysningerne i de respektive felter.



MX100114—UN—12DEC18

KØBSDATO:

FORHANDLERENS NAVN:

FORHANDLERENS TELEFONNUMMER:

PRODUKTIDENTIFIKATIONSNUMMER (A):

PRODUKTIONSdato (DOM) (A):

MG39705.0000332-74-29JUN22

Sikkerhedsmærkater uden tekst

Sikkerhedsskilte med piktogrammer



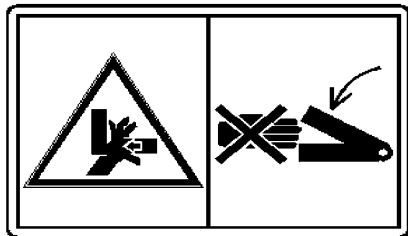
MXAL42363—UN—22MAY13

Der er sat sikkerhedsskilte på maskinen mange steder for at henlede opmærksomheden på en potentiel fare. Den mulige fare for tilskadekomst vises i en advarselstrekant. Et piktogram ved siden af viser, hvordan personskade forebygges. Disse sikkerhedsskilte og deres placering på maskinen vises i dette sikkerhedsafsnit sammen med en kort forklarende tekst.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.

OUMX068,0000429-74-01DEC13

Undgå personskade ved aflæsning



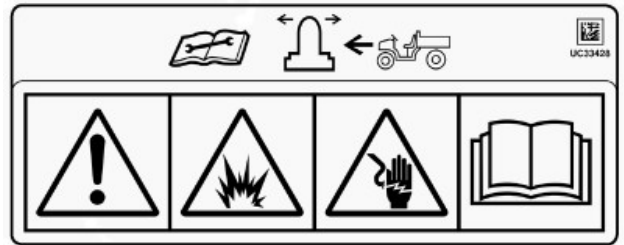
MXAL47406—UN—12APR13

UNDGÅ PERSONSKADE VED AFLÆSNING

- Foretag aflæsningen, når maskinen står stille, og parkeringsbremsen er trukket og låst. Foretag aldrig aflæsningen, når maskinen er i bevægelse.
- Foretag kun aflæsningen på plane områder.
- Tippetladet må kun betjenes fra førersædet.
- Anbring ikke hænderne bag ved sædet, når ladet sænkes.
- Læs i Instruktionsbogen vedrørende rigtig lastfordeling.

OUMX068,000002F-74-28JUL13

Fare



MX102466—UN—30JUN22

BEMÆRK: Løft førersædet for at finde sikkerhedsmærkater.

Undgå personskade ved batteri- og motoreksplosion eller elektrisk bue/stød

- Anbring kontakten i SERVICE-positionen inden pasning af batterierne eller under bugsering.
- Bugsér ikke hurtigere end 24 km/t (15 mph), da motoren kan bryde sammen.

sb31882,1656608566765-74-30JUN22

Advarsel



MX102464—UN—30JUN22

Undgå forbrændinger/brandskader

- Statisk elektricitet kan antænde brændstofdampe.
- Anbring benzindunken på jorden under påfyldning.

Advarsel

Undgå personskade eller død ved styrteulykker.

- Kør kun i sæderne. Maks. én passager pr. sæde.
- Undlad at køre som passager i lad eller ladophæng eller andre steder på maskinen.

Advarsel

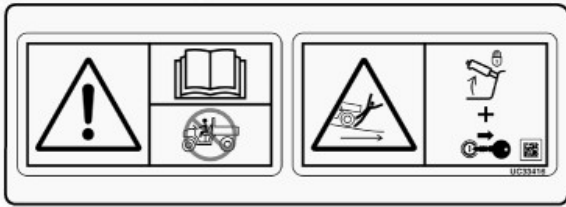
Ukorrekt belastning kan forårsage vælten.

- Fastgør og fordel lasten jævnt.
- Undlad at overskride maskinens bruttovægt, der er angivet i betjeningsvejledningen.
- Sørg for korrekt dæktryk afhængigt af belastning og forhold.
- Følg anbefalingerne i betjeningsvejledningen.

sb31882,1656608722191-74-30JUN22

Sikkerhedsmærkater uden tekst

Advarsel



MX102465—UN—30JUN22

Undgå personskade eller død ved vælte- eller styrteulykker

- Se videoen og læs betjeningsvejledningen inden brug.
- Føreren skal være 16 år.

Vigtigt

Undgå beskadigelse. Stands maskinen inden der skiftes.

Advarsel

Inden du forlader maskinen:

- Skift til N (Neutral).
- Træk parkeringsbremsen.
- Stop motor.
- Tag nøglen ud.

sb31882,1656609948252-74-30JUN22

- Føreren skal være 16 år gammel og have et gyldigt kørekort.
- Kør aldrig, hvis du har indtaget stoffer eller alkohol.
- Overstig ikke den maksimale belastning af ladet:
 - 500 lb (227 kg) på TS, TE
 - 600 lb (272 kg) på TX, TX TURF
 - 1200 lb (544 kg) på THD 6x4
- Kør langsomt, og undlad at accelerere under kørsel i sving.
- Kør langsomt, når maskinen er belastet, eller når der køres på ujævne eller asfalterede overflader under brug om natten eller i bagegear.
- Anvend bremserne under kørsel ned ad bakke. Køretøjet kan sættes i frihjul.
- Kun til brug i forbindelse med terrænkørsel. Brug ikke på offentlige veje.

Advarsel

Undgå personskade ved tømning af last

- Lås parkeringsbremsen før tømning af last.
- Foretag kun tømning på et jævnt underlag.
- Hold hænderne væk fra ladet.

sb31882,1656610475315-74-30JUN22

Advarsel



MX102454—UN—28JUN22

Undgå personskade eller død ved vælte- eller styrteulykker

- Se videoen og læs betjeningsvejledningen inden brug.

Fare



MX102463—UN—30JUN22

For at undgå at komme til skade ved elektriske forbrændinger, elektrisk stød eller batteriekspllosion

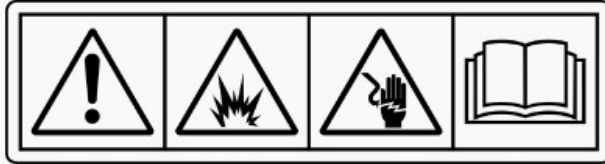
- Læs betjeningsvejledningen.
- Tag nøglen ud af tændingslåsen og sæt FREMAD/BAK-grebet i neutral (N). Aktivér parkeringsbremsen.
- Flyt SERVICE/DRIVE-kontakten til SERVICE-positionen.
- En belastet strømkreds må aldrig frakobles ved batteripolen. Afbryd opladeren fra maskinen. Sluk forlygterne. Sluk for alt elektrisk tilbehør.
- Fjern alle smykker (ringe, ur, og lign.).
- Brug kun isoleret værktøj.
- Bær altid beskyttelsesbriller, ansigtsmaske og handsker.
- Frakobl batterier, som vist, for at undgå utilsigtet start af maskinen.
- Hold godt øje med polariteten, når batterierne tilkobles. Tilslut altid kablets røde ende til den positive (+) pol og kablets sorte ende til den negative (-) pol.

Sikkerhedsmærkater uden tekst

- Kør ikke motoren, når baghjulene er fri af jorden.
- Læn dig aldrig over batteriet, mens du tester eller oplader.

sb31882,1656610787059-74-30JUN22

Fare



MX102462—UN—30JUN22

For at undgå at komme til skade ved elektriske forbrændinger, elektrisk stød eller batteriekspllosion

- Chokstart ikke maskinen.
- Brug ikke denne maskine til at starte andre maskiner.

sb31882,1656610858828-74-30JUN22

Sikkerhed

Sikker betjening

- Læs, forstå og overhold alle instruktioner i instruktionsbogen og på maskinen, inden den startes.
- Transportkøretøjet må ikke misbruges. Køretøjet er et transportkøretøj, det er ikke beregnet til fritidsbrug.
- Transportkøretøjet er ikke beregnet til kørsel på offentlige veje. Den er kun til terrængående brug.
- Sæt farten ned, og vær opmærksom på trafikken, når der køres tæt på en vej, eller køretøjet skal krydse en vej. Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buskads, træer eller andre genstande, der kan forhindre udsynet.
- Føreren skal altid sikre sig, at passageren kender de korrekte sikkerhedsprocedurer for kørsel med transportkøretøjet.
- Passagerer skal altid holde fast i håndgrebene.
- Farlig leg eller fritidskørsel kan føre til ulykker, alvorlige kvæstelser eller dødsulykker.
- Sid midt på sædet, og hold begge fødder inden for førerplatformen. Rengør platformen, hvis den er beskidt, og fjern eventuelt skidt omkring fodpedalerne.
- Se efter, om der er affald under ladet, især omkring bremsernes forbindelsesled på begge sider af transmissionsakslen.
- Hav altid begge hænder på rattet.
- Vær klar over, hvor alle betjeningshåndtag befinder sig, og kend deres funktion.
- Føreren må aldrig betjene transportkøretøjet i stående stilling.
- Betjen aldrig køretøjet med ladet hævet.
- Kontroller bremsernes funktion, inden du begynder at køre. Juster eller efterse bremserne efter behov.
- For at sikre tilstrækkelig bremseevne og vejgreb må man ikke bugser nogen redskaber eller en læsset trailer, medmindre ladet er helt fyldt op.
- Efterse køretøjet, inden det anvendes. Kontrollér, at alle fastspændingsdele er strammet til. Reparér eller udskift beskadigede, meget slidte eller manglende dele. Sørg for, at beskyttere og skærme er i god stand og sidder fast på rette sted. Foretag eventuelle nødvendige justeringer, inden køretøjet anvendes.
- Køretøjet må ikke efterlades uden opsyn, mens det kører.
- Anvend køretøjet i dagslys eller ved god kunstig belysning. Ved betjening om aftenen skal lygterne bruges.
- Køretøjet må ikke betjenes af en fører, der er beruset eller påvirket af medicin.
- Undgå at starte, bremse eller dreje pludseligt.
- Vend altid maskinen på et jævnt område.
- Brug ikke radio- eller musikhovedtelefoner. Sikker servicering og drift kræver fuld opmærksomhed.

OUO1023,0000959-74-17APR13

Sikker parkering

1. Stands maskinen på en jævn overflade, aldrig på en skråning.
2. Sænk ladet helt og eventuelle redskaber på maskinen, der kan sænkes, helt ned.
3. Aktivér parkeringsbremsen helt, og sørg for, at køretøjet står stille.
4. Stop motoren.
5. Tag nøglen ud.
6. Forlad ikke førersædet, før motoren og alle bevægelige dele er standset.
7. Kobl det negative batterikabel fra, inden maskinen serviceres.

OUMX068,00005F5-74-01JUL20

Pas på børn, og forebyg ulykker



MXAL46804—UN—10APR13

- Transportvognen må ikke betjenes af personer under 16 år.
- Yngre førere er muligvis ikke i stand til fysisk at styre maskinen eller er måske for uerfarne til at tage sikre beslutninger vedrørende kørslen.
- Børn må ikke tages med som passagerer på dette køretøj. Børn sidder måske ikke sikkert i passagersædet og kan måske ikke bruge håndtagene rigtigt.
- Passagerer skal altid bruge håndtagene, når køretøjet kører.
- Sikkerhedsselen, der er monteret på transportvogne med førerbeskyttelse, er ikke konstrueret til at holde børn fast.
- Der må ikke sidde passagerer, særligt børn, på ladet under kørsel. Træk ikke børn i en trækvogn eller påhængsvogn med plæneklipperen.
- Antag aldrig, at børn bliver på det samme sted, hvor du så dem sidst. Vær altid opmærksom på, om der er børn til stede.
- Før du bakker eller vender, skal du være opmærksom på eventuelle børn bag ved og omkring transportkøretøjet.
- Vær altid årvågen, kør fremad eller bak med omhu.

Sikkerhed

Mennesker, især børn, kan hurtigt komme ind på køreområdet.

- Vær ekstra forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller lignende, der kan hindre udsynet.
- Misbrug og fornøjelseskørsel kan føre til ulykker, alvorlig personskade eller død.

OUO1023,000095B-74-17APR13

Undgå for høj fart

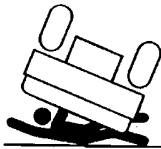


MXAL43283—UN—19MAR13

- Kør altid med en hastighed, der er sikker og i overensstemmelse med terræn, udsyn og driftsforhold samt erfaring med brug af maskinen.
- Vær forsigtig, når der bakkes med maskinen. Kør langsomt og undgå at foretage skarpe sving. Kig altid bagud, inden der bakkes.
- Kør aldrig med for høj fart på skråninger, uanset om det er opad eller nedad. Kør langsomt og undgå at foretage skarpe sving. Lær at køre maskinen på mindre skråninger, før der køres på større bakker.

OUO1023,000095C-74-17APR13

Forebyg væltning



MXAL43283—UN—19MAR13

Ulykker med alvorlig personskade eller død kan blive følgen, hvis transportvognen vælter. Overhold den følgende praksis for at undgå ulykker:

- Transportkøretøjet må ikke misbruges. Transportkøretøjet er ikke beregnet til fornøjelseskørsel.
- Kør meget langsomt, når der vendes. Skarpe vendinger kan få køretøjet til at vælte.
- Kør langsomt, og udvis stor forsigtighed på skråninger eller ujævnt terræn.
- Undgå at overbelaste køretøjet og undgå, at læs forskyder sig. Reducér lasten, når du kører over ujævnt eller kuperet terræn.
- Undgå bratte opstandsninger eller opbremsninger på vej op eller ned ad en bakke. Vær især forsigtig, hvis der drejes på en skrånning.
- Hold altid udkig efter huller, sten eller andre skjulte forhindringer i terrænet.

- Hold afstand til lodrette kanter, grøfter, bratte hældninger i terrænet, samt damme og bassiner. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul går ud over kanten på en klint eller grøft, eller hvis kanten falder sammen.
- Hold forhjulene lige ved kørsel over en bakketop eller bump.
- Ved kørsel ned ad bakke: Fjern foden fra speederen og trød i stedet på bremserne for at sætte farten ned og bevare herredømmet over køretøjet.
- Foretag ikke ændringer eller ombygninger af transportkøretøjet.
- Denne liste over mulige risici for at vælte er ikke udtømmende.

OUO1023,000095D-74-17APR13

Kør ikke med ekstra passagerer



MXAL46805—UN—10APR13

- Der er plads til føreren og én voksen passager.
- Lad aldrig passagerer køre med på ladet eller sidde uden for sæderne.
- Passagerer, der ikke sidder på passagersædet, løber risiko for personskade ved f.eks. at blive ramt af fremmedlegemer eller kan kastes af køretøjet og blive alvorligt kvæstet eller slået ihjel.
- Passagerer påvirker førerens evne til at styre køretøjet og forskyder dets tyngdepunkt. Passagerer kan desuden genere førerens udsyn og derved forhindre sikker betjening af maskinen.

OUO1023,000095E-74-17APR13

Sikker transport af last

- Vær sikker på, at lasten er jævnt fordelt på ladet.
- Undgå at laste over lastværnets højde.
- Al last skal befæstes sikkert på ladet.
- Reducer ladets belastning ved kørsel på uvejsomt eller bakket terræn.

OUO1023,000095F-74-17APR13

Sikker bugsering af læs med transportvognen

- Bugsér ikke et læs, der overstiger den maksimalt tilladte bugseringsvægt, som angivet i instruktionsbogen for dette køretøj. (Se afsnittene Sådan bestemmes køretøjets lasteevne og Vægte).
- Bremsafstanden øges med hastigheden og vægten

Sikkerhed

af det bugserede læs. Kør langsomt, og giv ekstra tid og afstand til standsning.

- Bugser lasten tilpas langsomt for at bevare herredømmet over maskinen.
- Et for tungt læs kan forårsage, at dækkene mister grebet, og at føreren mister kontrollen over maskinen på skråninger. Reducer den bugserede vægt, når der køres på skråninger.
- Lad aldrig børn eller andre være i eller på det bugserede redskab.
- Brug kun godkendte tilkoblingsanordninger. Bugser kun ved hjælp af en maskine, der har en tilkoblingsanordning, der er beregnet til bugsering. Redskaber må kun kobles til maskinen på det godkendte tilkoblingspunkt.
- Følg producentens anbefalinger med henblik på vægtbegrænsninger for det bugserede redskab og bugsering på skråninger.
- Hvis du ikke kan bakke på en skråning med et bugseret læs, er skråningen for stejl til at køre på med det bugserede læs. Reducer vægten på det bugserede læs, eller kør slet ikke.
- Foretag ikke skarpe sving. Vær ekstra forsigtig, når du drejer eller betjener maskine under vanskelige terrænforhold. Vær forsigtig, når du bakker.
- Sæt ikke gearret i neutralposition for at køre i frigear ned ad bakke.
- Læs, der skal bugseres, skal fastgøres før transporten.

OUMX068,000091B-74-25JUN20

Fører kvalifikationer

- Maskinens ejere skal sørge for, at førerne er ansvarlige, uddannede, har læst betjeningsvejledningen og advarslerne og ved, hvordan man betjener maskinen korrekt og sikkert.
- Alder, fysiske evner og mental sundhed kan spille en rolle i forbindelse med maskinrelaterede personskader. Maskinføreren skal være mentalt og fysisk i stand til at skabe sig adgang til førerhuset og/eller betjeningsenhederne og at betjene maskinen korrekt og sikkert.
- Lad aldrig børn eller ikke-oplærte personer bruge maskinen. Instruer alle førere i ikke at give børn en tur i maskinen eller på tilbehøret.
- Betjen aldrig maskinen, når du er distraheret, træt eller under anden nedsat evne. Korrekt brug af maskinen kræver førerens fulde opmærksomhed og bevidsthed.

DX,ABILITY-74-07DEC18

Inden kørsel

1. Rengør platformen, hvis den er beskidt, og fjern

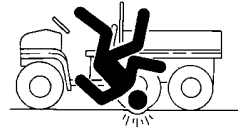
eventuelt skidt omkring fodpedalerne. Sid midt på sædet og hold begge fødder inden for førerplatformen.

2. Inspicér transportkøretøjet for tegn på slitage eller beskadigelse.
3. Alt sikkerhedsudstyr skal være i god stand og være sikkert fastgjort:
 - Lygter.
 - Skærme.
 - Sikkerhedsstartanordninger.
4. Inden du begynder at køre, skal du kontrollere omgivelserne omkring transportkøretøjet for at sikre, at ingen er i nærheden.
5. Inspicér køretøjets mekaniske tilstand, hver gang inden brug, så du begrænser risikoen for personskade eller stranding på et øde sted. Husk, at maskinen kan køre en afstand på én time, der er længere end, hvad du kan spadsere til fods på en hel dag.

Sørg for at kontrollere tilstanden af dæk og hjul, tilspændingen af hjulbolte og møtrikker, og oprethold et passende dæktryk.
6. Alle læs skal befæstes sikkert.

OUCO1023,0000961-74-17APR13

Kørsel i uvejsomt terræn



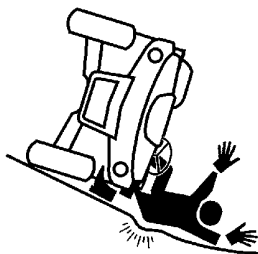
MXAL43284—UN—19MAR13

- Brug de eksisterende spor. Undgå terræn med f.eks. farlige skråninger eller terræn, som er ufarbart og sumpet. Hold godt øje med bump, huller, hjulspor, blødt underlag eller andre forhindringer.
- Se fremad på terrænet. Vær opmærksom på det terræn, der ligger forude, og vær forberedt på at reagere. Vær forberedt på farer.
- Hold forhjulene lige ved kørsel over en bakketop eller bump.
- Sæt farten ned, så den passer til spor-, terræn- og sigtbarhedsforholdene.
- Passagerer skal altid holde fast i håndgrebene.

OUCO1023,0000962-74-17APR13

Sikkerhed

Kørsel op eller ned ad bakke eller skråning



MXT008510—UN—10JAN17

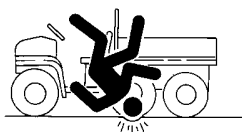
- Hvis transportkøretøjet begynder at vælte, drejes forhjulene ned ad bakke for at få kontrol over køretøjet, inden man kører videre.

OOU1023.0000964-74-17APR13

- Brug altid bremsene ved kørsel ned ad en skråning, da transportkøretøjet kan sætte farten op (køre i frihjul) ned ad bakke. Motor- eller koblingsbremsning vil have minimal effekt.
- Afbalancer læsset jævnt, og fastgør det. Læsset kan flytte sig ved en opbremsning og påvirke køretøjets stabilitet.
- Sid midt på sædet, og hold begge fødder inden for førerplatformen.
- Kør aldrig, når sigtbarheden er for dårlig. Sæt farten ned nær en bakketop, indtil der er frit udsyn til den anden side.
- Hold forhjulene lige ved kørsel over en bakketop eller bump.
- Undgå bratte opstandsninger eller opbremsninger på vej op eller ned ad en bakke. Vær især forsigtig, hvis der drejes på en skråning.
- Hvis køretøjet stopper eller taber kraften op ad bakke, bruges fodbremsen for at få køretøjet til at holde stille på skråningen. Skift til bak med køreretningskontakten, og slip fodbremsen langsomt. Bak lige ned af bakketoppen, mens du bevarer kontrollen. Vend ikke køretøjet, så det vender sidelæns. Køretøjet er mere stabilt, når det køres lige fremad eller bagud.
- Ved kørsel ned ad bakke: Fjern foden fra speederen og tråd i stedet på bremsene for at sætte farten ned og bevare herredømmet over køretøjet.

OOU1023.0000963-74-05APR17

Kørsel langs skråninger



MXAL43284—UN—19MAR13

- Kør langsommere, og vær yderst forsigtig på skråninger, og når du foretager skarpe vendinger.
- Hold altid udkig efter huller, sten eller andre skjulte forhindringer i terrænet.
- Ved kørsel på blød jord skal forhjulene drejes en smule i retning af bakketoppen for at holde transportvognen på lige linje hen over bakken.

Sikkerhed

Kørsel gennem vand

- Undgå så vidt muligt vand.
- Kør aldrig igennem vand, hvor føreren ikke kender dybden. Som tommelfingerregel kan det oplyses, at alt vand over 152 mm (6") anses for værende dybt. Dækkene kan risikere at flyde, så køretøjet bliver svært at styre.
- Vælg en rute gennem vandvejen, hvor begge bredder har en gradvis stigning. Kryds på et punkt, der vides at være sikkert.
- Fortsæt ved lav, jævn hastighed for at undgå forhindringer under vandoverfladen og glatte sten.
- Undgå at krydse vandet på steder, hvor betjening af køretøjet kan beskadige flodlejet eller erodere vandvejens kystlinje.

OUO1023.0000965-74-17APR13

Kontrol af hjulenes forskruninger

- Hvis hjulenes forskruninger ikke er spændt godt fast, er der fare for alvorlige kvæstelser.
- Kontroller, at hjulene er spændt godt fast under de første 100 driftstimer.
- Hjulenes forskruninger skal spændes iht. det specificerede tilspændingsmoment, lige som den rette fremgangsmåde skal følges, hvis de er løse.

OUO1023.0000966-74-17APR13

Bær passende tøj



MXAL41935—UN—18FEB13

- Bær altid en godkendt hjelm, når køretøjet betjenes på en aggressiv måde i ujævnt terræn eller ved høje hastigheder.
- Hjelme skal sidde korrekt og være godkendt til motorcykelbrug på almindelige veje af den gældende myndighed for den region, som køretøjet bruges i.
- Bær tætsiddende tøj og sikkerhedsudstyr, der passer til jobbet.
- Bestemte driftsforhold kan gøre, at brugeren og enhver passager skal være iført korrekt sikkerhedsudstyr, mens der arbejdes med køretøjet. Vær forberedt på alle eksisterende og potentielle situationer, før maskinen betjenes.
- Lokale sikkerheds- eller forsikringsbestemmelser kan kræve, at der bruges ekstra sikkerhedsudstyr, fx sikkerhedsbriller eller -hjelm.

- Bær altid solidt fodtøj. Brug ikke maskinen med bare fødder eller åbne sandaler.

MX00654,00000BD-74-05MAR19

Foretag sikker vedligeholdelse



MXAL41933—UN—18FEB13

- Kun kvalificerede, øvede voksne bør vedligeholde denne maskine.
- Der forudsættes kendskab til, hvordan vedligeholdelsesarbejdet skal udføres. Hold området rent og tørt.
- Forsøg aldrig at smøre, arbejde på eller justere maskinen, mens den er i bevægelse. Hold alt sikkerhedsudstyr på sin plads og i en god tilstand.
- Hold hænder, fødder, tøj, smykker og langt hår væk fra bevægelige dele, så de ikke gribes.
- Slå servicekontakten til eller frakobl batteriet, før der foretages eventuelle reparationer.
- Hold alle møtrikker og bolte tilspændte.
- Maskindele, der skal løftes under vedligeholdelsesarbejde, skal understøttes sikkert. Lås servicebeslagene, inden der arbejdes på maskinen med hævede redskaber.
- Sørg for, at alle dele er i god stand og korrekt monteret. Skader skal udbedres med det samme. Udskift slidte eller ødelagte dele. Udskift alle slidte eller beskadigede sikkerheds- og instruktionsmærkater.
- Brandfare mindskes ved at fjerne fedt, olie eller andre forureninger, der kan have samlet sig på og i maskinen, især i motoren.
- Der må ikke ændres eller bygges om på maskinen eller sikkerhedsanordningerne. Uautoriserede ændringer kan forringe maskinens funktion og sikkerhed.
- Brug ikke hovedtelefoner for at lytte til radio og musik, mens der udføres service på maskinen. Sikker service kræver fuld opmærksomhed.
- Kobl batteriets jordkabel (-) fra maskinen, eller fjern redskabet fra maskinen, før der svejdes på maskinen.

OUO1023.0000968-74-17APR13

Forebyg brande

- Sæt dig godt ind i disse anbefalinger sammen med alle andre brugere. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis du har spørgsmål.

Sikkerhed

- Følg altid alle sikkerhedsprocedurer, der er anbragt på maskinen, og som fremgår af denne instruktionsbog. Før du inspicerer eller rengør maskinen, skal du altid slukke for motoren, låse parkeringsbremsen og tage tændingsnøglen ud.
- Ud over den rutinemæssige vedligeholdelse består en af de bedste måder at holde dit John Deere-udstyr i orden og mindske risikoen for brand i at fjerne akkumulerede urenheder på maskinen med jævne mellemrum.
- Efter at maskinen har arbejdet, skal den køle af i et åbent område, før du rengør eller stiller den på plads. Parkér ikke maskinen i nærheden af brændbare materialer som f.eks. træ, tøj eller kemikalier eller i nærheden af åben ild eller andre antændingskilder som f.eks. en vandvarmer eller ovn.
- Fjern alt brændbart materiale fra udstyret før opbevaring ved at tømme evt. græsopsamlere, beholdere og transportkasser.
- Urenheder kan ophobes overalt på maskinen, særligt på vandrette flader. Fjern græs og urenheder helt fra motorrummet, ved området omkring lyd-potten samt fra klippemodulerne og -enhederne før og efter arbejdet med maskinen. Det kan være nødvendigt med ekstra rengøring, når der klippes græs eller formuldning, når alt er tørt.
- Ud over at maskinen skal holdes ren før brug og opbevaring, er den bedste forebyggelse af brand at holde området omkring motoren rent. Andre områder, der kræver inspektion og rengøring med jævne mellemrum, er bag hjulfælgene, ledningsnet, slange-/ledningsføring, klipperedskaber osv. Trykluft, bladblæsere eller vand kan medvirke til at holde disse områder rene.
- Hyppigheden af disse inspektioner og rengøringstrin vil variere, afhængigt af en række faktorer som f.eks. arbejdsbetingelser, maskinkonfiguration, arbejds-hastighed og vejforhold, (særligt tørre, varme og blæsende forhold). Når du arbejder under disse forhold, skal du dagen igennem inspicere og rengøre disse områder med jævne mellemrum.
- For megen smøring eller spildt olie/brændstof på maskinen kan også tjene som samlingssteder for urenheder. Omgående reparationer og optørring af spildt olie og brændstof nedsætter risikoen for, at der samles urenheder.
- Fejl i lejerne eller overophedning kan resultere i brand. Følg altid anvisningerne i maskinens brugermanual med henblik på smørintervaller og smøresteder for at reducere denne risiko. Kontakt en lokal forhandler, hvis du har spørgsmål til smøringsintervaller, eller hvor der skal smøres, og hvis der kommer usædvanlige lyde fra steder, hvor der kan være placeret lejer. Hvis maskinen vaskes, mens den endnu er varm, kan også reducere lejernes levetid og øge muligheden for, at lejerne behæftes med fejl før tiden.
- Luk altid for brændstoffet, når du opbevarer eller

transporterer maskine, såfremt maskinen er udstyret med en brændstofs-pærreventil.

- Se jævnligt efter, om der er revner eller utætheder i brændstofs-langerne, tanken, dækslet og fittingerne. Udskift om nødvendigt.

OOU02005,0000221-74-27MAR19

Foretag ingen ændringer på maskinen

Foretag ingen uautoriserede ændringer af maskinen på nogen måde.

Ændringer kan medføre, at maskinen bliver ustabil, hvilket øger risikoen for styrt og alvorlig personskade eller død.

OOU1023,000096A-74-17APR13

Dæksikkerhed



MXAL41937—UN—18FEB13

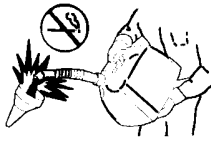
Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

- Forsøg ikke at montere et dæk, hvis ikke du har det rigtige udstyr og den nødvendige erfaring til at udføre arbejdet.
- Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene. Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.
- Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerlange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden.
- Kontroller hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælge eller manglende hjulbolte eller -møtrikker.

OOU1023,000096B-74-17APR13

Sikkerhed

Sikker håndtering af brændstof



MXAL41938—UN—18FEB13

Vær yderst forsigtig, når du håndterer brændstof, så du undgår personskader eller materielle skader. Brændstof er yderst antændeligt, og dampe fra brændstof er eksplosive:

- Sluk cigaretter, cigarer, piber og andre antændelseskilder.
- Brug kun godkendte transportable brændstofbeholdere, der ikke er af metal. Hvis du bruger tragt, skal du sikre dig, at den er af plast og ikke har gitter eller filter.
- Fjern aldrig tankdækslet, og hæld ikke brændstof på, mens motoren er i gang. Lad motoren køle af, før du hælder brændstof på.
- Hæld aldrig brændstof på, og tap ikke brændstof af maskinen inden døre. Flyt maskinen ud i det fri, og sørg for tilstrækkelig ventilation.
- Sug straks spildt brændstof op med det samme. Hvis der er spildt brændstof på tøj, skal tøjet skiftes omgående. Hvis der spildes brændstof, må maskinen ikke startes, men flyt maskinen væk fra området med det spildte brændstof. Undgå åben ild eller gnister, indtil brændstofdampene er dampet af.
- Opbevar aldrig maskinen eller brændstofbeholderen, hvor der er åben ild, gnister eller tændflammer, som på en vandvarmer eller andre apparater.
- Forebyg ild og eksplosion forårsaget af statisk elektricitet. Statisk elektricitet kan antænde brændstofdampe i en brændstofbeholder, der ikke er jordet.
- Fyld aldrig beholdere inde i et køretøj eller på et lastbil- eller anhængerlad med plastforing. Stil altid beholderne på jorden i god afstand fra dit køretøj, før du hælder brændstof på.
- Fjern brændstofdrevet udstyr fra lastbilen eller anhængerens, og fyld det op, mens det står på jorden. Hvis dette ikke er muligt, er det bedre at fylde enheder af denne type med en transportabel beholder end med pistolen på en brændstofstander.
- Hold hældetuden i stadig kontakt med kanten af brændstoftanken eller beholderåbningen, indtil du er færdig med at fylde på. Brug ikke en anordning med en hældetud, der kan låses op.

- Overfyld aldrig brændstoftanken. Sæt dækslet på brændstoftanken igen, og skru det godt og sikkert på.
- Sæt alle brændstofbeholderdæksler godt og sikkert på efter brug.
- Brug ikke metanolholdigt benzin til benzinmotorer. Metanol er skadeligt for dit helbred og miljøet.

OUO1023.000096C-74-17APR13

Håndtering af affaldsprodukter og kemikalier

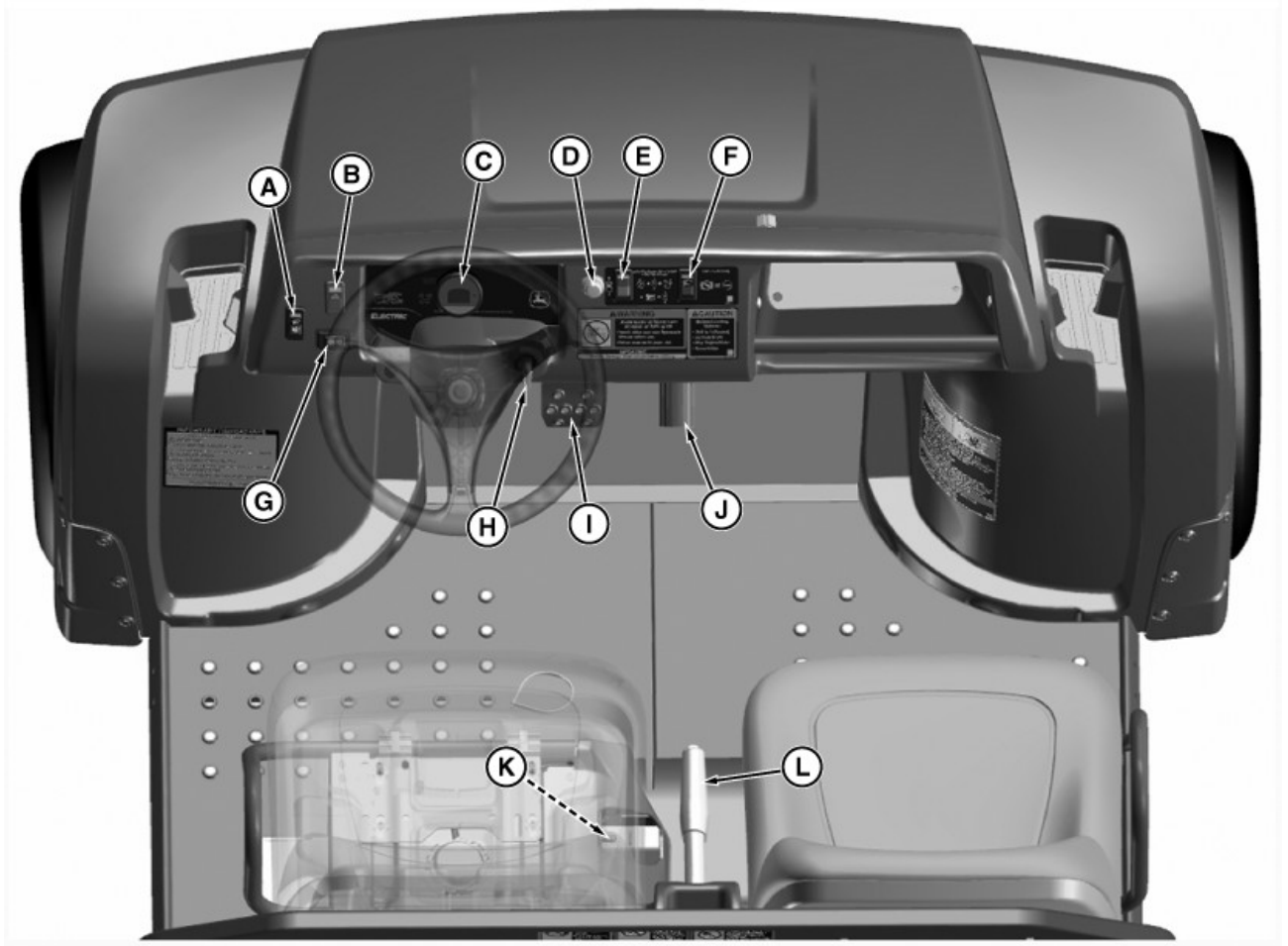
Affaldsprodukter som f.eks. spildolie, brændstof, kølevæske, bremsevæske og batterier er skadelige for miljø og mennesker:

- Brug ikke drikkevarebeholdere til affaldsvæsker - der er fare for, at nogen kan drikke indholdet.
- Kontakt din lokale genbrugsstation eller den autoriserede forhandler for at få at vide, hvordan affaldsprodukter genanvendes eller bortskaffes.
- Sikkerhedsdatabladet (SDS) giver en detaljeret oversigt over de kemiske produkter: fysiske og sundhedsmæssige risici, sikkerhedsprocedurer og førstehjælpsteknikker. Leverandøren af de kemiske produkter, der anvendes til maskinen, er ansvarlig for at levere en SDS-oversigt for det pågældende produkt.

OUO2005.0000224-74-11OCT18

Betjeningselementer

Førerplatform, betjeningselementer



MX102436—UN—01JUL22

Visse betjeningsgreb er ikke nødvendigvis installeret på den aktuelle maskine.

A—Kontakt til hydraulisk tip af last
B—Havariblinkkontakt
C—Opladningsmåler/timetæller
D—Horntast
E—Kontakten Retningsstyring
F—Forlygtekontakt

G—Blinklyskontakt
H—Tændingslås
I—Fodbremsepedal
J—Fodspeeder
K—Service/Drive-kontakt
L—Parkeringsbremsehåndtag

sb31882,1655386660414-74-01JUL22

Brug af

Daglig betjeningstjekliste

- Kontroller sikkerhedssystemer.
- Kontrollér dæktrykket.
- Kontroller, at bremsen og parkeringsbremsen virker.
- Spænd løse forskruninger.
- Kontroller området under maskinen for lækager.
- Undersøg oplader og køretøjets batteriholder for skader.
- Undersøg batteriernes tilstand visuelt.
- Oplad batterisættet.

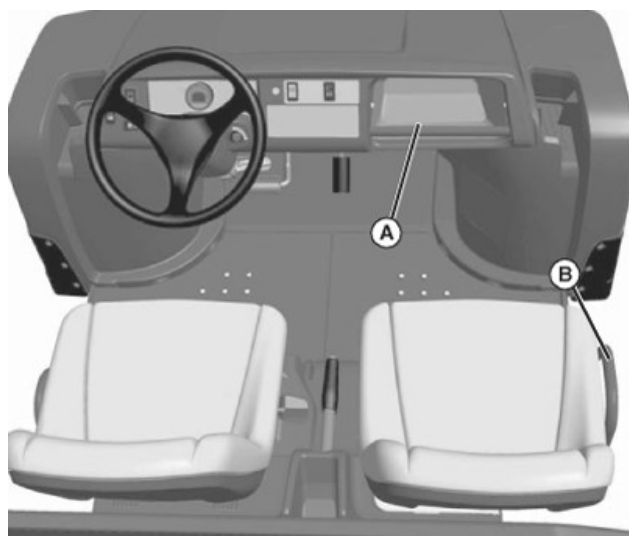
OOU1023.000096F-74-17APR13

Undgå beskadigelse af plastoverflader og lakerede flader

- Gnid ikke på plastikdele, medmindre de først er gjort rene. En tør klud kan lave ridser.
- Insektsspray kan beskadige plastoverflader og lakerede flader. Brug ikke insektsspray i nærheden af maskinen.
- Pas på ikke at spilde brændstof på maskinen. Brændstoffet kan beskadige overfladen. Sug straks spildt brændstof op.
- Motorhjelm kan tage skade, hvis der er spildt brændstof på den, og den udsættes for sollys i længere tid.

OOU1023.0000970-74-17APR13

Brug af håndtag



MXAL47759—UN—12APR13

Håndtagene på instrumentbrættet (A) og sidevangen (B) kan passageren bruge til at holde balancen.

- Brug håndtagene, når du stiger på eller af maskinen.

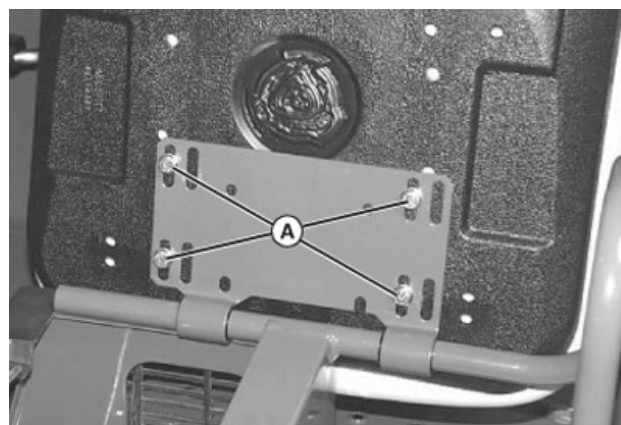
- Når der er en passager med, skal vedkommende altid bruge mindst ét håndtag, mens maskinen kører.

OOU1023.0000971-74-17APR13

Indstilling af standard sæde

1. Vip sædet fremad.

BEMÆRK: Når sædet er fjernet, monteres sædets fastspændingsdele i de korrekte huller i beslaget. Brug altid spalterne nærmest køretøjets midte, når sædet monteres.



MXAL47760—UN—12APR13

Passagersæde vist.

2. Hold fat i sædet og løs maskinskruerne (A).
3. Skub sædet frem eller tilbage til den ønskede stilling.
4. Spænd sædets maskinskruer iht. specifikationerne.

Specifikation

Sædets maskinskruer—Drejningsmoment 12,2 N·m (9 lb-ft)

OOU1023.0000972-74-17APR13

Justering af førersæde med håndtagssystem (ekstraudstyr)

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Sædet må ikke indstilles, mens maskinen er i bevægelse. Stands maskinen, inden sædet indstilles, for ikke at miste herredømmet over den.

1. Stands maskinen, og flyt transmissionsakslens gearstang til N, den neutrale position.
2. Lås parkeringsbremsen.

Brug af



MXAL47501—UN—12APR13

3. Træk håndtaget (A) op, og skub sædet frem eller tilbage til den ønskede position.
4. Slip grebet, og skub sædet en smule, indtil håndtaget låses i position.

OOU1065,0001ADE-74-07APR20

Kontrol af sikkerhedssystemer

Brug følgende afprøvningsmetoder til kontrol af transportkøretøjets normale funktion.

Ved funktionsfejl under en af disse afprøvninger må køretøjet IKKE benyttes. (Kontakt din John Deere-forhandler angående service.)

Udfør disse kontroltrin under åben himmel. Sørg for, at der ikke er andre i nærheden.

Test 1 (BAKALARM)

BEMÆRK: Udfør denne test, mens køretøjet er parkeret på et hårdt og plant område.

1. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-positionen.
2. Sid på førersædet.
3. Lås parkeringsbremse/nødbremse
4. Drej tændingsnøglen til ON "1" positionen.
5. Tryk kontakten til køreretning på REVERSE (BAK) position.
 - Bakadvarselsalarmen er en uafbrudt tone.

Test 2 (VÆKRULNINGSSALARM)

BEMÆRK: Udfør denne test, mens køretøjet er parkeret på et hårdt og plant område.

1. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-positionen.

2. Sid på førersædet.
3. Lås parkeringsbremse/nødbremse op.
4. Drej tændingsnøglen til ON "1" positionen.
5. Tryk kontakten til køreretning på FORWARD (FREMAD) position.
6. Rul køretøjet lidt fremad og baglæns.
 - Køretøjet skal modstå bevægelse og vækrulnings-alarmen lyder med en afbrudt tone.
7. Tryk kontakten til køreretning på NEUTRAL-position.
8. Rul køretøjet lidt fremad og baglæns.
 - Køretøjet skal modstå bevægelse og vækrulnings-alarmen lyder med en afbrudt tone.

BEMÆRK: Når kontakten til køreretning er placeret på REVERSE (BAK), lyder bakadvarselsalarmen med en konstant tone.

9. Tryk kontakten til køreretning på REVERSE (BAK) position.
 - Bakadvarselsalarmen lyder med en uafbrudt tone.
10. Drej tændingsnøglen til OFF "0" position.
11. Gentag trin 5-9.
 - Køretøjet skal modstå bevægelse og vækrulnings-alarmen lyder med en afbrudt tone.

Test 3 (FØRER TIL STEDE)

1. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-positionen.
2. Sid på førersædet.
3. Lås parkeringsbremse/nødbremse
4. Drej tændingsnøglen til ON "1" positionen.
5. Flyt kontakten til køreretning til forward (fremad) eller neutral position.
6. Rejs Dem op fra førersædet.
 - Efter cirka to sekunder lyder alarmen med en uafbrudt tone.

Test 4 (AFLÅSNING AF OPLADER)

1. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-positionen.
2. Lås parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Det indgående stømtik skal sættes i en stikkontakt ved denne test.

Brug af



MXAL47762—UN—12APR13

3. Sæt det indgående strøm-kabel (A) til batteriopladerkablet (B) under passagersædet i køretøjets højre side.
4. Drej tændingsnøglen til ON "1" positionen.
5. Tryk kontakten til køreretning på reverse (bak) position.
 - Bakadvarselsalarmen må ikke gå i gang.
6. Frakobl kabelstikket til indgående strøm fra kabelstikket til opladeren.
 - Bakadvarselsalarmen lyder med en uafbrudt tone.

OOU1023,0000974-74-17APR13

Brug af kontakten til køreretning

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Der må ikke trykkes på kontakten til køreretning, mens køretøjet er i bevægelse. Lad altid køretøjet standse helt, inden der trykkes på kontakten til køreretning



MX102427—UN—13JUN22

Kontakten (A) til køreretning sidder på instrumentbrættet. Der er tre positioner:

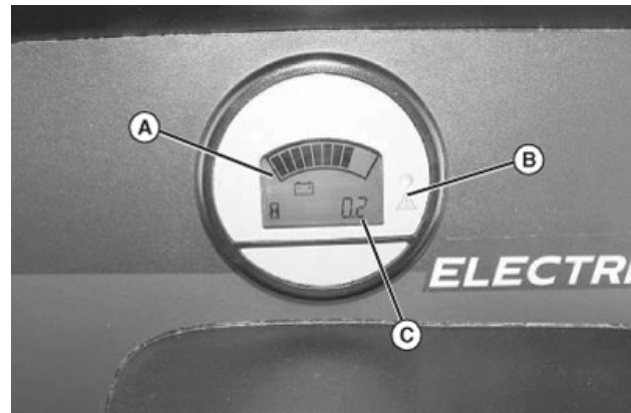
- F (Fremad): Flyt kontakten frem til position (B).

- N (Neutral): Flyt kontakten til den midterste position (C).
- R (Bak): Flyt kontakten nedad til position (D).

sb31882,1655133283374-74-13JUN22

Brug af LCD-opladningsmåler og timetæller

BEMÆRK: Tændingsnøglen skal drejes til ON "1" position for at aktivere opladningsmålerens LCD-display.



MXAL47764—UN—12APR13

Opladningsmåler

Opladningsmåleren vil kontinuerligt overvåge batteriopladningen, når kontakten for gear/service er i gearfunktion.

Opladningsmåleren (A) har et LCD-søjlediagram med 10-segmenter, der viser batteriets ladestand.

- Alle segmenter på søjlediagrammet lyser, når batteriet er fuldt opladet. Antallet af oplyste segmenter reduceres for at angive en reduceret ladetilstand.
- Det næstsidste segment blinker, når batteriet er 70 % afladet for at angive, at batteriets opladning er ved at være lav og bør genoplades snart.

BEMÆRK: Kontinuerlig afladning af batteripakken ud over 80 % afladningsniveau vil afkorte batteriernes levetid betragteligt.

- Det næstsidste segment og det sidste segment vil blinke på skift, når batteriet er 80 % afladet. Den røde lysdiode (B) vil også lyse for at fange førerens omgående opmærksomhed. Køretøjet bør kun anvendes med batterierne på dette niveau for at returnere det til et sted, hvor det kan genoplades.

Timetæller

- Timetælleren (C) viser, hvor mange timer maskinen har været i drift.
- Serviceintervalskemaet viser de nødvendige

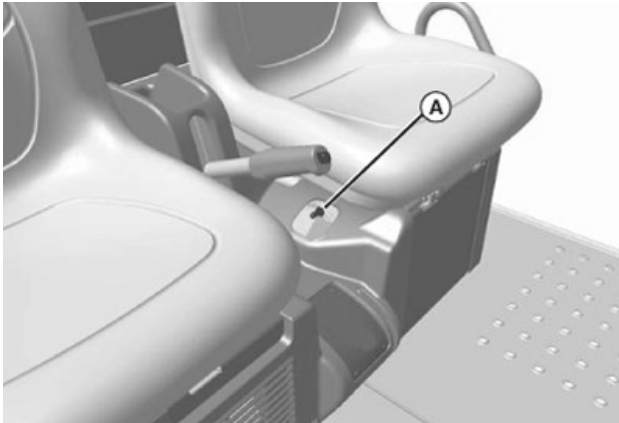
Brug af

serviceintervaller. Brug driftstimetælleren og serviceintervalskemaet til at bestemme, hvornår køretøjet skal efterses og vedligeholdes. (Se kapitlet SERVICEINTERVALLER).

OOU1023.0000976-74-17APR13

Brug af Service/Drive-kontakten

Transportkøretøjet er udstyret med en service/drive-kontakt med to positioner, der kan skiftes mellem.



MXAL47765—UN—12APR13



MXAL47766—UN—12APR13

Serviceposition

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Når service/drive-kontakten flyttes til SERVICE-positionen, er der stadig batterispænding tilstede i alle køretøjets elektriske ledninger.

Når service/drive-kontakten (A) flyttes til SERVICE positionen (B), er køretøjet deaktiveret og kan ikke køres.

Service/drive-kontakten flyttes til SERVICE-positionen, når:

- Der udføres enhver form for service på køretøjet.
- Køretøjet ikke skal benyttes i et længere tidsrum (én måned eller længere).
- Køretøjet bugseres.

Drive-positionen

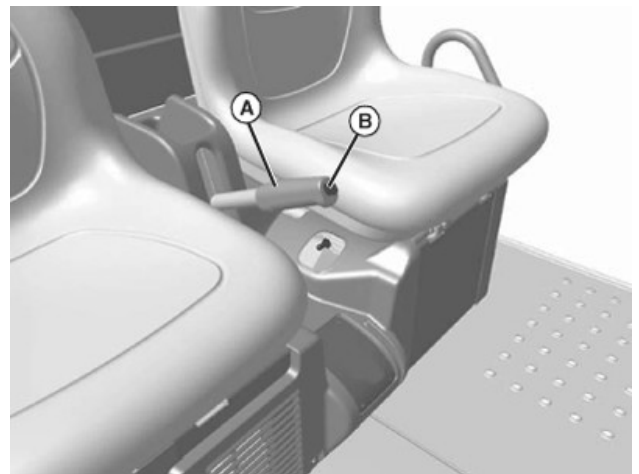
Når service/drive-kontakten (A) flyttes til DRIVE positionen (C), tændes køretøjets controller. Når tændingsnøglen drejes til ON "1" position (Tændt position), strømfødes styreenhederne og køretøjet er klar til normal drift.

OOU1023.0000977-74-14APR20

Brug af parkeringsbremse

BEMÆRK: Alarmen til parkeringsbremsen afgiver en alarm, hvis maskinen er i gear, og der forsøges at køre frem eller bakke, før parkeringsbremsen løsnes.

Træk og lås parkeringsbremsen:



MXAL47767—UN—12APR13

1. Tryk bremsepedalen ned for at holde maskinen på plads.
2. Træk håndtaget opad (A) og lås håndtaget i positionen for trukket håndbremse.

Frigørelse af parkeringsbremsen:

1. Tryk bremsepedalen ned for at holde maskinen på plads.
2. Træk op i håndtaget (A).
3. Tryk på knappen (B).
4. Lad håndtaget til parkeringsbremsen gå helt ned.

OOU1023.0000978-74-17APR13

Brug af

Start og stop af maskinen

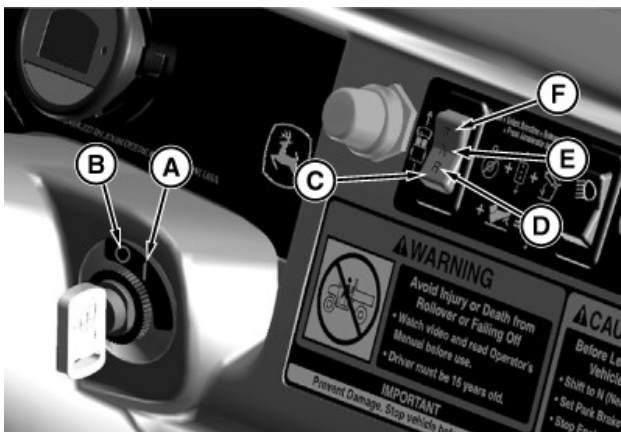
Start af køretøjet

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Maskinen bevæger sig, når gaspedalen trykkes ned. Kørselsretningen bestemmes af den position, kontakten til kørselsretning er placeret i. Vær på vagt over for omkringstående, især børn, når man vælger området, man vil køre på.

Der må ikke ændres på kontakten til køreretning, mens køretøjet er i bevægelse. Lad køretøjet altid standse helt, inden der ændres på kontakten til køreretning

BEMÆRK: Opladerens vekselstrømskabel skal tages ud af batteriopladerens forlængerledning, inden køretøjet startes.

1. Sid i førersædet.
- 2.



MX102428—UN—30JUN22

- A—ON "I"-position
- B—OFF "O"-position
- C—Kontakten Retningsstyring
- D—R - Bakposition
- E—N - Neutral position
- F—F - Fremadposition

Drej tændingsnøglen til ON "I"-positionen (A).

BEMÆRK: Bakadvarselsindikatoren lyder, når tændingslåsen står i ON "I"-positionen, og kontakten Retningsstyring er placeret i bakposition.

3. Vælg kørselsretning.
 - F (Fremad): Flyt kontakten Retningsstyring (C) fremad til position (F).
 - R (Bak): Flyt kontakten Retningsstyring (C) nedad til position (D).

BEMÆRK: Der lyder en alarm, hvis nøglen er på on (tændt), servicekontakten i drive (kørsel), parkeringsbremsen ikke er låst, maskinen er sat i fremadgående gear og føreren ikke sidder på sædet.

4. Træd ned på bremsepedalen, og slip parkeringsbremsen.
5. Træd langsomt ned på gaspedalen for at starte maskinens bevægelse.

Standstning af maskinen

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Drej ikke tændingsnøglen til OFF "0" position, mens kontakten til køreretning er i frem- eller bakposition, og køretøjet er i bevægelse. Maskinen vil bremse.

1. Slip gaspedalen helt, og træd ned på bremsepedalen.
2. Lad maskinen stoppe helt.
3. Tryk kontakten Retningsstyring (C) hen på den midterste neutrale "N"-position (E).
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Drej tændingslåsen til OFF "0"-position (B).
6. Tag nøglen ud.

sb31882,1655138498550-74-30JUN22

Brug af ladet

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Der er plads til føreren og én passager. Der må ikke være passagerer på ladet eller på bagklappen. Passagerer kan falde af og blive kvæstet eller dræbt.

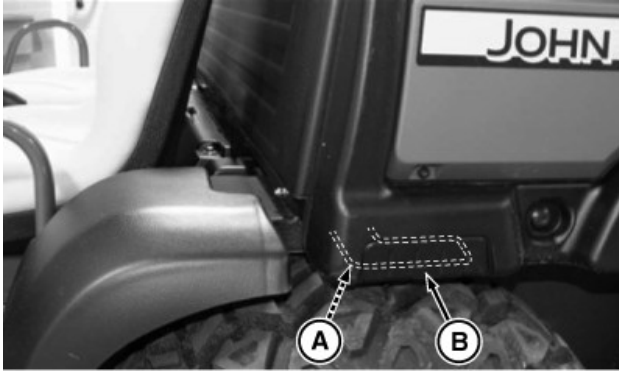
Hævning med manuel løfteanordning

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Parker maskinen på en jævn overflade og lås parkeringsbremsen, før ladet hæves manuelt og fastspændes i den hævede position.

Et lad, hvor der er læsset materialer på, kan være tungt. Aflæs alt eller dele af materialet, indtil ladet kan hæves manuelt på forsvarlig vis.

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Tøm ladet manuelt.

Brug af



MXT023183—UN—30MAY18

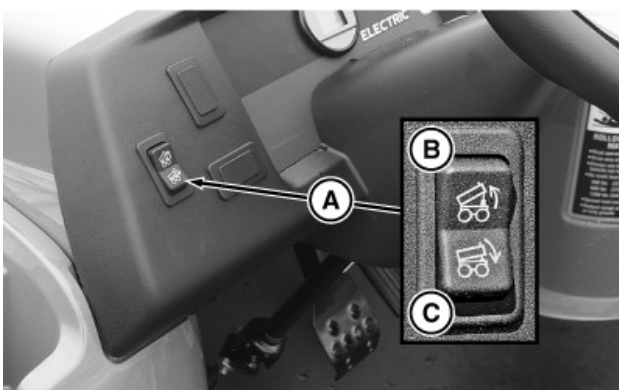
Det viste køretøj er kun til reference.

3. Bevæg stangen (A) ind mod håndtaget (B) på ladet. Lad løftecylinderen hæve ladet.

Hævning og sænkning med hydrauliske løfteanordninger

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Hvis der høres en "klikkende" eller "skraldende" lyd, når ladet løftes helt eller sænkes helt, eller når ladet er tungt læsset, er det tegn på, at aktuatorkoblingen glider. Undgå unødvendig slitage eller beskadigelse ved at få koblingen til at glide så lidt som muligt. Betjen ikke den hydrauliske liftaktuator ud over dens fulde slaglængde, og overskrid ikke ladets maksimale belastning.

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Udløs ladets lås, hvis monteret.
3. Drej nøglen til tændt position.



MX101100—UN—26JUN19

4. Kontakten (A) til ladet findes på instrumentbrættets venstre side.
5. Hæv ladet ved at trykke øverst på vippekontakten (B) og holde den nede. Slip kontakten, når ladet er på den ønskede aflæsningshøjde, eller når den maksimale højde er nået.

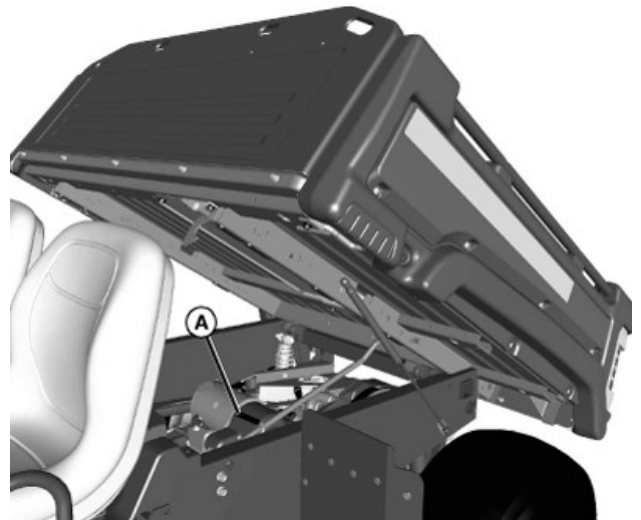
BEMÆRK: Lad den hydrauliske aktuatorkobling glide en kort stund (klikke eller skralde), efter at ladet er sænket helt, så ladet sikres og raslen på grund af kørselsvibrationer aftager.

6. Sænk ladet helt ved at trykke nederst på vippekontakten (C) og holde den nede.
7. Drej nøglen til OFF position.

Lås ladet i hævet position

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Ladet kan falde ned, hvis det ikke er forsvarligt fastgjort. Tag nøglen ud af tændingslåsen og lås støttestangen forsvarligt, før der foretages service under et hævet lad.

1. Løft ladet.



MXAL47666—UN—16APR13

2. Træk lidt ned i ladet, og skub stangen (A) ind mod midten, til låsestilling er nået.
3. Se efter, om ladet er låst fast i hævet position.
4. Ladet hæves ved at løfte stangen op og langsomt skubbe det nedad, til det låses fast helt nede.

Betjening af bagklappen

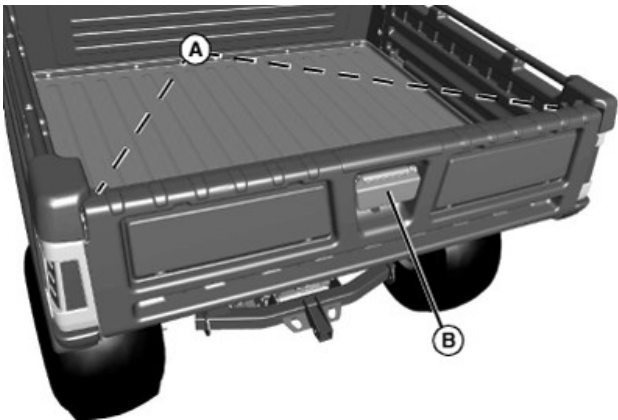
⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Bagklappen må aldrig betjenes med kun ét nødstop på (brug altid begge).

Se efter, om nødstoppe er slidte eller beskadigede. Udskift, hvis kablet er knækket eller flosset.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Forsøg ikke at vippe eller aflæse ladet, når nødstoppe er afmonteret. Kontakt med ophænget kan skade bagklappen.

Brug af

Sørg for, at nødstoppe er gjort fast, når der læsses materiale af og på, så der ikke kommer til at sidde materiale fast i mellemrummet mellem ladet og bagklappen.



MXAL47667—UN—16APR13

1. Kontroller, om nødstoppe (A) sidder på plads til at støtte den nedsænkede bagklap.
2. Slå nødstoppe fra, hvis bagklappen skal sænkes mere end 90 grader.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Bagklappen må kun sænkes helt, når ladet skal tømmes. Der må aldrig køres med bagklappen hængende ned. Bagklappen kan komme i berøring med dækkene og forårsage skader.

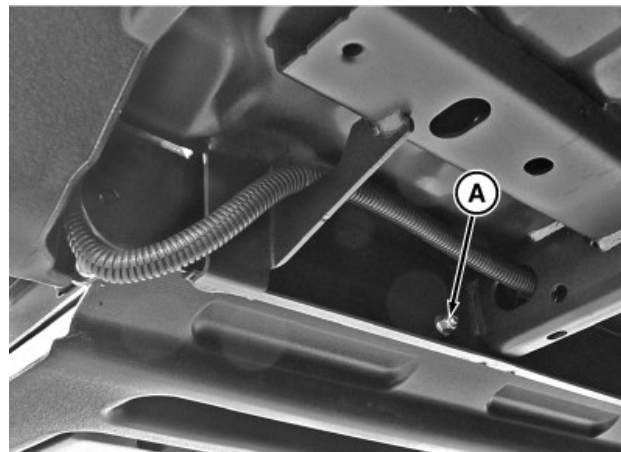
3. Træk håndtaget (B) bagud for at låse op for bagklappen og sænke den.
4. Før bagklappen hæves, kontroller for sten og snavs fanget i mellemrummet mellem bagklappen og ladets gulv. Sådan fjernes snavs/brokker:
 - a. Lås ladet i hævet stilling.
 - b. Drej bagklappen lidt, så snavs kommer ud, og børst mellemrummet af.
 - c. Sænk ladet.
5. Bagklappen hæves ved langsomt at skubbe bagklappen opad og låse den i lukket stilling.
6. Kontrollér, at bagklappen er helt låst.

Afmontering af bagklappen



MX101099—UN—24JUN19

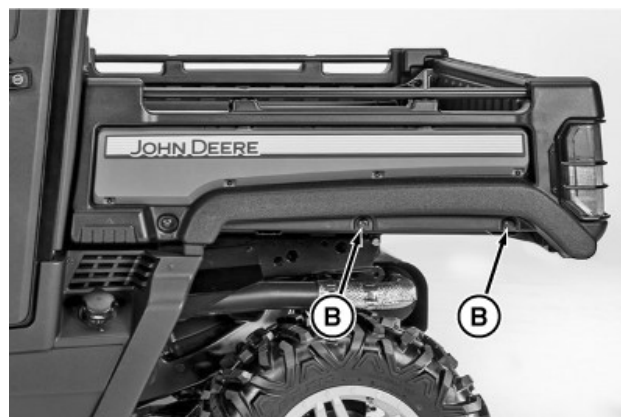
1. Åbn bagklappen, så den hviler med støtte fra begge nødstop.



MX101096—UN—24JUN19

Undersiden af bagklappen vist

2. Løsn møtrikken (A), men fjern den ikke.



MX101097—UN—24JUN19

Det viste køretøj er kun til reference.

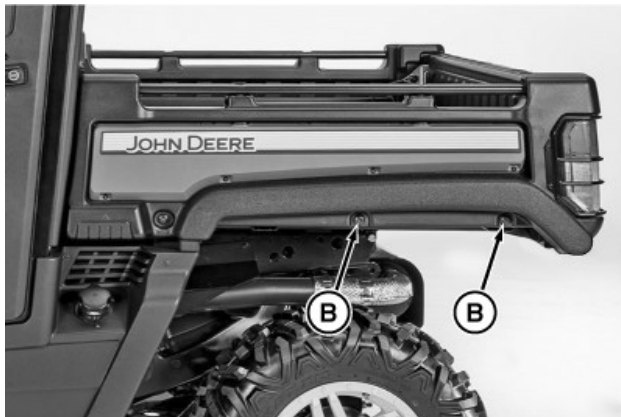
3. Fjern de to skruer (B) for at sikre et af sidepanelerne.
4. Få en hjælper til at understøtte bagklappen.
5. Frakobl begge bagklappens nødstop.

Brug af



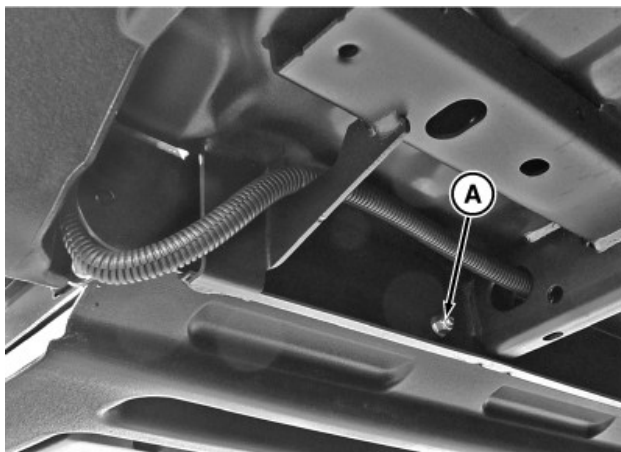
MX101098—UN—24JUN19

6. Skub sidepanel (D) let udad , nok til at frigøre bagklappen (C).
7. Fjern bagklappen fra køretøjet.



MX101097—UN—24JUN19

8. Genmonter to skruer (B) i sidepanelet og spænd skruerne.



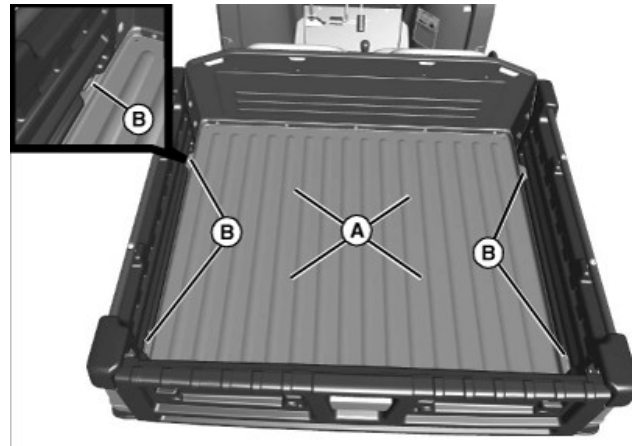
MX101096—UN—24JUN19

Undersiden af bagklappen vist

9. Spænd møtrikken (A).

Montering:
Monteringen udføres i modsat rækkefølge af afmonteringen.

Brug af ladets forankringsøjjer



MXAL47668—UN—16APR13

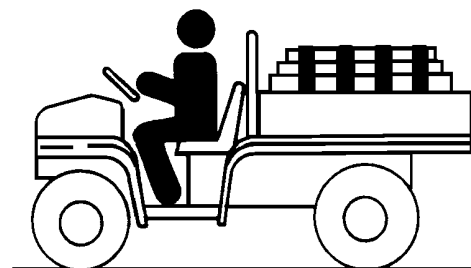
1. Placer lasten, så vægten ligger midt hen over det primære lastområde (A).
2. Fastgør lasten til forankringsøjjerne (B), så den er helt sikret.

SB31882,0000108-74-14APR20

Læsning af ladet

⚠ FORSIGTIG: Undgå kvæstelser! Den lette transportvogn kan blive ustabil, hvis ladet læsses forkert. Undgå løse og forskydelige læs eller ulig lastning af materiale.

- Undgå at laste over lastværnets højde.
- Al last skal befæstes sikkert på ladet.
- Der må ikke lastes over den maksimale kapacitet (højeste belastning).



MXAL47785—UN—12APR13

Den maksimale nyttelast på jævnt terræn for ladet er:

- 227 kg (500 lb)

Reducer lasten til det halve, når du kører over ujævnt eller kuperet terræn. Køretøjet må IKKE overlæsses. Begræns lasten til, hvad der kan beføres sikkert.

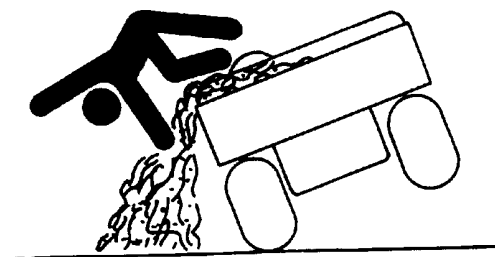
Reducer hastigheden, og udvis ekstrem forsigtighed, når der køres over ujævnt, bakket eller stejlt terræn.

Fordel lasten jævnt på ladet, og fastgør den forsvarligt,

Brug af

når der læsses ting på bilen. Forskydes lasten, vil det påvirke stabiliteten.

Undgå at laste over lastværnets højde.



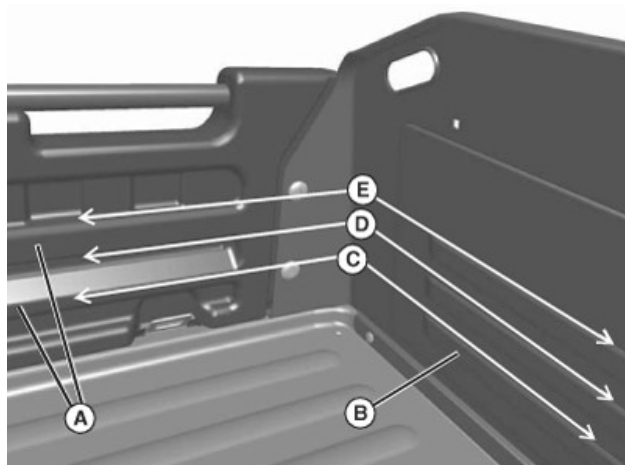
MXAL47786—UN—12APR13

For at undgå risiko for, at køretøjet vælter, må lasten ikke koncentreres bag på eller på siden af ladet. Sørg for, at lasten er jævnt fordelt.

Da tørt og vådt sand ikke vejer lige meget, er den eneste måde at blive klar over vægten af det transporterede læs, at bruge en vægt.

Vægten står normalt trykt på sække og anden emballage.

Ladets rumindhold



MXAL47787—UN—12APR13

Brug gummilister (A) i sidepanelerne i venstre og højre side, og lav sider (B) i ladets frontpanel for at finde ud af ladets volumen.

- 10,1 cm (4 in.) lasthøjde (C) = 150 l (5,3 kubikfod).
- 15,2 cm (6 in.) lasthøjde (D) = 226 l (8 kubikfod).
- 20,3 cm (8 in.) lasthøjde (E) = 303 l (10,7 kubikfod).

BEMÆRK: Find vha. nedenstående oversigt højden på de mest almindelige materialer på ladet.

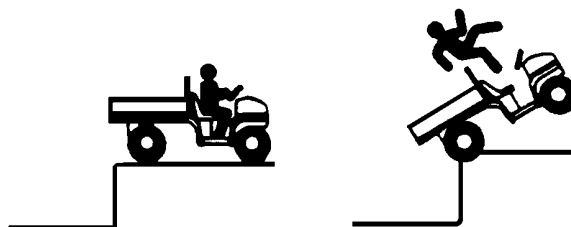
Materiale	Vægt (lb/ft ³)	Brugshøjde
Asfalt	45	8
Sten	120	3
Cement (tør)	94	4
Sand (tørt)	100	4
Sand (vådt)	120	3
Sandsten (brudt)	94	4
Beton (hærdet/ blandet)	135	3
Jord (tør/løs)	78	5
Jord (våd/pakket)	100	4
Ler (tørt/klumpet)	67	5
Ler (vådt/klumpet)	100	4
Gødning	60	6
Grus (1/4 - 2 in.)	105	3
Rullegræs	35	10

OUMX068,000043A-74-01DEC13

Tømning af ladet

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hvis ladet hæves, ændres tyngdepunktet. Hold køretøjet på sikker afstand af kanter af slugter eller skrænter, når ladet hæves til tømning.

Et lastet lad kan være meget tungt. Forsøg ikke manuelt at hæve et lastet lad. Tøm ladet, inden det løftes manuelt.



MXAL44093—UN—27MAR13

1. Bak køretøjet hen til aflæsningsstedet.
2. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
3. Åbn bagklappen.

Brug af

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Stop aflæsningen med det samme, hvis aktivatorkoblingen begynder at glide. Sænk ladet helt ned og fjern overskydende læs manuelt, inden der læsses af.

4. Løft ladet for at læsse af.
5. Sænk ladet, når det er tomt.
6. Luk bagklappen. Kør ikke vognen med ladet løftet.

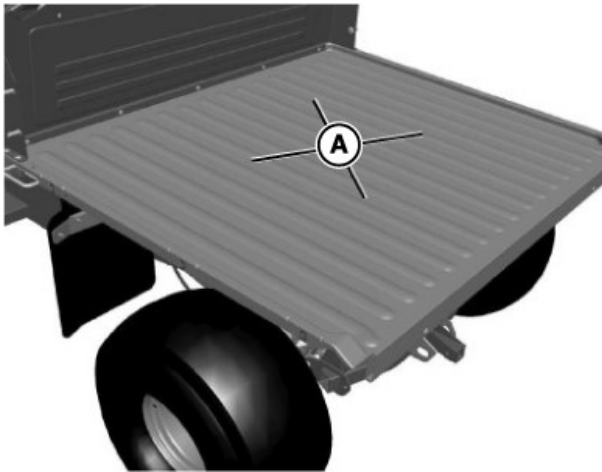
OUO1023,000097C-74-14APR20

Brug af ladet uden sider og bagklap

Brug af lad uden sider og bagklap

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Lastværnet beskytter føreren og passageren mod skiftende belastninger. Fjern ikke lastværnet.

1. Konverter ladet til et lad uden sider og bagklap (se Konvertering af lad til lad uden sider og bagklap i serviceafsnittet Diverse).



MX101753—UN—14AUG20

2. Placer lasten, så vægten ligger midt hen over det primære lastområde (A).

SB31882,00000BE-74-14AUG20

SLET

SB31882,00000BF-74-12AUG20

Bugsering af læs

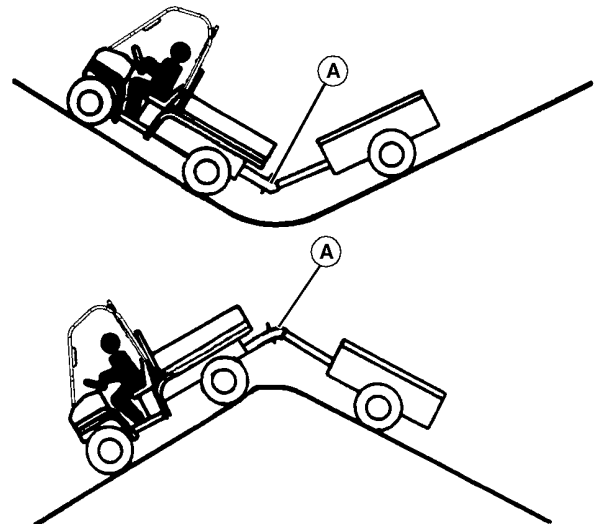
⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Et for tungt læs kan forårsage, at dækkene mister grebet, og at føreren mister kontrollen over maskinen på skråninger. Bremseafstanden øges med hastigheden og vægten af det bugserede læs.

Bugsér ikke et læs, der overstiger den maksimalt tilladte bugseringsvægt, som angivet i instruktionsbogen for dette køretøj.

Læs, der skal bugseres, skal fastgøres før transporten.

- For at opnå tilstrækkelig bremseevne og et godt vejgreb må vægten af det bugserede læs (trailer plus last) aldrig overstige køretøjets lastkapacitet (fører plus passager plus ladets last).
- Når der køres over ujævnt, bakket eller stejlt terræn, hvor lasten reduceres med halvdelen, skal ethvert bugseret læs også reduceres tilsvarende.
- Der må ikke bugseres læs, der overskrider bugseringskapaciteten angivet under SPECIFIKATIONER.
- Trækstangsvægten, der er angivet under SPECIFIKATIONER, må ikke overskrides (anhængertrækstangens vægtbelastning bør være ca. 10 % af den samlede anhængervægt).
- Bugsér læsset tilpas langsomt for at bevare herredømmet over køretøjet.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Når maskinen betjenes i terræn med ekstreme hældninger, skal der bruges et kugletræk (A).

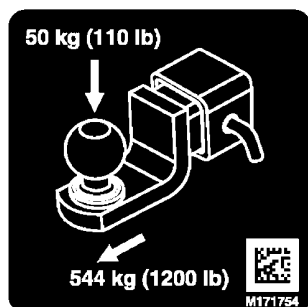


MXAL44186—UN—10APR13

- Brug altid den godkendte trækkrog og anhængertræk, der blev leveret med transportkøretøjet. Der må IKKE, på nogen måde, ændres på trækkrogen eller anhængertrækket.

Brug af

Kapacitetsmærke



MXT007935—UN—18JUL13

De viste mærkater er kun vejledende. Bekræft kapaciteterne på mærkerne på din maskine.

Din maskine kan være forsynet med et trækcapacitetsmærke i nærheden af trækrogens påkoblingssted. Mærker indikerer lodrette og vandrette belastningskapaciteter.

Den lodrette belastningskapacitet er den maksimale trykkraft, som maskinen kan udsættes for ved sikker drift. Den vandrette belastningskapacitet er den totale vægt af den transporterede last, som ikke må overskrides, hvis sikker drift af maskinen skal kunne garanteres.

OUMX068,000091A-74-10SEP14

Brug af korrekte dæk og dæktryk

Se dækbeskrivelser og oppumpningstryk i afsnittet om specifikationer.

Dæk

! **FORSIGTIG: Undgå personskader! Undgå alvorlige kvæstelser eller død. Hvis disse anbefalinger ikke overholdes, kan det føre til manglende stabilitet og tab af kontrol over køretøjet.**

Det anbefales at bruge godkendt, originalt udstyr eller ekstraudstyr fra John Deere. For at opnå optimal ydelse og kørselskvalitet må der ikke bruges forskellige dækstørrelser eller -typer, og dækkene må ikke placeres forskelligt på maskinen. Hvis dækkene ikke placeres på maskinen ifølge retningslinjerne, kan det medføre forringet ydelse, vejgreb og funktion.

Dæktryk

! **FORSIGTIG: Undgå personskader! Der er fare for, at dæk og fælgdele kan gå fra hinanden eksplosionsagtigt, hvis dækket håndteres forkert:**

- Forsøg ikke at montere et dæk, hvis ikke du har det rigtige udstyr og den nødvendige erfaring til at udføre arbejdet.
- Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene.
- Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varme kan medføre en stigning i lufttrykket, hvilket kan få dækket til at eksplodere. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.
- Stå ikke foran eller over et dæk, når det pumpes op. Brug en clips-drejepatron og forlængerslange, der er lang til at du kan stå ved siden af.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! For højt tryk kan beskadige dækkene og kan forringe kørekvaliteten. For lavt tryk kan beskadige hjulene, når der køres på ujævnt terræn.

Der kan fås en nøjagtig måler til dæktryk hos John Deere-forhandleren.

OOU1023,000097E-74-14APR20

Bugsering af transportkøretøjet

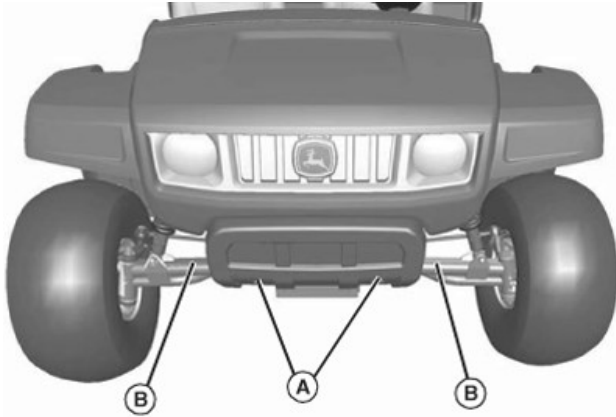
! **FORSIGTIG: Undgå personskader! Fjern læs fra ladet og redskaber før bugsering. Bugsering af køretøj med læs kan medføre tab af kontrol over køretøjerne.**

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Bugsér ikke transportkøretøjet hurtigere end 24 km/t (15 mph), da motoren kan bryde sammen.

BEMÆRK: Når service/drive-kontakten flyttes til SERVICE-positionen, kan transportkøretøjet bugseres med kontakten til køreretning i enhver position.

1. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE positionen, inden transportkøretøjet bugseres. (Se Brug af Service/Drive-kontakten i afsnittet BETJENING))
2. Fastgør et slæbetorv på transportkøretøjet.

Brug af



MXAL47791—UN—12APR13

- Hvis forsynet med den ekstra stødstang foran, fastgøres slæbetovet sikkert på stødstangens monteringsenhed (A).
- Hvis køretøjet ikke er forsynet med en stødstang foran, fastgøres slæbetovet inde i forakslen (B) i den viste position.

3. Lås parkeringsbremsen op.
4. Bugser køretøjet langsomt og forsigtigt hen til det ønskede sted.

OOU1023,000097F-74-14APR20

Befordring af transportkøretøjet

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Vær forsigtig når du betjener maskinen ved transporthastigheder. Reducér hastigheden, hvis den bugserede last er tungere end maskinen. De anbefalede transporthastigheder fremgår af det trukne udstyrs betjeningsvejledning.

Vær ekstra forsigtig når der transporteres trukne læs på ugunstige overfladeforhold, når der drejes og på skrånende grund.

Det anbefales at bruge advarselsslamper og blinklys ved kørsel på offentlig vej, med mindre det er forbudt i henhold til nationale eller lokale regler. Et komplet sæt sikkerhedslys til redskaber fås hos din John Deere-forhandler.

BEMÆRK: Pladsforholdene kan variere fra det ene lastvognsfabrikat til det andet. Lastvogne med korte lad har ikke den nødvendige længde til at rumme køretøjet. Køretøjets bredde til udvendigt på dæk er 1524 mm (60 in.).

Brug en kraftig trailer eller en lastvogn af fuld størrelse til at transportere transportkøretøjet.

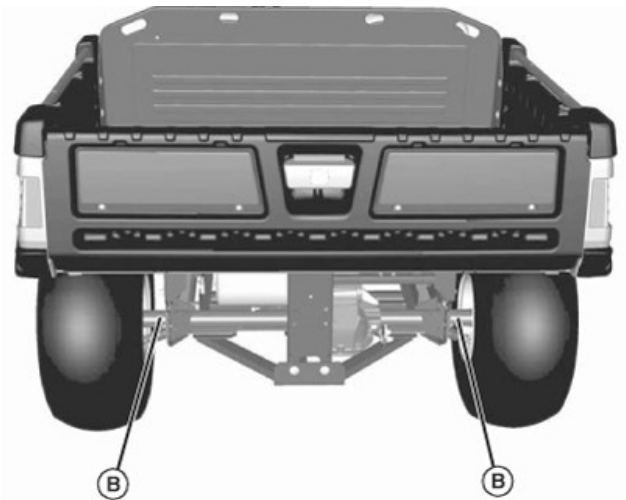
1. Kør maskinen op på anhænger eller lastbil.

2. Drej nøglen til positionen OFF "O" .
3. Tryk kontakten til køreretning på den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Tag nøglen ud.



MXAL47792—UN—12APR13

6. Fastgør maskinen foran på begge sider af akselpunkterne (A) til anhænger eller lastbil med kraftige stropper, kæder eller wirer. Stropperne skal føres ned og uden på maskinen.



MXAL47793—UN—12APR13

7. Fastgør maskinen bagved på begge sider af akselpunkterne (B) til anhænger eller lastbil med kraftige stropper, kæder eller wirer. Stropperne skal føres ned og uden på maskinen.
8. Forsyn anhænger eller lastbil med alle de nødvendige lygter og skilte, som påbudt af de nationale færdselslove.
9. Tag eventuelle redskaber af, eller spænd dem godt fast (hvis de findes på køretøjet).

OOU1023,0000980-74-14APR20

Brug af

Vær forsigtig ved håndtering og servicering af batterier



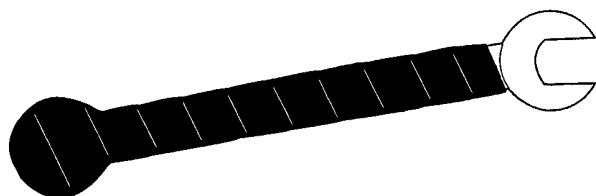
MXAL42967—UN—15MAR13

Undgå batteriekspllosion

Batterier indeholder svovlsyre og frembringer eksplosive brintblandinger. Da brintgas forekommer, selv når transportkøretøjet ikke er i drift, er det vigtigt, at batterierne opbevares på et veludluftet område.

- Bær altid beskyttelsesbriller, ansigtsmaske og handsker.
- Hold gnister, tændte tændstikker og anden åben ild væk fra batterier.
- Fjern alle smykker (ur, ringe, armbånd, o. lign.), inden man passer det elektriske system eller batterierne.
- Det er vigtigt, at arbejdsområdet er veludluftet.
- Læn dig aldrig over batteriet, mens du tester eller oplader.
- Hold aftagelige luftkanaler tætte og plane, undtagen når man passer elektrolytten.

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Vær yderst forsigtig, når du bruger værktøjer, ledninger eller metalgenstande i nærheden af batterierne. Kortslutning og/eller en gnist kan få batteriet til at eksplodere. Værktøjerne skal vikles ind i vinyltape for at forhindre kortslutning af batterierne.



MXAL47795—UN—12APR13

- Vær forsigtig, når der arbejdes med værktøjer eller ledere, så kortslutninger og gnister forhindres.
- Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at placere et metalobjekt på polerne. Brug en batterisytetester, et voltmeter eller et hydrometer.

- Oplad aldrig frosne batterier; de kan eksplodere. Varm batteriet op til 16 °C (60 °F).

Sikker opladning

- Forsøg aldrig at oplade batteriet uden først at læse instruktionerne, der følger med opladeren.
- Brug kun batteriopladeren, der leveres sammen med transportkøretøjet. Andre opladere må ikke bruges.
- Bær altid beskyttelsesbriller, ansigtsmaske og handsker.
- Hold gnister, tændte tændstikker og anden åben ild væk fra batterier.
- Det er vigtigt, at arbejdsområdet er veludluftet.
- Læn dig aldrig over batteriet, mens du tester eller oplader.
- Hold aftagelige luftkanaler tætte og plane, undtagen når man passer elektrolytten.
- Undgå alvorlige gnister ved at sikre, at opladerens vekselstrømsstik er taget ud af stikkontakten, inden stikket tages ud af batteriopladerens forlængerledningsstik.
- Forsøg aldrig at oplade et åbenbart beskadiget eller frossent batteri.
- Vær sikker på, at tændingsnøglen og alt elektrisk tilbehør er slukket.
- Sørg for at opladerens ledninger ikke er i stykker, flossede eller løse.
- Hvis batteriet bliver varmt, eller voldsom gasudvikling forekommer eller elektrolyt sprøjter ud, fjernes vekselstrømsopladningskilden først, inden batteriopladerens forlængerstik trækkes ud.
- Hvis batteriet er i gang med at oplade, trækkes vekselstrømsopladningsstikket først ud, inden batteriopladerens forlængerkabelstik, så man undgår alvorlige gnister.

OUMX068,0000471-74-14APR20

Opladning af batterier

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Hjælp med at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller eksplosion:

- Hver oplader har sin egen (15 ampere maksimalt) grenledningsbeskyttelse i henhold til national lov om elektricitet, ANSI/NEPA samt lokale bestemmelser og forordninger.
- Kontrollér, at kabler, stik og stikdåser er i god stand. UNDLAD BRUG, hvis kabler, stik eller stikdåser er beskadiget, løse eller føles

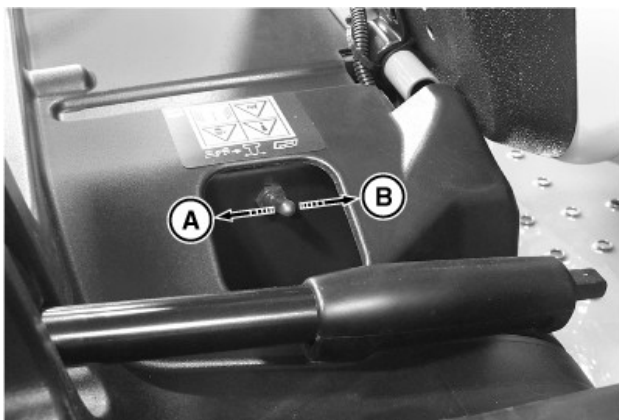
Brug af

varmere end normalt. Udskift slidte eller beskadigede dele øjeblikkeligt.

- BRUG IKKE opladeren nær brandbare materialer eller dampe som f.eks. brændstof, korn, støv eller opløsningsmidler.
- BRUG IKKE forlængerledninger.
- Eksplosive blandinger af brintgas forekommer inde i battericellerne. UNDLAD at servicere eller oplade køretøjets batterier i områder med åben ild, gnister, cigaretter eller andre former for forbrændning.
- Brug kun denne oplader på 48 volts, 24-cellede våde blybatterier med 140 til 270 amperetimer (20 timers ladehastighed).
- BRUG IKKE en anden oplader end den, der følger med køretøjet.
- Berør IKKE områder på udgangsstik eller batteripoler, der ikke er tilstrækkeligt isolerede.
- Må kun forbindes til tre-bens jordstik.
- UNDLAD at indføre genstande i ventilationshullerne.
- Oplader og strømkabler skal holdes tørre og må ikke udsættes for fugt.

1. Lås parkeringsbremsen.

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Når service/drive-kontakten flyttes til SERVICE-positionen, er der stadig batterispænding tilstede i alle køretøjets elektriske ledninger.

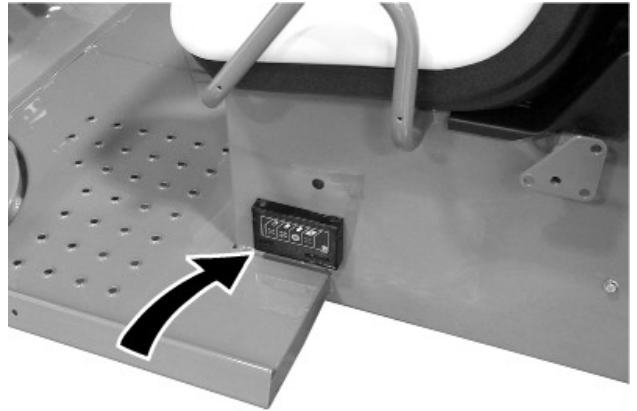


Service/Drive-kontakt MX101086—UN—20JUN19

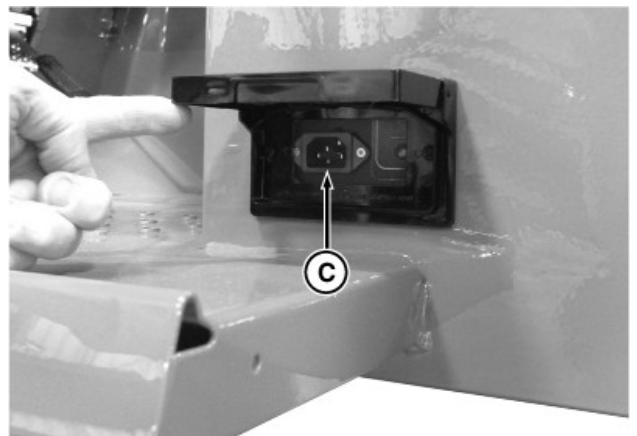
A—Drive-position
B—SERVICE-position

2. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE-positionen (B).

VIGTIGT: Undgå skader! Kontrollér, at strømkablen er rene og tørre, før strømkablet tilsluttes.

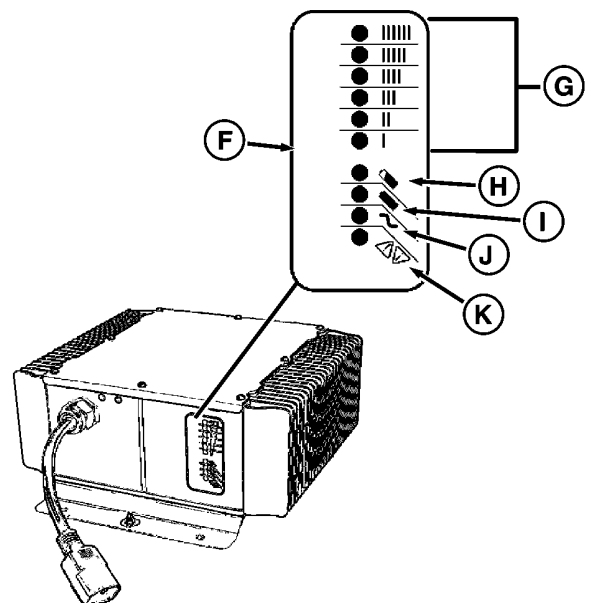


MX101085—UN—20JUN19
Placering af ladetilslutning



C—Vekselstrømsstik MX101087—UN—20JUN19

3. Sæt kablet med indgangsstrøm til vekselstrømsstikket (C) på opladerpladen på køretøjets venstre side.



MXT009556—UN—07DEC13

Brug af

F—Batteriopladermåler

4. Kontrollér opladningstilstanden på måleren (C) på opladerpladen eller måleren (F) på batteriopladeren.
(Se Brug af batterioplader for yderligere oplysninger):

G - Ammeter for opladningsvisning (visning med gul farve)
H - 80% Opladning (visning med gul farve)
I - 100% Opladning (visning med grøn farve)
J - AC On (Strøm Til) (visning med gul farve)
K - Fejl (visning med rød farve)

SB31882.0000109-74-24JUN19

Brug af

Betjening af batterioplader

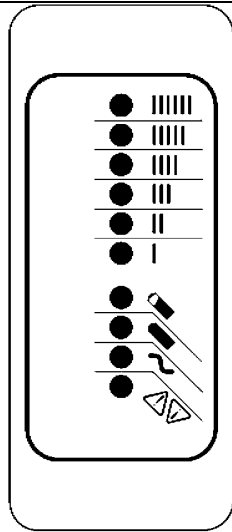
⚠ FORSIGTIG: Undgå kvæstelser! Undgå elektrisk stød. Udfør ikke disse test, hvis du ikke har modtaget oplæring i elektriske systemer. Hvis du er i tvivl, om du kan udføre disse test, skal du kontakte en certificeret elektriker.

BEMÆRK: Når opladeren er sat i stikket, er lyskontakten og tilbehørskredsløb stadig tændt, mens nøglenkontakt ikke aktiv ved tilslutning til batterierne og opladeren.

Opladeren slukkes, når temperaturen omkring maskinen overstiger 50° C (122° F).

Diagnosticering med batteriopladerens indikatorvisning med 10 LED-lamper

LED-indikatorvisning efter "Power-On Self Test" (selvtest ved opstart)



MXAL47800—UN—12APR13

Ammeter
(gulorange)



MXAL47801—UN—12APR13

Ubrudt:

Viser en omtrentlig skala for strømudgang under massefase.

Angiver også algoritmen #1-6 i 11 sekunder, hvis der ikke er tilsluttet et batteri.

Blinker:

Intern opladertemperatur er høj. Reduceret strømstyrke.

- Lad luften omkring opladeren cirkulere bedre.
- Flyt opladeren til et køligere sted.
- Kontrollér, at der ikke er jord eller mudder, som blokerer opladerens køleribber. Rengør opladeren. Rens opladerens med en lavtrykslange efter behov. Brug ikke højtryksrensning. Anvend ikke en højtryksrenser.

80%
Opladning
(gul)



MXAL47802—UN—30APR13

Ubrudt:

Masseopladningsfase fuldført, 80% opladet. I optagelsesfase.

Blinker:

Angiver algoritmen # med et antal blink, hvis der ikke er tilsluttet et batteri.

100%
Opladning
(Grøn)



MXAL47803—UN—30APR13

Ubrudt:

Opladning fuldført. Oplader er i vedligeholdelsestilstand.

Blinker:

Optagelsesfase fuldført. I slutfase.

AC On
(tændt)
(gulorange)



MXAL47804—UN—30APR13

Ubrudt:

Korrekt strøm tilsluttet.

Blinker:

Lav vekselsstrømsspænding. Kontrollér spænding og længde på forlængerledning (maks. 100', 12-AWG eller 50' 14-AWG).

Fejl (rød)



MXAL47805—UN—30APR13

Blinker:

Opladerfejl. Kontrollér koden, og se fejlfindingsvejledningen nedenfor.

Fejlindikationer på måleren på opladerpladen eller måleren på batteriopladeren.

Fejl-LED-lampe
Blinker (rød)

Forklaring og løsning

Høj batterispænding registreret



MXAL47806—UN—
30APR13

Kontrollér, at spændingen på batteriopladeren svarer til spændingen på batteripakken. De første to cifre i modelnavnet på fire cifre angiver batterispændingen, der understøttes af opladeren.

- Kontrollér, om der findes fejl ved ledninger.
- Høj batterispænding kan også forekomme, hvis en anden kilde oplader batteriet. Frakobl alle andre kilder ved opladning.

Brug af

- Hvis problemet ikke løses, efter batterispændingen er bekræftet til at være mindre end 2,4 V pr. celle, skal opladeren returneres og serviceres.
- Fejlen fjernes automatisk, og opladeren genstarter opladning, når problemet er løst.

Lav batterispænding registreret



MXAL47807—UN—
30APR13

Kontrollér batteriet og forbindelserne til batteriet.

- Kontrollér den nominelle batterispænding. De første to cifre i modelnavnet på fire cifre angiver batterispændingen, der understøttes af opladeren. Kontrollér, at den nominelle batterispænding svarer til spændingen på opladeren.
- Hvis problemet ikke løses, efter batterispændingen er bekræftet til at være højere end 1 V pr. celle, og alle forbindelser er i orden, skal opladeren returneres og serviceres.
- Fejlen fjernes automatisk, når problemet med lav batterispænding er løst.

Timeout for opladning - Angiver, at batteriet ikke blev opladet inden for det tilladte tidsrum. Dette kan opstå, hvis batteriet har en større kapacitet, end algoritmen er beregnet til. I sjældne tilfælde kan dette betyde, at opladerens udgangsstrøm er reduceret pga. høj omgivelsestemperatur. Dette kan også opstå, hvis batteriet er beskadiget, gammelt eller i dårlig stand.

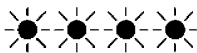


MXAL47808—UN—
30APR13

Kontrollér, om der er skade på batteriet, f.eks. kortsluttede celler eller for lidt vand. Prøv opladeren på et velfungerende batteri.

- Hvis den samme fejl opstår på et velfungerende batteri, skal forbindelserne på batteriet og forbindelsen til vekselstrøm og -spænding kontrolleres.
- Kontrollér, at den nominelle batteripakkespænding svarer til spændingen på batteriopladeren.
- Hvis en oplader viser denne fejl på en batteripakke, og pakken har en tvivlsom status, nulstilles opladeren ved at frakoble vekselstrømmen i 30 sekunder og derefter tilkoble den igen for at påbegynde en ny opladningscyklus. Efter et par opladningscykluser bør problemet forsvinde, da pakken "gendannes"
- Denne fejl skal fjernes manuelt ved at slukke for strømmen og tænde igen efter 30 sekunder.

Kontrollér batteriet - Denne fejl angiver, at batteripakken ikke kunne oplades op til minimumniveauet, der kræves for at starte den normale opladningscyklus.



MXAL47809—UN—
12APR13

Kontrollér, om der er batteripakkeforbindelser mellem moduler, som er omvendt eller forkert tilsluttet.

Kontrollér, om én eller flere celler i batteriet er kortslettet.

Kontrollér, at den nominelle batteripakkespænding svarer til spændingen på batteriopladeren.

Prøv opladeren på et velfungerende batteri.

- Hvis denne fejl opstår, er batteriet sandsynligvis i dårlig stand. Prøv at gendanne pakken med en oplader, der kan oplade de enkelte celler – f.eks. en biloplader. Sørg for at sætte denne oplader til den korrekte spænding – 6V pr. 6V-batteri, 12V pr. 12V string/batteri.

Overtemperatur: Denne fejl angiver, at opladeren er blevet for varm. Denne ekstra fejlindikation (modsat det blinkende ammeter, der er beskrevet ovenfor), angiver, at den indvendige temperatur i opladeren er endnu højere. Dette beskadiger ikke opladeren, men nedsætter opladningstiden signifikant.



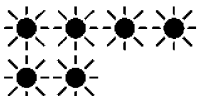
MXAL47810—UN—
12APR13

Denne fejlindikation fjernes ikke automatisk, men opladeren genstarter opladning automatisk, når temperaturen falder. Denne fejlindikation skal fjernes manuelt ved at slukke for strømmen og tænde igen efter 30 sekunder.

- Om muligt placér opladeren på et køligere sted, eller sørg for bedre lufttilførelse til køleribberne.

Kontrollér, at der ikke er jord eller mudder, som blokerer opladerens køleribber. Rens opladeren med en lavtryksslange efter behov. Brug ikke højtryksrensning. Anvend ikke en højtryksrensner.

QuiQ intern fejl: Denne fejl angiver, at batterierne ikke accepterer opladningsstrøm, eller at en intern fejl er registreret i opladeren. Hvis fejlen angives, er dette næsten altid inden for de første 30 sekunders drift. Skriv det ned, hvis fejlen opstår, efter opladeren har startet opladning normalt.



MXAL47811—UN—
12APR13

Prøv at fjerne fejlen ved at slukke for strømmen og tænde igen efter 30 sekunder.

- Kontrollér alle batteritilslutningerne. Se efter en forbindelse med høj modstand.

Den mest sandsynlige årsag til denne fejl er en fejl i batteriet, f.eks. en dårlig batteriforbindelse, en åben celle eller for lidt vand.

Denne fejl opstår, hvis en intern sikring inde i opladeren er sprunget. Hvis den grønne ledning er kortslettet til jord blot et kort øjeblik, springer denne sikring. Kontrollér sikringen ved at måle med et Ohm-meter mellem de grønne og røde ledninger med strømmen frakoblet. Hvis der ikke registreres en kortslutning, er sikringen sprunget. Returnér enheden til servicestedet, og få sikringen udskiftet.

Hvis denne fejl opstår, efter batteriopladning er påbegyndt, kontrolleres, at vekselstrømmen ikke var afbrudt, og at alle batteriforbindelser er i orden.

Brug af

Hvis alle batteriforbindelser er i orden, er der fundet en intern fejl, og opladeren skal indleveres til et kvalificeret servicested.

Andre indikationer

Indikation	Forklaring og løsning
Tændt LED-lampe AC On (tændt), Opladeren vil ikke påbegynde opladning	<p>Opladeren har registreret en tilstand, der forhindrer opladning.</p> <p>Kontrollér, at batteriforbindelserne er i orden.</p> <ul style="list-style-type: none">• Den nominelle batterispænding for et blybatteri er 2V pr. celle. Et 48V batteri har f.eks. 48/2 = 24 celler• Hvis batterispændingen er større end 2,5V pr. celle, vil opladeren ikke påbegynde opladning.• Hvis batterispændingen er mindre end 0,5V pr. celle, vil opladeren ikke påbegynde opladning.• Kontrollér for evt. fejlkoder, og se beskrivelserne ovenfor.• Et fuldt opladet batteri udtrækker meget lidt strøm, men vises ikke straks som 100% opladet. Opladeren skifter til opfyldningstilstand i under 5 minutter, når betingelserne for afslutning af maseopladning er opfyldt. LED-lampen for 80 % lyser på dette tidspunkt. I den sidste opladningsfase accepterer batteriet kun meget lidt strøm - opladeren kan ikke fremskynde denne del af opladningscyklussen uden at beskadige batteriet.
For meget batterivand eller kraftig sulfatlugt (lugter som rådne æg)	<p>Overopladning eller høj batteritemperatur</p> <p>Kontrollér, at batteripakken ikke er for lille – normalt > 50Ah.</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontrollér, at den nominelle batterispænding svarer til udgangsspændingen på opladeren.

OUMX068,000047D-74-10DEC13

Reserve dele

Vedligeholdelsesdokumenter

Hvis du gerne vil have en kopi af Reservedelskataloget eller Teknisk manual til denne maskine, bedes du ringe til:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.
- **Alle andre regioner:** Din John Deere-forhandler.

OUO1023.0000984-74-17APR13

Dele

Vi anbefaler John Deeres kvalitetsreserve dele og smøremidler, der fås hos din John Deere-forhandler.

Delnummeret kan ændres, brug de nedenfor anførte delnumre, når du bestiller. Hvis et nummer er blevet ændret, har din forhandler det seneste nummer.

Når du bestiller dele, skal din John Deere-forhandler have serienummeret eller produktidentifikationsnummeret (PIN) på din maskine eller dit redskab. Det er de numre, som du skrev ind i produktidentifikationsafsnittet i denne manual.

Bestil servicedele online

Besøg <http://JDParts.deere.com> på internettet for at bestille dele og få mere at vide.

OUO1023.0000985-74-17APR13

Delnumre

PUNKT	DELNUMMER
Batteri: GC2H	AUC15479
Forlygtepære	AM127364
10 A (80 volt) sikring (Rød)	57M8194 (Kontakt en John Deere-forhandler.)
15 A (80 volt) sikring (Blå)	57M8703 (Kontakt en John Deere-forhandler.)

(Delnumrene kan ændres uden varsel. Der anvendes evt. andre delnumre uden for USA.)

SB31882.0000113-74-24JUN19

Valgfrit udstyr og sæt

Klassificering af førerhus i henhold til EN 15695-1 (ved brug af flydende gødning og kemiske stoffer til beskyttelse af afgrøder)

Klassificering af førerhus i henhold til EN 15695-1 informerer om, hvor effektivt førerhuset beskytter mod skadelige substanser.

Kategorierne 1 til 4 anvendes til klassificering og specificeres på et mærkat på førerhusets inderside.



APY30313—UN—12MAR20
Mærkatet forefindes i førerhuset bagved førersædets sikkerhedssele.

Udskift mærkatet (A), hvis den mangler eller er beskadiget. Kontakt din John Deere-forhandler.

A — Kategori 1 – Førerhuset tilbyder ingen beskyttelse mod stoffer, der er helbredsskadelige.

B — Kategori 2 - Førerhuset yder beskyttelse mod faste, luftbårne partikler såsom støv, men ikke mod aerosoler og dampe.

C — Kategori 3 - Førerhuset yder beskyttelse mod støv og aerosoler (flydende luftbårne substanser såsom spray), men ikke mod dampe.

D — Kategori 4 - Førerhuset yder beskyttelse mod støv, aerosoler og dampe.

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskade! Før arbejdet i omgivelser med farlige substanser, f.eks. pesticider, påbegyndes, kontrolleres om førerhuset yder nok beskyttelse. Læs sprøjtemiddelproducentens produktinformationer for specifikationer om, hvilken kategori førerhus der kræves.

I tilfælde af kategori 3 og 4 førerhuse tjekkes, om de installerede filtre er blevet kontrolleret i henhold til EN 15695-2:2009 og hvorvidt de er egnede til arbejdet med de specifikke kemikalier (jævnfør producentens materiale), før arbejdet i et område med farlige substanser påbegyndes.

Førerhusluftfiltrene skal vedligeholdes i henhold til specifikationen. (Se afsnittene Supplerende vedligeholdelse og Serviceintervaller i denne betjeningsvejledning).

Læs produktinformationerne og produktidentifikationen for kemikalier til beskyttelse af afgrøder. Disse indeholder vigtige oplysninger om, hvordan risici undgås.

Følgende krav skal være opfyldt for at få den bedst mulige beskyttelse:

1. Alle tætninger (på døre, vinduer og på taget) skal være i god stand.
2. Døre, vinduer og tag skal være lukket/lukkede.
3. Kabelmuffer i førerhuset skal være korrekt forsegledede.
4. Ventilatoren skal være tændt.
5. Førerhusluftfiltre skal være i god stand.

MG39705,000031B-74-12MAR20

Brug af trailer

Følg alle trailerproducentens instruktioner for at garantere sikker betjening.

Følg alle instruktioner i denne betjeningsvejledning vedr. montering af ekstraudstyr og sikker bugsering af forskellige lasttyper.

SP66632,0004740-74-19APR13

Serviceintervaller

Vedligeholdelse af maskinen

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Transportkøretøjet er forsynet med et 48 volts elektrisk system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Reparation og service af dette køretøj må kun udføres af uddannede teknikere eller ejere med viden og erfaring om vedligehold af elektriske installationer.

Mangelfuld vedligeholdelse af køretøjet kan medføre alvorlig personskade, dødsfald og skader på køretøjet. Betjen ikke køretøjet, hvis der opdages et problem, der kan bringe førerens sikkerhed eller køretøjets driftssikkerhed i fare.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Hvis der arbejdes under ekstreme forhold, er det nærliggende, at vedligeholdelsesintervallerne skal være kortere.

Brug følgende tidsskemaer for at udføre rutinemæssig vedligeholdelse på din maskine.

OUO1023,0000987-74-14APR20

Indkøring

Efter de første 8 timer:

- Kontrollér bremsevæskenniveauet.

OUO2005,000071A-74-11JUN19

Efter 25 timer

- Kontrollér og stram køretøjets bolte og møtrikker.
- Batterier:
 - Gennemvask batterierne, batteripolerne og batterirummet
 - Kontrollér batteriets syrestand.

OUO1023,0000989-74-17APR13

Hver 50 timer

- Batterier:
 - Rengør batterierne, batteripolerne og batterirummet med en natron/vandopløsning (forhandlerens tekniker).
 - Stram batteriforbindelserne (forhandlerens tekniker).
 - Kontrollér syrestanden (forhandlerens tekniker).

- Kontrollér vægtfylden (forhandlerens tekniker).
- Smør de forreste styrebolte.

SR99263,0000128-74-11JUN19

For hver 50 timer eller en gang årligt (afhængig af, hvad der først indtræffer)

- Kontrollér bremsevæskenniveauet.
- Undersøg, om der er brud på eller slid på isoleringen af elektriske ledninger.
- Kontrollér, om parkeringsbremsen fungerer korrekt. (Kontakt en John Deere forhandler om evt. justeringer).
- Dæk og hjul: kontrollér dæktrykket.

SR99263,0000126-74-06JUN19

For hver 200 timer eller en gang årligt (afhængig af, hvad der først indtræffer)

- Efterser nødstoppe på ladets bagsmæk. Udskift, hvis de er itu eller brækkede.
- Kontrollér og spænd hjulboltene med det rigtige moment.
- Kontrollér tromlebremser.

SR99263,0000125-74-07MAR19

Hver 1000 timer eller efter hver 24 måneder (afhængig af, hvad der indtræffer først)

- Aftap bremsevæske, og fyld op igen. (Kontakt en John Deere-forhandler mht. denne service).

OUO1023,0000A94-74-19APR13

Efter behov

- Justér låsen på last kassen.

MG39705,00001A7-74-05JUN19

Efterse batteri

Batterisikkerhed

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Transportkøretøjet er forsynet med et 48 volts elektrisk system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

- Eksplosive blandinger af brintgas forekommer inde i battericellerne. UNDLAD at servicere eller oplade køretøjets batterier i områder med åben ild, gnister, cigaretter eller andre former for forbrændning.
- Reparation og service af dette køretøj må kun udføres af uddannede teknikere eller ejere med viden og erfaring om vedligehold af elektriske installationer.
- Vær yderst forsigtig, når man bruger værktøjer, ledninger eller metalgenstande i nærheden af batterierne. Kortslutning og/eller en gnist kan få batteriet til at eksplodere. Værktøjerne skal vikles ind i vinyltape for at forhindre kortslutning af batterierne.
- Fjern alle smykker (ur, ringe, armbånd, o. lign.), inden man passer det elektriske system eller batterierne.
- Sørg for at arbejdsområdet er veludluftet, hvis det er nødvendigt at betjene eller oplade køretøjet på et indelukket område.
- Brug altid godkendte beskyttelsesbriller under servicering af køretøjet. Brug fuldt dækkende ansigtsbeskyttelse, gummihandsker og gummiforklæde ved servicering af batterierne.
- Udskift slidte, beskadigede eller ødelagte dele øjeblikkeligt.
- Batteriets elektrolyt er giftig og giver alvorlige ætsning. Undgå, at batterisyren kommer i kontakt med hud, øjne og tøj.

BEHANDLING:

- UDVENDIG: Skyl med vand i mindst 20 minutter. Kontakt straks en læge.
- INDVENDIG: Drik store mængder vand eller mælk. Efterfølg med mælk af magnesium eller vegetabilsk olie. Kontakt straks en læge.
- ØJNE: Skyl med vand i mindst 20 minutter og kontakt straks en læge.
- Berør IKKE batteripolerne, stik eller ledninger, der ikke er isolerede.
- Kig altid på batteriets positions-/forbindelsesdiagram, før batteriet monteres og de elektriske forbindelser oprettes.
- Batteriets forbindelser er både mærket og farvekodede. Forvis dig altid om, at de RØDE polsko dækker de POSITIVE (+) batteripoler, og at ledningsklemmerne sidder på batteriets POSITIVE (B+) pol. Forvis dig altid om, at de SORTE polsko dækker de NEGATIVE (-) batteripoler og at ledningsklemmen sidder på batteriets NEGATIVE (B-) pol. Forkert forbindelse af batteriets ledninger kan få batteriet til at kortslutte og/eller danne gnist(er), hvilket kan resultere i eksplosion.
- SÆT IKKE batterisættets POSITIVE (B+) kabel og ledning på den positive nummer ét pol på batteriet, før alle batterikabelforbindelser er udført.

OJU023,000098D-74-14APR20

Brug af deep cycle-batterier

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Undgå at bruge forskellige batterityper, størrelser eller producenter. Brug af forkert batteri kan få batterier til at kortslutte og/eller danne gnist(er), hvilket kan medføre fejlfunktion af elektriske komponenter eller resultere i eksplosion.

Et cyklisk batteri kræver en anden type service end et motorbatteri.

Motorbatteriet skal levere strøm til hurtig omdrejning af startmotoren ved tilstrækkelig spænding i nogle få sekunder og en del af tilbehørets ladning (10-25 ampere) i et minut eller to ad gangen, i by- eller tæt trafik. Bilbatteriet er derfor designet med maks. pladeområde og lav intern modstand for at give en høj startydelse. Effekten fra et sådant batteri erstattes umiddelbart af vekselsstrømsgeneratoren. Batteriet er har derfor en lav afladningscyklus (2-3% af batterikapaciteten). Sådanne batterier fungerer ved 90-100% opladning.

Cykliske batterier leverer al drivkraft og kraft til tilbehøret for de respektive køretøjer. Afladningens hastighed varierer afhængig af driftstypen. Ved elektrisk service for køretøjer leverer batteriet normalt en nominal periodisk afladning på 75 ampere med et typisk interval på 40-350 ampere. Afladningens dybde varierer, afhængig af hvor længe batteriet bruges, inden genoplading. Når batteriet er afladet, skal det genoplades for at kunne genoptage køretøjets drift. Batterierne anvendt i transportkøretøjet får normalt en "dyb" afladning (på 60% eller mere af deres kapacitet).

BEMÆRK: Nye cykliske batterier har ikke deres fulde kapacitet, før de har gennemgået flere cyklusser (normalt omkring 20 til 50 cyklusser). De kan derfor blive helt afladet tidligt i deres levetid, og deres samlede driftstid kan derfor blive forkortet.

Cykliske batterier er konstrueret til at have en lang holdbarhed ved "deep" cyklus-drift. Hovedårsagen til batterisvigt i "deep" cyklus drift er dårligt vedligehold.

- Snavs eller korrosion på batteriets toppe eller poler.

Efterse batteri

- Påfyld for meget eller for lidt vand.
- Komplet afladning (ingen opladning).

Et batteri har en begrænset holdbarhed og kræver vedligeholdelse med jævne mellemrum. Med fornuftig behandling kan batteriets levetid forlænges væsentligt.

Levetiden for et cyklisk batteri afhænger ikke kun af antallet af cyklusser (en afladning og opladning), det gennemgår, men også af dybden af hver cyklus. Antag, at et sæt batterier bruges i fire timer om dagen, hvilket vi kan kalde for én cyklus. Hvis de anvendes i otte timer, er det en meget dybere afladning, der svarer til ca. tre cyklusser. Et batterisæt, der anvendes i otte timer pr. dag, har en levetid på ca. en tredjedel af et batterisæt, der anvendes fire timer pr. dag.

Elektrolyttens syrevægt

Elektrolytten i et blybatteri er en fortyndet svovlsyreforbindelse. Et batteri med en fuldt opladet syrevægt på **1,250** tilpasset til **26,7°C (80°F)** indeholder elektrolyt med svovlsyre på ca. 33,9% efter vægt eller 23,5% efter volumen. Resten af elektrolytten består af vand. Ren (koncentreret) svovlsyre har en syrevægt på **1,835**.

Svovlsyren i elektrolytten er en af de nødvendige ingredienser for de kemiske reaktioner, der foregår i batteriet. Den danner sulfationer (SO₄), der kombinerer med det aktive materiale i pladerne. Den leder desuden den elektriske strøm, når den passerer mellem pladerne. Når batteripolerne tilsluttes en udvendig ladning, reagerer sulfatet med de aktive materialer i de positive og negative plader og danner blyulfat (PbSO₄) på begge plader, hvorved elektrisk energi udløses.

Syrevægten er en måleenhed, der viser mængden af svovlsyre i elektrolytten. Den anbefalede vægtfylde ved fuld opladning ligger for de fleste batterier inden for området **1,250 – 1,280** korrigeret til **26,7°C (80°F)**. Oplysningerne i denne vejledning forudsætter en helt opladet syrevægt på **1,250** eller højere.

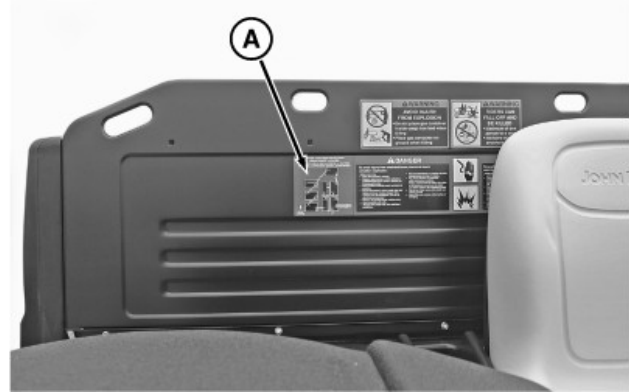
På intervallet for syrevægt har vand pr. definition vægten **1,000**. Elektrolyt med en syrevægt på **1,250** betyder, at den er **1,250** gange tungere pr. enhed end rent vand.

OUO1023,000098E-74-14APR20

Diagram over batteriets position og forbindelser

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Denne transporter er forsynet med et 48 volts el-system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Undgå alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Forkert tilslutning af batteriets ledninger kan få batteriet til at kortslutte og/eller danne gnist(er), hvilket kan resultere i en eksplosion.



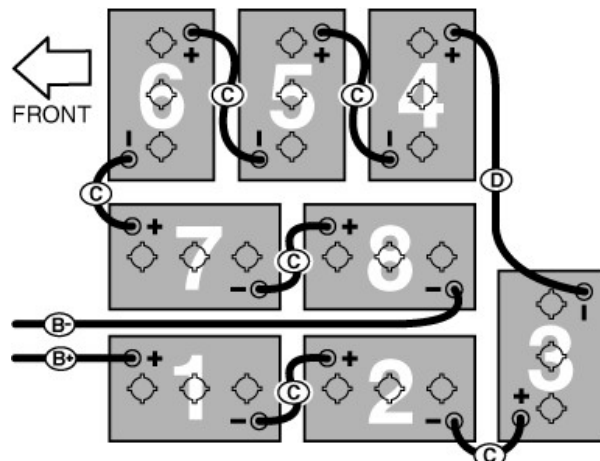
MX101117—UN—26JUL19

- En sikkerhedsmærkat (A), der viser batteriets positions- og forbindelsesdiagram, er fastgjort foran på køretøjets lad. Kig altid på batteriets positions- og forbindelsesdiagram.

- Inden og under batteriets montering.
- Oprettelse af elektriske tilslutninger.
- Udskift altid batterierne med samme nummererede position og orientering som vist i batteriets positions- og forbindelsesdiagram.

BEMÆRK: Batterikabler med samme længde og mærkater kan benyttes på same måde.

- Udskift altid batterikablerne med samme nummererede position og orientering som vist i batteriets positions- og forbindelsesdiagram. Batterikablerne har en længde, der er afpasset til hver forbindelse. Batterikablerne er mærket for at lette korrekt montering ved deres fjernelse.



MX101089—UN—21JUN19

Batterikabelforbindelser

- Batterikabler mærket "C" (seks kabler)

Efterse batteri

- Batteripakkens POSITIVE kabel, mærket "B+" (ét kabel og én ledning)
- Batteripakkens NEGATIVE kabel, mærket "B-" (ét kabel og to ledninger)
- Batterikablet mærket "D" (ét kabel)
- Batteriforbindelserne er mærket:
 - Kontrollér altid, at de RØDE polsko på batteripolen og kabelpolen sidder på batteriets POSITIVE (+) pol.
 - Kontrollér altid, at de SORTE polsko på batteripolen og kabelpolen sidder på batteriets NEGATIVE (-) pol.

SB31882.000010A-74-14APR20

Kontrol af batterier

En visuel inspektion af køretøjets batterier er beregnet til at finde og rette potentielle problemer, før de medfører mere alvorlige sikkerheds- og driftsforstyrrelser. Et batteri har en begrænset holdbarhed og kræver vedligeholdelse med jævne mellemrum. Med fornuftig behandling kan batteriets levetid forlænges.

Visuel kontrol af batterierne bør udføres dagligt, og før køretøjet oplades.

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning til den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Denne transporter er forsynet med et 48 volts el-system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Undgå alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Forkert tilslutning af batteriets ledninger kan få batteriet til at kortslutte og/eller danne gnist(er), hvilket kan resultere i en eksplosion.

5. Løft ladet, og fastgør ladet i løftet stilling.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Affarvede eller smeltede polsko, forbrændte steder eller beskadigelse af batterikassen eller polerne kan være et tegn på, at polforbindelserne er løse.



MX101088—UN—20JUN19

6. Inspicer visuelt alle batterier for:

- Misfarvede eller smeltede polsko.
- Brændte områder.
- Snavs eller korrosion på eller omkring batteriets poler.
- Skader på batterikassen eller poler.
- Elektrolytlækage.
- Kabler med brud eller slitage.

SB31882.000010B-74-14APR20

Tilspænding af batteriets polforbindelser

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning til den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Sluk for alt elektrisk tilbehør i køretøjet.

5. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE-positionen. (Se Brug af Service/Drive-kontakten i afsnittet BETJENING)

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Denne transporter er forsynet med et 48 volts el-system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Vær yderst forsigtig, når du bruger værktøjer, ledninger eller metalgenstande i nærheden af batterierne. Kortslutning og/eller en gnist kan få batteriet til at eksplodere. Værktøjerne skal vikles ind i vinyltape for at forhindre kortslutning af batterierne.

Efterse batteri

Fjern alle smykker (ur, ringe og armbånd), inden du servicerer el-systemet eller batterierne.

6. Løft ladet og fastgør ladet i løftet stilling.
7. Rengør batterirummet, polforbindelserne, kabelenderne og batteriet efter behov.
8. Træk polskoene på polkablerne så langt tilbage, at polforbindelserne kommer til syne.
9. Brug isolerede værktøjer til at stramme alle polforbindelsernes sekskantmøtrikker til specifikation.

Specifikation

Batteripol, sekskantede møtrikker—Drejningsmoment 14 - 16 N·m (124 - 142 lb·in)

10. Sæt de passende polsko (rød på positiv og sort på negativ) godt fast på hver batteripol.
11. Sænk ladet.
12. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-positionen.

SB31882,000010C-74-14APR20

Stramning af batteriets tilholdninger

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning til den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE-positionen. (Se Brug af Service/Drive-kontakten i afsnittet BETJENING)

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Denne transporter er forsynet med et 48 volts el-system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Vær yderst forsigtig, når du bruger værktøjer, ledninger eller metalgenstande i nærheden af batterierne. Kortslutning og/eller en gnist kan få batteriet til at eksplodere. Værktøjerne skal vikles ind i vinyltape for at forhindre kortslutning af batterierne.

Fjern alle smykker (ur, ringe og armbånd), inden du servicerer el-systemet eller batterierne.

6. Løft ladet og fastgør ladet i løftet stilling.



MX101092—UN—21JUN19

7. Brug isolerede værktøjer til at stramme batteriets tilholderbolt (A) iht. specifikation.

Specifikation

Batteriets tilholderbolte—Drejningsmoment 7 - 9 N·m (62 - 80 lb·in)

8. Sænk ladet.
9. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-position.

SB31882,000010D-74-14APR20

Rensning og udskiftning af batterier

Rensning af batterier

Rensning af en vigtig del af batterivedligeholdelse af både sikkerheds- og ydelsesmæssige grunde. Jævnlig rengøring reducerer dannelsen af snavs og korrosion. Dette nedsætter risikoen for kontakt med syren og giver effektive elektriske forbindelser. Mangelfuld rengøring kan medføre følgende problemer:

- Nedsat driftstabilitet og ydeevne.
- Nedsat samlet batterilevetid.
- Forøget korrosion.
- Risiko for brand.

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning til den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Sluk for alt elektrisk tilbehør i køretøjet.

5. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE-positionen. (Se Brug af Service/Drive-kontakten i afsnittet BETJENING)

Efterse batteri

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Denne transporter er forsynet med et 48 volts el-system. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Vær yderst forsigtig, når du bruger værktøjer, ledninger eller metalgenstande i nærheden af batterierne. Kortslutning og/eller en gnist kan få batteriet til at eksplodere. Værktøjerne skal vikles ind i vinyltape for at forhindre kortslutning af batterierne.

Fjern alle smykker (ur, ringe og armbånd), inden du servicerer el-systemet eller batterierne.

6. Løft ladet, og fastgør ladet i løftet stilling.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Lad ikke blandingen komme ind i battericellerne gennem udluftningskanalens huller. Overfyldning af battericellerne, der medfører, at elektrolyt pumpes fra en celle ved brug eller opladning.

7. Fjern al fugt og korrosion i batterirummet med en blanding af en del bagepulver til fem dele vand. Skyl efter med rent vand og lad tørre.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Dirigeres vand under tyk mod elektriske komponenter eller stik, lejer eller andre følsomme dele og komponenter, kan det medføre funktionsfejl. Reducer vandtrykket, hvis der anvendes højtryksvand til at rengøre batterierne og omgivende områder.



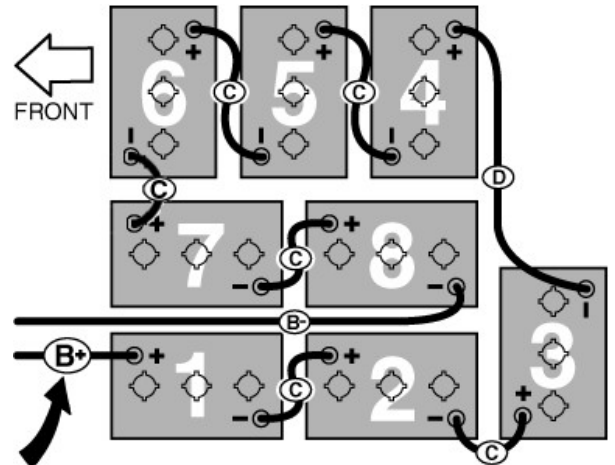
MX101088—UN—20JUN19

8. Gennemvask batterierne, batteripolerne og batterirummet. Hvis batterikorrosion er udbredt, kan ekstra rensning af batterier og omgivende områder være nødvendig.

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Batteripoler, stik eller ledninger, der ikke er isolerede, må ikke berøres.

9. Læg mærke til positionen af hvert batteri i batterirummet og placeringen af både de positive og negative poler.

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Vær yderst forsigtig, når du bruger værktøjer, ledninger eller metalgenstande i nærheden af batterierne. Kortslutning og/eller en gnist kan få batteriet til at eksplodere. Værktøjerne skal vikles ind i vinyltape for at forhindre kortslutning af batterierne.



APY30331—UN—27MAR20

10. Brug isolerede værktøjer til at fjerne batteripakkens POSITIVE (+) kabel mærket "B+" og ledningen fra den positive pol på batteriet, der er mærket nummer "1" i diagrammet.

11. Træk polskoene på polkablerne så langt tilbage, at polforbindelserne kan rengøres.

BEMÆRK: Batteriets positive "+" og negative "-" forbindelser er mærket og farvekodede.

Batteriets kabler har en speciel længde og er mærket for hver forbindelse. Se diagrammet Batteriets position og forbindelser i dette kapitel og læs sikkerhed/diagram-mærkatens påsat foran på køretøjets lad vedrørende korrekt montering.

12. Fjern kablerne fra batteripolerne, der er korroderet

- Løsn og fjern sekskantmøtrikken.
- Fjern dækslet på gummitappen.

13. Fjern korrosion fra batteripolerne og kabelenderne.

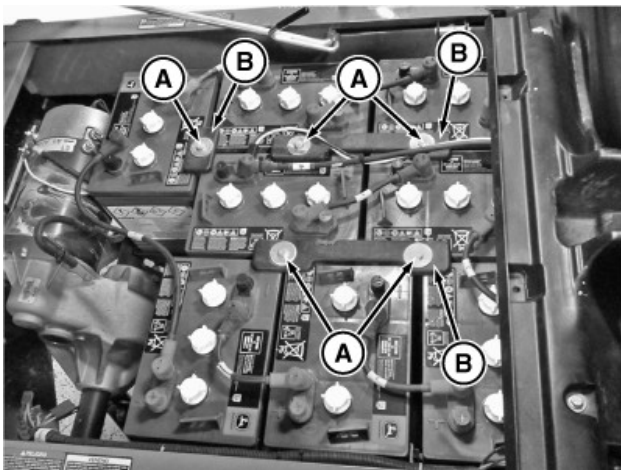
- Rengør batteripolerne og kabelskoene med en blanding af én del bagepulver til fem dele vand. Brug en ståltrådsbørste, hvis ekstra rensning er nødvendig.
- Skyl alle dele efter med rent vand og lad tørre.

Efterse batteri

Udskift batterierne

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Det anbefales ikke at udskifte batterier, uden at kontrollere, at deres opladningstilstand er den samme. Sørg for at oplade batterierne til den samme opladningstilstand som det nye batteri, så der ikke opstår overopladning eller overkogning.

1. Afmonter batterierne.

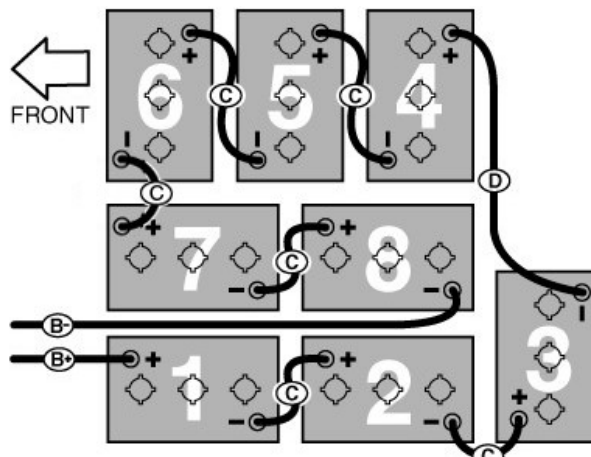


MX101095—UN—21JUN19

- Afmonter batteriholderboltene (A).
- Afmonter batteriholderne (B).

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Undgå alvorlige kvæstelser eller at beskadige batterierne:

- Batterierne er tunge. Anvend altid korrekt løfteteknik og en passende løfteanordning, når batterier flyttes.
 - Løft aldrig ved batteripolerne. Hvis et batteri tabes, kan syren løbe ud og medføre alvorlig ætsning.
 - Løft batteriet forsigtigt op og ud af køretøjet. Opbevar batteriet, indtil det kan bortskaffes korrekt.
 - Rens plasticbatteribakken og batterifastspændingsdele, hvis de har tæring eller er rustne.
 - Fjern evt. batteribakken og kontrollér køretøjets støtteben for korrosion.
 - Rengør området med en blanding af én del bagepulver til fem dele vand.
 - Skyl området efter med rent vand og lad tørre.
2. Påfør maling på områder med rust eller korrosion og brug syrerestistent maling.
3. Montér altid batterierne på samme plads og i samme retning, som den vist i diagrammet Batteriplacering og -tilslutning.



APY30363—UN—10APR20

4. Montér batterikabler ved hjælp af diagrammet over batteriets position og forbindelser.

- Monter gummidækslet på tappen.
- Spænd alle polforbindelsernes sekskantmøtrikker til specifikation.

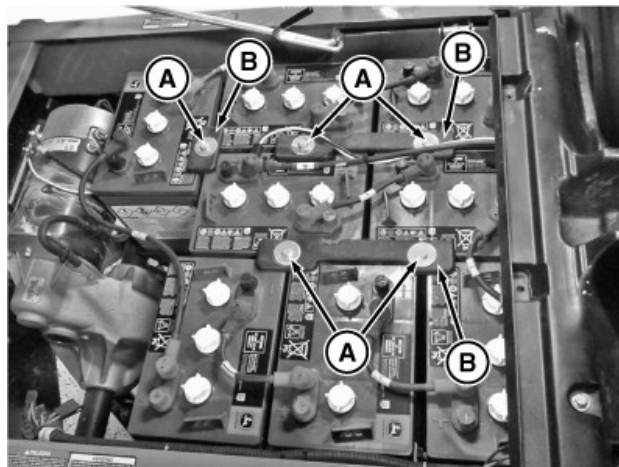
Specifikation

Batteripolforbindelse, sekskantet møtrik—Drejningsmoment. 14 - 16 N·m (124 - 142 lb·in)

5. Sæt de passende polsko (rød på positiv og sort på negativ) sikkert tilbage på hver batteripol.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Hold batteritilhold på plads og tilspænd korrekt:

- Hvis holderne ikke er strammet ordentligt, kan batterierne komme til at hoppe op og ned, og derved spilde syre, eller forårsage intern beskadigelse af batteripladerne.
- Strammes tilholderne for meget, kan det få batterikassen til at sprække eller bule ud, så syre måske lækker ud.



MX101095—UN—21JUN19

6. Montér batteriholderne (B).

Efterse batteri

- Spænd holdeboltene (A) til specifikation.

Specifikation

Batteriets
tilholderbolte—Drejningsmo-
ment. 7- 9 N·m (62 - 80 lb·in)

7. Kontrollér elektrolytniveauet i hver battericelle.
8. Sænk ladet.
9. Oplad batterier.

MG39705.0000341-74-14APR20

Kontrol af batteriers elektrolytniveau

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Transportkøretøjet er forsynet med et 48 volts elektrisk system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

- Reparation og service af dette køretøj må kun udføres af uddannede teknikere eller ejere med viden og erfaring om vedligehold af elektriske installationer.
- Eksplosive blandinger af brintgas forekommer inde i battericellerne. Undlad at servicere eller oplade køretøjets batterier i områder med åben ild, gnister, cigaretter eller andre former for forbrændning.
- Fjern alle smykker (ur, ringe, armbånd, o. lign.), inden man passer det elektriske system eller batterierne.
- Berør ikke batteripoler, stik eller ledninger, der ikke er isolerede.
- Brug altid godkendte beskyttelsesbriller under servicering af køretøjet. Brug fuldt dækkende ansigtsbeskyttelse, gummihandsker og gummiforklæde ved servicering af batterierne.
- Batteriets elektrolyt er giftig og giver alvorlige ætsning. Undgå, at batterisyren kommer i kontakt med hud, øjne og tøj.

Behandling:

- **UDVENDIG:** Skyl med vand i mindst 20 minutter. Kontakt straks en læge.
- **INDVENDIG:** Drik store mængder vand eller mælk. Efterfølg med mælk af magnesium eller vegetabilsk olie. Kontakt straks en læge.
- **ØJNE:** Skyl med vand i mindst 20 minutter og kontakt straks en læge.

for batteriets tilstand og levetid. Forkert behandling af batterierne kan medføre fejlfunktion i batteriet pga. celleudvanding og manglende balance.

Elektrolytstanden kan falde under afladning og stige under opladning. Det er derfor vigtigt at kontrollere elektrolytstanden:

- Efter hver uge, køretøjet er anvendt.
- På anbefalede servicetidspunkter, hvis køretøjet er under opbevaring. (Se afsnittet Serviceinterval).

BEMÆRK: Batterivæskens stand skal være den samme i alle 24 battericeller for at bevare vægtfyldebalancen.

OOU1023.0000994-74-14APR20

Batterisyrevejledning

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Undgå skader på køretøjets batterier:

- Brug ikke vand med et højt mineralindhold.
- Brug ikke metalbeholdere til opbevaring af syre eller vand. Metalurenheder i vandet vil nedsætte batteriets ydeevne.
- Væsker, f.eks. saltvand, eddike, frostvæske og alkohol, eller skadelige syreforbindelser, f.eks. nitric, hydroklorid eller acetic vil medføre alvorlig tæring af gitter.

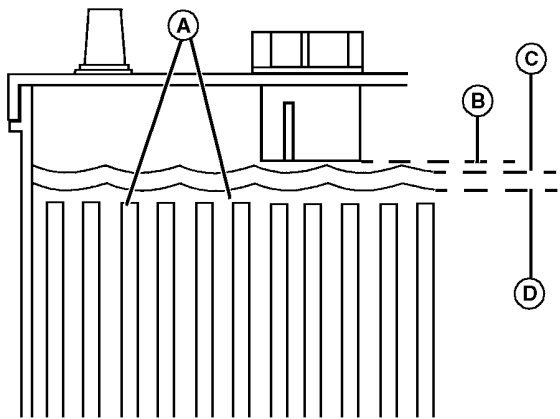
BEMÆRK: Påfyldes batterierne for meget eller for lidt, vil det ophæve garantien for både køretøjet og batteriet.

- Det anbefales at benytte destilleret vand til påfyldning af battericellerne. Hvis der ikke forefindes destilleret vand, kan der benyttes anden vand, som kan drikkes (dog ikke mineralvand). Vand, der ikke er destilleret, bør analyseres. Kontrollér, at mineralindholdet i det anvendte vand er under værdierne i følgende tabel.

Tabel over vandets renhed	
Urenheder	Maks. indhold
Aflejringer	Sporstoffer
Faste stoffer i alt	100,00
Kalcium- og magnesiumoxid	40,0
Jern	5,0
Ammoniak	8,0
Organisk materiale	50,0
Nitrater	10,0
Nitritter	5,0
Klorid	5,0

Kontrol og vedligeholdelse af elektrolytstanden er vigtig

Efterse batteri



MXAL47823—UN—12APR13

- Hvis syrestanden i batteriet er lav, påfyldes vand, når opladningscyklussen er næsten ved at være slut eller efter, at batteriet tages ud af opladning. Lad aldrig elektrolytniveauet falde til under toppen af pladerne (A), da den synlige del af pladerne bliver permanent inaktiv pga. sulfation.
- Overpåfyld aldrig en battericelle til over batterihættens niveauindikator (B).
 - **MAKS.** elektrolytpåfyldningsniveau er (C) er 3 mm (0,125 in.) under niveauindikatoren.
 - **MINIMUM** elektrolytpåfyldningsniveau (D) er 3 mm (0,125 in.) over pladerne.

Overfyldning af batterierne vil resultere i tab af batterisyre via ventilationsdækslerne. Det skaber mulighed for selvafladning af batteriet og desuden korrosionsproblemer.

- Batterierne skal påfyldes med vand oftere.
 - I varmt vejr.
 - Med tiden og alder.
- Bemærk større forskelle i mængden af vand, der er brug for fra celle til celle. Alle battericeller bør afgive ca. den samme mængde. Større forskelle kan være en indikation om en defekt celle.

Automatisk vandpåfyldning

BEMÆRK: Den automatiske batteripåfylder skal bestilles særskilt hos John Deere-forhandleren



MXAL47824—UN—12APR13

En automatisk batteripåfyldningsbeholder kan bruges til at opretholde den rigtige batterisyrestand inde i battericellerne. Denne 1,9 L (2 qt) professionelle batteripåfylder slukkes automatisk, når battericellerne er korrekt påfyldt.

Kontrol af syrestand – før opladning

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning på den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Løft ladet, og fastgør ladet i løftet stilling.

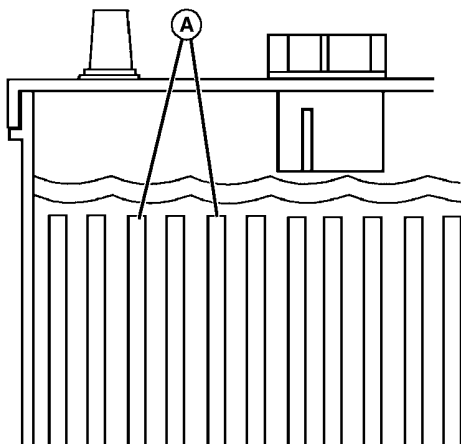
⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Eksplosive blandinger af brintgas forekommer inde i battericellerne. Om nødvendigt bruges en lommelygte ved kontrol af batteriets syrestand.

6. Kontrollér batteriets elektrolytniveau.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Overpåfyldning af et afladet batteri med vand kan nemt medføre overløb af elektrolyt fra battericellerne.

- Fjern batterihætten forsigtig. Kontrollér hver enkelt celle, og se om elektrolytniveauet er over toppen af pladerne.

Efterse batteri



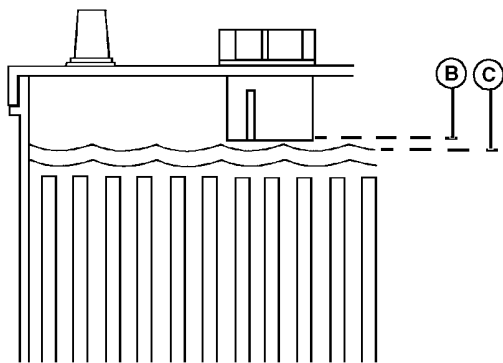
MXAL47825—UN—12APR13

- Hvis elektrolytniveauet er under toppen af pladerne (A), tilføjes nok vand til lige at dække pladerne, før opladning foretages.

7. Sæt batterihætten på.
8. Gentag for hvert batteri.
9. Sæt køretøjet til opladning med batteriopladeren, der leveres sammen med køretøjet.

Kontrol af syrestand – efter opladning

1. Frakobl batteriopladeren. (Se Brug af batterioplader i kapitlet BETJENING.)
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning på den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Løft ladet og fastgør ladet i løftet stilling.
6. Kontrollér batteriets elektrolytniveau.
 - Fjern forsigtig de enkelte batterihætter. Kontrollér elektrolytniveauet i alle celler.



MXAL47826—UN—12APR13

- Elektrolytniveauet bør være 3 mm (0,125 in.) under niveauindikatoren på batterihætten (B).

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Overpåfyldning af et afladet batteri med vand kan nemt medføre overløb af elektrolyt fra battericellerne.

- Hvis elektrolytniveauet er lavt, tilføjes nok vand til at hæve niveauet til MAKS. (C).
- Hvis elektrolytniveauet er på MAKS. skal der IKKE tilføjes vand.

7. Udskift batterihætter.
8. Gentag for hvert batteri.

OOU1023.0000995-74-14APR20

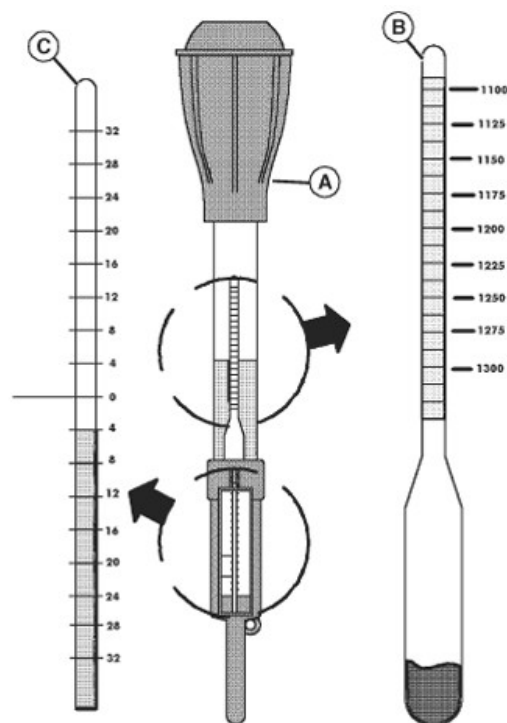
Kontrol af batteriets tilstand

Hvis køretøjet ikke fungerer tilfredsstillende og dette kan være pga. af batterierne, skal batterisættet testes og tilstanden undersøges og bestemmes.

En hydrometertest er effektiv ved bestemmelse af årsagen til et batteri med en dårlig ydeevne. Brug af et hydrometer vil identificere et batteri i sættet med lavere syrevægt end normalt. Når cellerne med problemer er identificeret, kan det pågældende batteri fjernes og et nyt sættes ind.

Hydrometer

BEMÆRK: Hydrometeret skal bestilles særskilt hos John Deere-forhandleren



MXAL47827—UN—12APR13

- Opladningstilstanden på et blybatteri kan bestemmes med elektrolyttens syrevægt (vægten sammenlignet med vand). Syrevægten kan måles direkte med et hydrometer (A).
- Et hydrometer er en pæreformet sprøjte, der kan udtrække elektrolyt fra en battericelle. En glasflyder

Efterse batteri

(B) i hydrometertromlen er kalibreret til at aflæse syrevægten.

- Flydernes syrevægtinterval går fra 1,140 til 1,325.
- Forvent IKKE, at et batteri ikke vil modtage en opladning, fordi du har opladet det et stykke tid, og flyderen ikke løftes. Batteriet har muligvis været helt afladet og kræver længere opladning, før minimum for syrevægt er nået på flyderen.
- Syrevægten er lavere, når flyderen synker til et lavere niveau i elektrolytten.
- Hydrometerflydere er kalibreret til at afgive en ægte aflæsning ved kun én fast temperatur. Hydrometret er udstyret med et internt termometer (C), der måler temperaturen i elektrolytten, og en konverteringsskala til korrektion af flyderaf læsningen.
- Der skal anvendes en korrektionsfaktor for syrevægtaflæsninger, når elektrolyttemperaturen ikke er på **26,7°C (80°F)**. En temperaturkorrektion skal anvendes, fordi elektrolytten udvider sig og massefylden falder ved opvarmning. Flyderen synker til et lavere niveau i opløsninger med lavere massefylde og giver en lavere syrevægtaflæsning. Det modsatte sker, hvis elektrolytten afkøles. Den mister volumen og får en højere massefylde. Flyderen løftes til et højere niveau og giver en falsk høj aflæsning.
- En korrektionsfaktor på **0,004** vægtfylde (somme tider kaldet for 4 "vægtfyldepunkter") bruges for hver **5,5° (10°F)** temperaturændring. Fire "vægtfyldepunkter" (0,004) lægges til aflæsningen for hver **5,5°C (10°F)** ændring over **26,7°C (80°F)** og fire punkter trækkes fra for hver **5,5°C (10°F)** under dette. Denne korrektion er vigtig ved store temperaturudsving, da den kan være en stor værdi.
- **Eksempel 1:** Et delvist afladet batteri er monteret på dette køretøj ved en temperatur på **6,7°C (20°F)**. En hydrometeraflæsning på **1,250** bør angive, at batteriet er næsten fuldt opladet. Men, når korrektionsfaktoren anvendes, er den sande værdi på **1,226** og således kun 75% opladet.
- **Eksempel 2:** Et batteri i solen i varmt vejr kan nemt overstige en temperatur på over **43°C (110°F)**. En hydrometeraflæsning på **1,238** kan indikere en lav opladningstilstand, eller at der er et problem med det elektriske system, hvis batteriet er i brug. Men, når korrektionsfaktoren anvendes, er den sande værdi på **1,250** og således 100% opladet.

OUO1023,0000996-74-17APR13

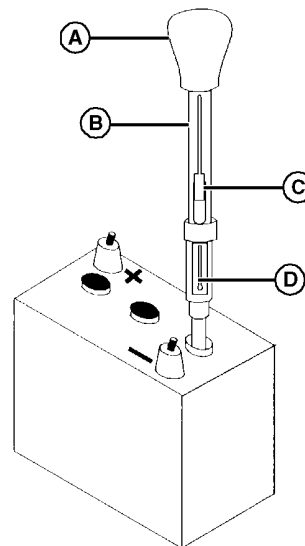
2. Drej nøglen til positionen OFF "0".
3. Tryk kontakten til køreretning på den neutrale "N" position.
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE-positionen. (Se Brug af Service/Drive-kontakten i afsnittet BETJENING))
6. Løft køretøjets lad.
7. Inspicer batteripolerne, polskoene og kassen for tegn på brud, revner, varme steder eller affarvning. Reparér om nødvendigt.
8. Se i batteritestloggen og forbered registrering af hydrometertestdata.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Undgå, at snavs og andre forureningsstoffer trænger ind i battericellerne. Rens al snavs og fugt af batteriets top, før batterihætterne fjernes.

9. Fjern batterihætten forsigtig fra batteriet, der skal testes.

BEMÆRK: Udfør IKKE en batterisyretest på et batteri, der lige er fyldt vand på. Det vil være nødvendigt, at batteriet gennemgår mindst en opladnings- og afladningscyklus for at få syren blandet og sikre pålidelige målinger.

Cylinderen skal holdes lodret, så flydelegemet ikke gnider mod cylinderens væg.



MXAL47828—UN—12APR13

10. Pres kuglen (A) på batterisyretesteren. Stik spidsen ind i battericellen og lad kuglen udvide sig, så batterisyren suges ind i cylinderen (B).
 - Flydelegemet (C) skal stige frit uden at berøre top- eller bundproppen eller nogen af væggene i cylinderen.

Brug af batterisyretester

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).

Efterse batteri

BEMÆRK: Det anvendte termometer skal være af "kviksølv i glasset"-typen med en skala, der når helt op til 52°C (125°F).

Indsæt ikke et metaltermometer i batteriet.
Brug et hydrometer med et indbygget termometer, der er udviklet til test af batterier.

- Batterisyren skal suges ind og ud af batterisyretesterens cylinder adskillige gange for at få termometret (D) til at indstille sig efter syretemperaturen i cellen.

BEMÆRK: Medtag ikke væskens overfladebue, hvor overfladen løftes mod flyderens stamme og tromle pga. overfladespændingen.

- Hold hydrometret lodret i øjenhøjde. Aflæs og registrer syrevægten for hver celle ved at se på flyderen hen over overfladen på elektrolytten. Flyderen er kalibreret med en skala, der går fra 1,140 til 1,325.
- Følgende tabel illustrerer den omtrentlige ladestand baseret på vægtfylden for batteripakken.

Syrevægt	Procentvis forandring
1,250 eller højere	100 %
1,220 - 1,240	75 %
1,190 - 1,210	50 %
1,160 - 1,180	25 %
1,110 - 1,120	Afladet

11. Korrigér aflæsningen mht. temperaturen.

- Fire "vægtfyldpunkter" (0,004) lægges til aflæsningen for hver 5,5°C (10°F) ændring over 26,7°C (80°F) og fire punkter trækkes fra for hver 5,5°C (10°F) under 26,7°C (80°F).. Juster aflæsningen, så den passer med elektrolyttens temperatur.

12. Gentag fremgangsmåden for hver celle i hvert batteri.

- Hvis afvigelsen mellem de højeste og laveste celleaflæsninger i et batteri er 0,030 (30 vægtfyldpunkter) eller derover, er det sandsynligt, at der er en svigtende celle.

13. Bestem hvilket eller hvilke batterier og celler, der afviger mere end 0,030 punkter, og udfør en batteriafladningstest. (Se køretøjets tekniske vejledning angående batteriets afladningstestprocedure).

OUO1023.0000997-74-14APR20

Efterse batteri

Batteritestlog

1. Kontrollér hvert batteri, og indfør dets logdata i tabellen nedenfor:

BEMÆRK: Batteritestloggen skal anvendes, når et batterisæt testes og der kan være opstået et problem. Da batteritest er baseret på både specifikke data og sammenligningsdata, vil formularen hjælpe med at identificere de specifikke batterier, der har et problem.

Batterinumre	1	2	3	4	5	6	7	8
Ikke-korrigeret hydrometeraflysning								
Celletemperatur								
Temperaturkorrigeret hydrometeraflysning								

2. Ved at se på tværs af rækkerne kan ét batteri sammenlignes med resten af sættet.

3. Ved at se nedad i kolonnerne kan de individuelle batterimønstre identificeres.

4. Brug en formel til at beregne resultater:

- Følgende formler kan anvendes til at bestemme den rette temperaturkorrektur for ikke-korrigerede hydrometeraflysninger. Formel 1 anvendes, hvis elektrolyttens temperatur er højere end **26,7°C (80°F)**. Formel 2 anvendes, hvis elektrolyttens temperatur er lavere end **26,7°C (80°F)**.

Formel 1 er $\text{---} - 80 = \text{---} / 10 = \text{---} \times .004 = \text{---}$
læg dette tal til din hydrometeraflysning.

Formel 2 er $80 - \text{---} = \text{---} / 10 = \text{---} \times .004 = \text{---}$
træk dette tal fra din hydrometeraflysning.

5. Bestemmelse af resultat:

- Hvis et batterisæt eller batteri giver resultater, der konsistent viser de samme positive værdier, er batterisættet i god stand og eventuelle problemer, som har sat testen i gang, findes i et andet af køretøjets systemer.
- Hvis batterisættet eller batteriet i et sæt giver resultater, der konsistent viser de samme dårlige værdier, er batterisættet eller batteriet i dårlig stand og bør udskiftes.

OUO1023,0000998-74-29MAY13

Vedligeholdelse af styresystem og brems

Bremsevæske

Følgende bremsevæske til tunge køretøjer
FORETRÆKKES til alle tromle- og skivebremser:

- Bremsevæske - Super-Duty DOT4
- Der kan anvendes andre bremsevæsker, forudsat de overholder følgende:
- Overholder "Motor Vehicle Safety Standard No. 116".
- Mindste vådkogepunkt 155 °C (311 °F).
- Mindste tørkogepunkt 230 °C (446 °F) for at modvirke dampplås.

OUO1023,0000AAA-74-19APR13

Kontrol af bremsevæskestand

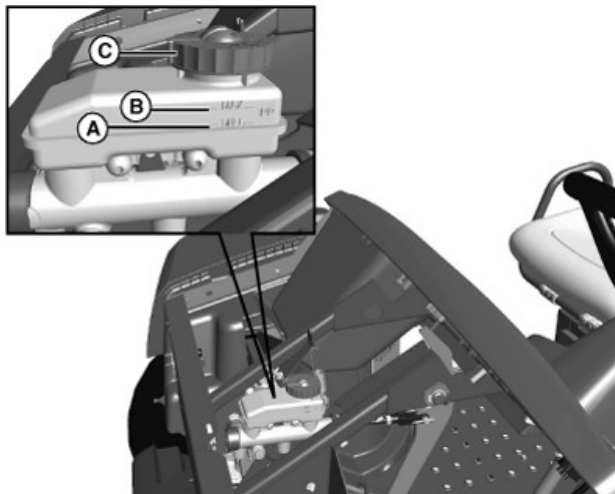
VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Undgå forurening af bremsevæsken. Rengør området omkring påfyldningsdækslet grundigt, før det afmonteres. Bremsevæskebeholderens påfyldningsdæksel må ikke skrues af, medmindre det er absolut nødvendigt.

Vær overordentligt omhyggelig ved opfyldning af beholderen. Hvis der spildes bremsevæske på lakerede overflader, kan disse blive ødelagt.

Brug kun bremsevæske fra en forsegleet beholder.

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet Sikkerhed).
2. Afmonter motorhjelm.

BEMÆRK: Undlad at overfylde tanken, for at undgå lækage.



MXAL47723—UN—16APR13

3. Kontrollér bremsevæsketanken. Bremsevæskestanden skal være mellem mærkerne "MIN" (A) og "MAX" (B). Bremsevæskestanden skal være mellem mærkerne "MIN" (A) og "MAX" (B).

- Rengør omhyggeligt området omkring beholderdækslet (C).
- Tag dækslet af, og fyld væske på til "MAX"-mærket.

4. Skru beholderens dæksel på.
5. Installer motorhjelm.

SU68010,00001D7-74-05JUN19

Kontrollerer bremsetromler (kun bagbrems)

1. Parkér maskinen sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet Sikkerhed).

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Maskinen kan falde af eller glide ned af usikre løfteanordninger eller bukke.

- Brug sikkert løftegrej, der er normeret til at løfte maskinens vægt.
- Sænk maskinen ned på donkraften eller andre stabile understøtninger, og blokér hjulene, før du vedligeholder maskinen.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Anbring støttebukke under rammen, ikke under transmissionen eller motoren, når maskinen løftes op eller understøttes.

2. Løft maskinen med sikkert løftegrej, og sænk maskinen ned på bukke eller andre stabile understøtninger. Blokerede hjul skal hvile på gulvet for at forhindre, at maskinen bevæger sig.



MXAL47724—UN—16APR13

3. Fjern hjulboltene (A).

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at fjerne hjuldækslet, når hjulet tages af.

Vedligeholdelse af styresystem og bremses

4. Løft hjulsamlingen af.
5. Rengør og udfør visuel kontrol af bremsetromlernes indvendige overflade for overdrevet slid. Udskift om nødvendigt.
6. Mål bremseklodsernes materialetykkelse. Udskift om nødvendigt.

Specifikation

Bremseklodsens friktionsmateriale (min.)—Tykkelse 1 mm (3/64 in.)

7. Monter hjulsamlingen med ventiltappen udad.
8. Spænd hjulboltene skiftevis og jævnt ind til anslag.
9. Gentag proceduren for det andet hjul.
10. Sænk maskinen helt ned på gulvet.
11. Stram hjulboltene i henhold til specifikation.

Specifikation

Hjulbolt—Drejningsmoment 88 N·m (65 lb·ft)

SB31882,000008E-74-06JUN19

6. Udfør visuel kontrol for lækager i forbindelse med bremse slangens føring til baghjulene. Reparér efter behov.
7. Installer motorhjelm.
8. Start køretøjet og tryk på bremsepedalen. Hvis der stadig er udsivninger, kontakt din John Deere forhandler vedrørende service.

SB31882,000012D-74-26JUL19

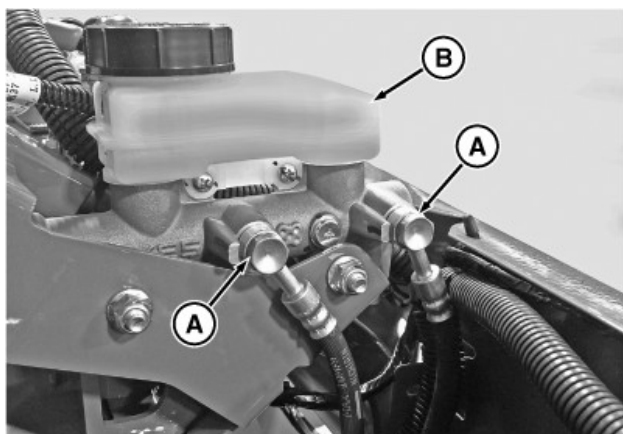
Justering af parkeringsbremsen

Kontakt en John Deere-forhandler for korrekt justering af parkeringsbremse systemet.

JG81906,0000742-74-01APR13

Kontrollerer bremseledninger (kun bagbremses)

1. Parkér maskinen sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Beskyt malede overflader mod udsivende bremsevæske og aftør områder med overskydende bremsevæske.
3. Afmonter motorhjelm.



MX101118—UN—26JUL19

4. Kontrollér bremserørsfittings (A) på beholderen (B) for lækager.
5. Spænd bremserørsfittings banjobolte efter behov, som specificeret.

Specifikation

Banjobolte—Drejningsmoment 27 N·m (20 lb·ft)

Vedligeholdelse af det elektriske system

Vedligeholdelse af el-system

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser, kemikalier, der i delstaten Californien regnes for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganer. **Vask altid hænderne efter du har været i berøring med batterierne.**

OUO1023,0000999-74-21MAY13

Udskiftning af forlygtepære og -hus

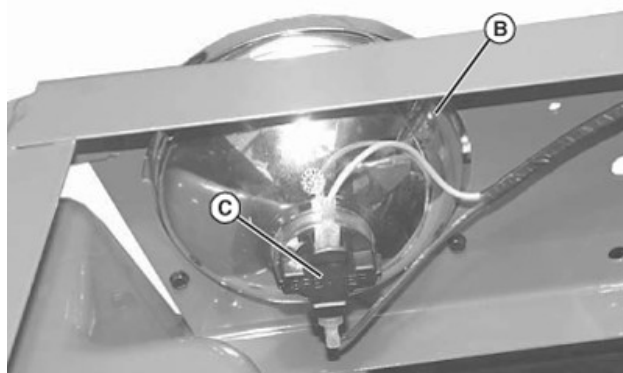
BEMÆRK: Der findes to slags forlygteenheder. Tidligere modeller bruger et 48 V-system og nyere modeller et 12 V-system. Hvis der er monteret et konverteringskit, har du et lyssystem på 12 V.

Udskiftning af forlygtepære på 48 V



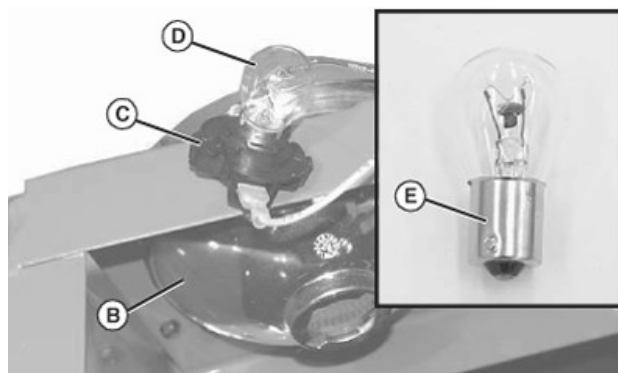
MXAL47829—UN—12APR13

1. Fjern motorhjelmen (A), og find placeringen af forlygtehuset i forreste ramme.



MXAL47830—UN—12APR13

2. Find forlygtesamlingens hus (B).
3. Drej pærefatningen (C) til venstre ca. 1/3 omgang og fjern den fra lygtehusets fatning (B).



MXAL47831—UN—12APR13

4. Tryk ned oven på pæren (D), og drej den venstre om for at få den ud af fatningen.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Dette er ikke en standardreservepære. Brug kun en pære på 48 V, hvis der skal bruges en reservepære. Hvis der bruges en reservepære på 12 V, kan en sikring i køretøjet springe.

5. Sæt den nye pære til forlygten (E) ind i fatningen (C).
 - Tryk ned oven på pæren og drej højre om, indtil den spændes fast.
6. Sæt pærefatningen (C) ind i forlygtehuset (B).
 - Drej pærefatningen højre om, indtil den går i lås.
7. Afprøv forlygten.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Kontrollér, at der er plads rundt om hvert forlygtehus, når motorhjelmen monteres. Pludselig fejlfunktion af forlygtepæren kan forekomme, hvis motorhjelmen får kontakt med forlygtehuset.

8. Sæt motorhjelmen tilbage på køretøjet.

Udskiftning af forlygtepære på 12 V

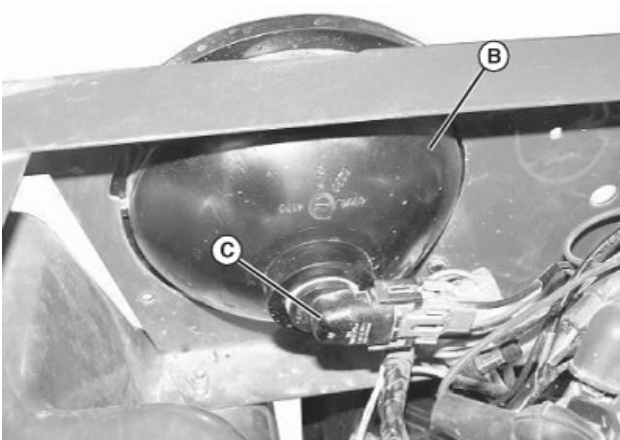
BEMÆRK: Denne fremgangsmåde er for køretøjer, der allerede er udstyret med konverterkit til konvertering fra 48 V til 12 V.

Vedligeholdelse af det elektriske system



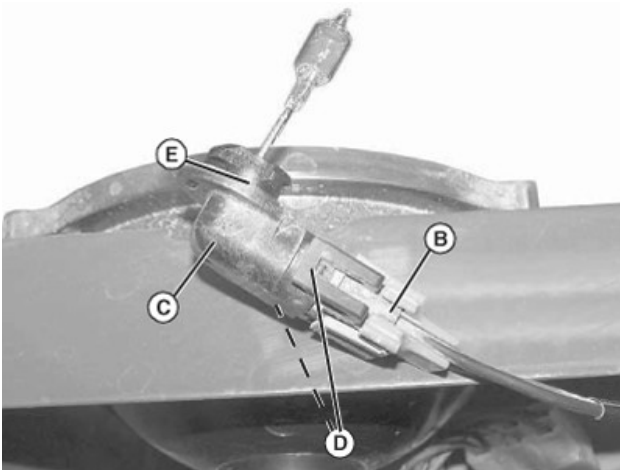
MXAL47832—UN—12APR13

1. Fjern motorhjelm (A), og find placeringen af forlygtehuset i forreste ramme.



MXAL47833—UN—12APR13

2. Find forlygtesamlingens hus (B).
3. Drej pærefatningen (C) til venstre ca. 1/8 omgang og fjern den fra lygtehusets fatning (B).



MXAL47834—UN—12APR13

4. Frigør tapperne (D), og frakobl ledningskonnektoren (E) fra pære/fatningsenheden (F). Kasser pære/fatningsenheden.
5. Slut ledningsforbindelsen til en ny pære-/

fatningsenhed. Monter enheden i lygtehuset, og drej den 1/8 omgang for at låse den på plads.

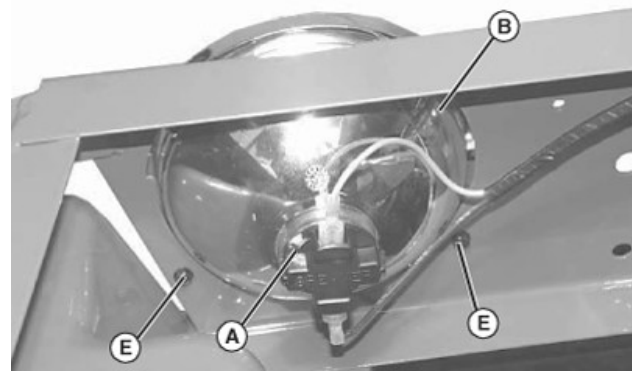
6. Afprøv forlygten.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Kontrollér, at der er plads rundt om hvert forlygtehus, når motorhjelm monteres. Pludselig fejlfunktion af forlygtepæren kan forekomme, hvis motorhjelm får kontakt med forlygtehuset.

7. Sæt motorhjelm tilbage på køretøjet.

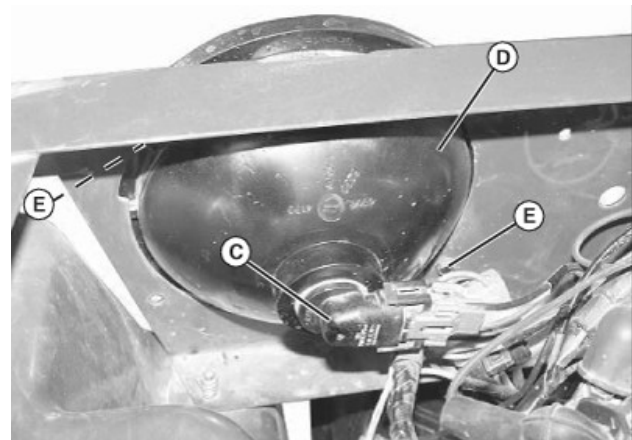
Udskiftning af forlygtehuset

1. Fjern køretøjets motorhjelm.



MXAL47835—UN—12APR13

48 volts system vist



MXAL47836—UN—12APR13

12 volts system vist

2. Fjern pærefatningen:

- 48 volts system: Drej pærefatningen (A) til venstre ca. 1/3 omgang, og fjern den fra lygtehusets fatning (B).
- 12 volts system: Drej pære-/fatningsdelen (C) til venstre ca. 1/3 omgang og fjern den fra lygtehusets fatning (D).

3. Fjern skruerne (E), der spænder forlygtehuset mod transportkøretøjets ramme.

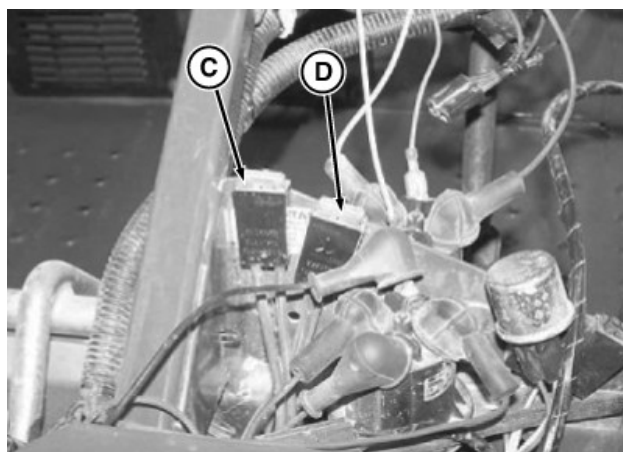
Vedligeholdelse af det elektriske system

4. Montér det nye forlygtehus.
 - Fastgør huset på transportkøretøjets ramme med skrueerne.
5. Sæt pærefatningen ind i forlygtehuset.
 - Drej pærefatningen højre om, indtil den går i lås.
6. Sæt motorhjelm tilbage på transportkøretøjet.

OUO1023,000099A-74-14APR20

Kontrol og udskiftning af sikringer

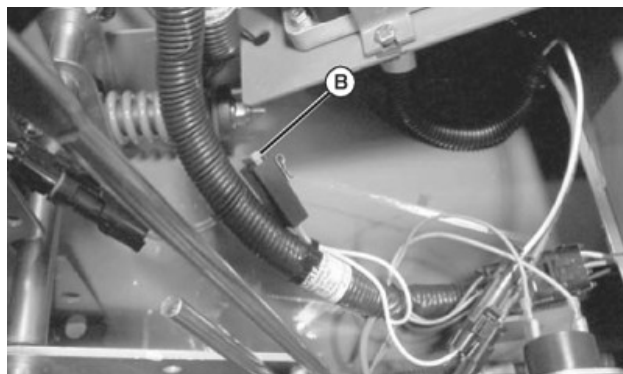
1. Parkér maskinen sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet Sikkerhed).
2. Afmonter motorhjelm. (Se Af- og påmontering af motorhjelme i afsnittet Diverse service).



MX101093—UN—24JUN19

C—Sikring, strømforsyning til tilbehør
D—Sikring, logisk strøm

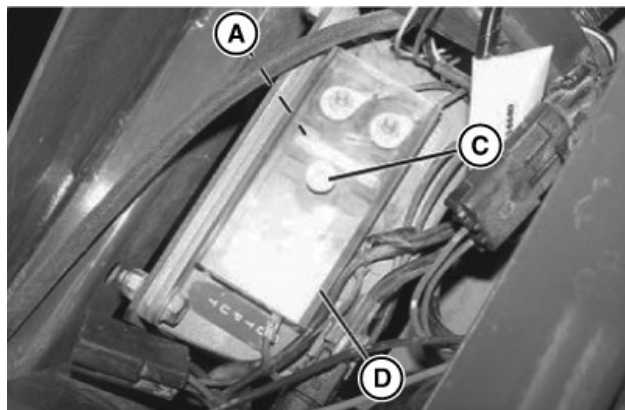
3. Find sikringerne (C) og (D) på rammen.
4. Vip passagersædet frem og fjern adgangsdækslet under passagersædet.



MXAL47838—UN—12APR13

B—Sikring, ladespærre

5. Find sikringen (B) på ledningsnettet.



MX101094—UN—24JUN19

A—Sikring, Service/Drive-kontakt
C—Vingeskrue
D—Dæksel, panel

6. Fjern vingeskruen (C) og dækslet (D), og find sikringen (A) på ledningsbundtet.
7. Identificer sikringen. (Kontakt en John Deere-forhandler vedrørende sikringen).

Sikring	Strømkreds	Strømstyrke	Farve
A	Service/Drive-kontakt	15 A	Blå
B	Ladespærre	10 A	Rød
C	Strømforsyning til tilbehør	10 A	Rød
D	Logisk strøm	15 A	Blå

8. Tag den relevante sikring ud og kontroller, om der er ødelagte glødetråde. Udskift sikring med den præcis samme spænding.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Det elektriske system bliver beskadiget, hvis der udskiftes med forkerte sikringer. Udskift en sprunget sikring med en sikring med samme amperetal.

9. Sæt en ny sikring med korrekt ampereklassificering og spænding i på korrekt plads.
10. Monter sædets bunddæksel og derefter passagersædet.
11. Installer motorhjelm.

SB31882,000010F-74-14APR20

Diverse service

Løftning af maskinen

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Maskinen kan falde af eller glide ned af usikre løfteanordninger eller bukke.

- Brug sikkert løftegrej, der er normeret til at løfte maskinens vægt.
- Sænk maskinen ned på donkraften eller andre stabile understøtninger, og blokér hjulene, før du vedligeholder maskinen.

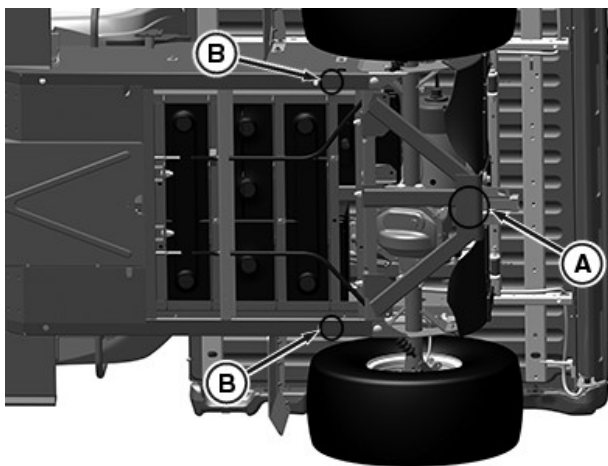
VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Sørg for at medtage eventuelle bolthoveder eller indlejrede områder i bukken for at modvirke udskridning.

BEMÆRK: Kobl alle redskaber fra, før du løfter maskinen.

Løftning af maskinens bagende

1. Parkér maskinen sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Hvis kun bagenden af maskinen løftes, skal de blokerede hjul hvile på gulvet, så maskinen ikke bevæger sig.

BEMÆRK: Maskinens bagende kan løftes ved hjælp af et af de tre anviste løftepunkter (A) eller (B). Sørg altid for at placere bukke tæt ved løftepunktet for at understøtte maskinen før vedligeholdelse.



APY30321—UN—27MAR20

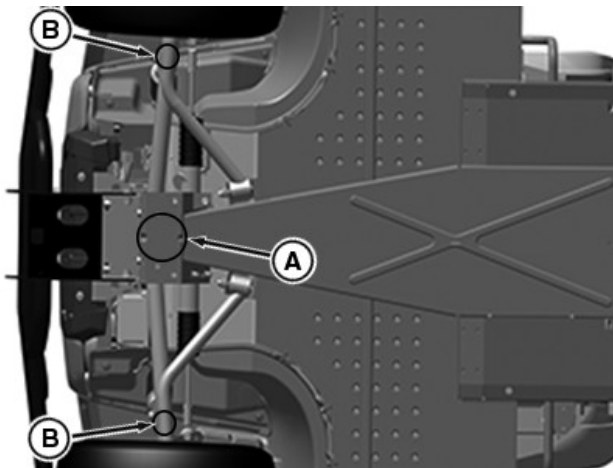
Din maskinmodel er måske ikke vist her, men placeringerne til understøtning er altid som anvist.

3. Løft forsigtigt bagenden af maskinens stel ved hjælp af løftepunktet (A) eller -placeringerne (B).
4. Anbring bukke eller andre stabile understøtninger under maskinens to løftepunkter på stellet (B), hvis hele maskinens bagende skal løftes.
5. Løft bagenden af maskinen og fjern bukkene eller understøtningerne for at sænke maskinen. Sænk maskinen.

Løftning af maskinens forende

1. Parkér maskinen sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).
2. Hvis kun forenden af maskinen løftes, skal de blokerede hjul hvile på gulvet, så maskinen ikke bevæger sig.

BEMÆRK: Maskinens forende kan løftes ved hjælp af et af de tre anviste løftepunkter (A) eller (B). Sørg altid for at placere bukke tæt ved løftepunktet for at understøtte maskinen før vedligeholdelse.



APY30322—UN—27MAR20

Din maskinmodel er måske ikke vist her, men placeringerne til understøtning er altid som anvist.

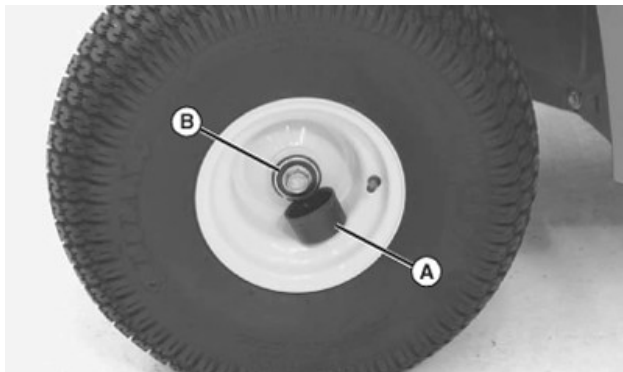
3. Løft forsigtigt forenden af maskinens stel ved hjælp af løftepunktet (A) eller -placeringerne (B).
4. Anbring bukke eller andre stabile understøtninger under maskinens to løftepunkter på stellet (B), hvis hele maskinens forende skal løftes.
5. Løft forenden af maskinen, og fjern bukkene eller understøtningerne for at sænke maskinen. Sænk maskinen.

MG39705.000033A-74-14APR20

Diverse service

Efterspænding af hjulbolte

Forhjulsbolte



MXAL47842—UN—12APR13

- Fjern støvdæksel (A).

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Overstramning af forhjulsbolten kan beskadige lejet.

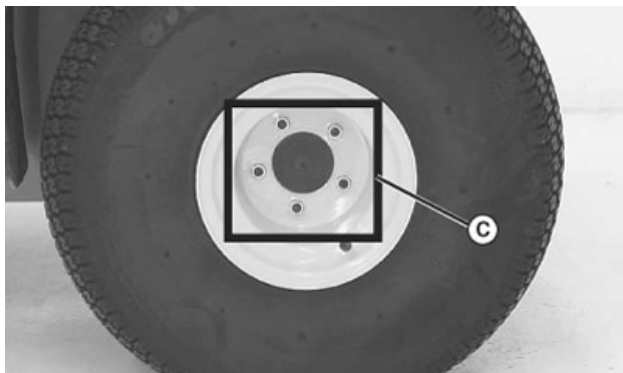
- Spænd cylinderskruerne (B) til forflange i henhold til specifikationerne.

Specifikation

Forhjulsbolt—Drejningsmoment. 88 N·m (65 lb·ft)

- Montér støvdækslet.

Baghjulsmøtrikker



MXAL47843—UN—12APR13

- Spænd de bageste hjulmøtrikker (C) skiftevis iht. specifikation.

Specifikation

Bageste
hjulmøtrikker—Drejningsmo-
ment. 88 N·m (65 lb·ft)

OOU1023,000099D-74-14APR20

Smørefedt

VIGTIGT: Undgå skader! Brug de anbefalede John Deere fedttyper for at undgå komponentsvigt og for tidlig slitage.

Følgende fedt anbefales til service:

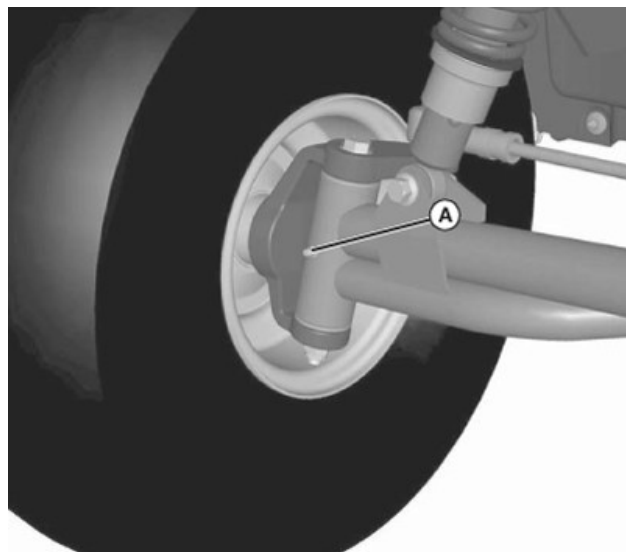
- John Deere Multi-Purpose (universal) HD Lithium Complex-fedt
- GREASE-GARD™ Premium Plus

Ikke alle typer fedt kan bruges. John Deere anbefaler, at forskellige typer fedt ikke blandes. Hvis der bruges andre typer fedt end den anbefalede til service, skal systemet tømme for eventuelle rester før brug. Hvis dette ikke er praktisk muligt, smøres dobbelt så ofte, indtil systemet er tømt for alt gammelt fedt.

OUMX068,0000642-74-20APR21

Smøring af de forreste styrebolte

1. Parker køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED.)
2. Drej tændingsnøglen til OFF "0" position.
3. Stands maskinen og tryk kontakten til køreretning på den neutrale (N) position.
4. Lås parkeringsbremsen.
5. Løft transportkøretøjets forende med en sikker løfteanordning.



MXAL47845—UN—12APR13

6. Smør én smørenippel (A) på hver styreboltakselarm med anbefalet smørefedt eller tilsvarende.

7. Sænk køretøjet ned mod jorden.

OOU1023,000099F-74-18APR13

Af- og påmontering af motorhjelm

Afmontering af motorhjelm

1. Parkér køretøjet sikkert. (Se Sikker parkering i afsnittet SIKKERHED).

Diverse service



MXAL47846—UN—12APR13

2. Stå foran køretøjet og tag fat i motorhjælmen ved pilemærkerne (A). Træk den ud med et fast greb.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Når motorhjælmen (B) fjernes, skal den stilles, så den står op. Den må ikke hvile på oversiden af motorhjælmen.

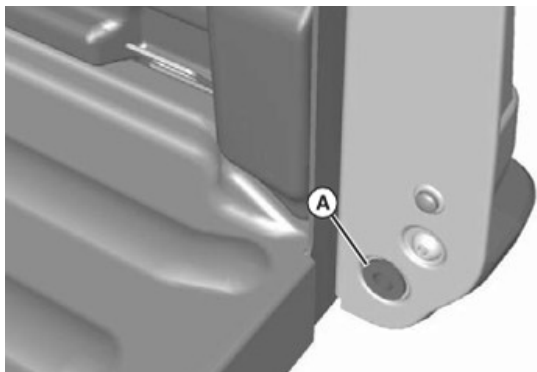
3. Træk motorhjælmen (B) fremad, og træk den ud fra under instrumentpanelet (C).

Montering af motorhjælmen

1. Montér motorhjælmen (B) under instrumentpanelet (C).
2. Drej motorhjælmen ned, og skub tæt på pilene (A) for at fastgøre gummiholderne på motorhjælmens tapper på de støbte holdere på de forreste skærme.

OOU1023,00009A0-74-14APR20

Udskiftning af bøsninger på ladets bagsmæk



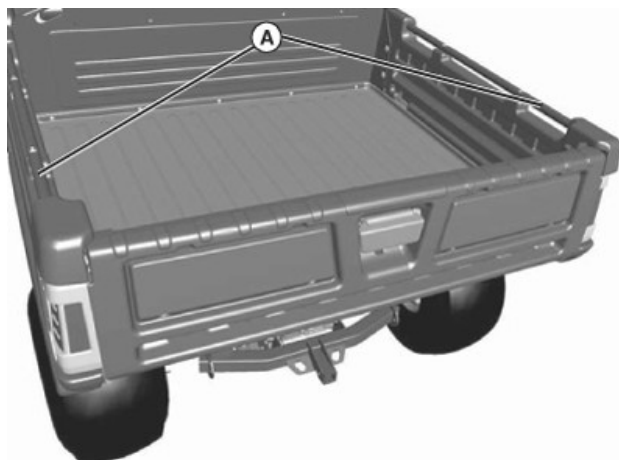
MXAL47847—UN—12APR13

1. Tag ladets bagsmæk af (se afmontering af bagsmæk i afsnittet om betjening).
2. Tag bøsningerne til at klikke på (A) af på begge sider af ladet.
3. Skift bøsningerne ud, og sæt bagsmækken på igen.

OOU1023,00009A1-74-17APR13

Rengøring og reparation af ladet

Reparation af slanger til tilbehør



MXAL47848—UN—12APR13

Brug en 3M™ Scotchbrite™-klud til at polere og glatte ujævnheder, ridser o.lign. i vinyloverfladen på slangerne (A).

Ladets gulv

Der kan købes et produkt, der kan forny overfladen på ladet, til at sprøjte på (ekstraudstyr). Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.

OOU1023,00009A2-74-17APR13

Rengøring af maskinens overflader

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Maskinens plastflader kan tage skade, hvis de ikke plejes ordentligt:

- Tør ikke plastflader af, når de er tørre. Tør aftørring kan resultere i mindre ridser i overfladen.
- Brug en blød, ren klud (mikrofiber håndklæde eller vaskeskind til bil).
- Brug aldrig slibende materialer, såsom pudsemiddel på plastoverflader.

1. Rengør motorhjælmen og hele maskinen med rent vand for at fjerne urenheder og støv, der kan ridse overfladen.
2. Rengør forrudens overflade med en blød, ren klud, rent vand og mild bilshampoo.
3. Tør grundigt med en ren, blød klud for at undgå vandpletter.
4. Voks overfladen med flydende bilvoks. Brug midler, der udtrykkeligt angiver "indeholder ikke abrasive/ridsende midler"

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Brug ikke en strømbuffer til at fjerne voks.

Diverse service

5. Visk overskydende voks væk med en ren, blød klud.

SB31882,0000124-74-14APR20

Rengøring af plastikhjelm og paneloverflader

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Maskinens plastflader kan tage skade, hvis de ikke plejes ordentligt:

- Tør ikke plastflader af, når de er tørre. Tør aftørring kan resultere i mindre ridser i overfladen.
- Brug en blød, ren klud (mikrofiber håndklæde eller vaskeskind til bil).
- Brug aldrig slibende materialer, såsom pudsemiddel på plastoverflader.

1. Skyl med rent vand for at fjerne snavs og støv.
2. Tør omhyggeligt fladerne af for at undgå vandpletter.
3. Sprøjt PLEDGE® på motorhjelm og lad det sidde i 30—60 sekunder.
4. Aftørres med en ren mikrofiberklud for at frembringe glans.

SB31882,0000125-74-14APR20

Rengøring og reparation af metaloverflader

Rengøring:

Følg den almindelige praksis ved bilerpleje til maskinens lakerede metalflader. Brug en kvalitetsvoks til bilerpleje med jævne mellemrum for at bevare fabriksudseendet på maskinens lakerede overflader.

Reparation af mindre ridser (ridser i lakken):

1. Rens området, der skal repareres, meget omhyggeligt.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse! Brug ikke skuremidler på lakerede overflader.

2. Brug et bilpoleringsmiddel til at fjerne ridser i lakken.
3. Giv hele overfladen et tyndt lag voks.

Reparation af dybe ridser (der ses metal eller grunding):

1. Rens området, der skal repareres med sprit eller terpentiner.
2. Brug en malestift med fabriksfarver, der fås hos din autoriserede forhandler til at fylde ridserne med. Følg anvisningerne på malestiften om anvendelse og tørring.

3. Gør overfladen glat med et bilpoleringsmiddel. Brug ikke poleringsmaskine.

4. Giv overfladen et tyndt lag voks.

OUO1023,0000AC0-74-14APR20

Fejlsøgning

Brug af fejlsøgningskemaet

Hvis du har et problem, der ikke er anført på dette skema, skal du kontakte din autoriserede forhandler.

Når du har kontrolleret alle mulige årsager, der er anført,

og du stadig har et problem, skal du kontakte din autoriserede forhandler.

OUO1023,00009A5-74-17APR13

Lygter

FEJL	KONTROLLER
Lysene virker ikke	Løs eller defekt pære. Løs ON/OFF-kontaktforbindelse. Defekt ON/OFF-kontakt. (Kontakt din John Deere-forhandler). Løse eller tærede batteriforbindelser. 10 A (58 volt) sikringen under motorhjelm er sprunget. (Kontakt en John Deere-forhandler vedrørende sikringen). Sprunget sikring i køretøjets opladningskontakt. (Kontakt din John Deere-forhandler).

OUO1023,00009A6-74-18APR13

Motor

FEJL	KONTROLLER
Motoren vil ikke køre	Batterisættets strøm er helt opbrugt. Sæt kontakten til køreretning på NEUTRAL "N". Parkeringsbremsen er låst. Service/drive-kontakten er ikke i RUN-positionen. Tændingsnøglen er ikke i ON ("1") position (tændt position). Løse eller tærede batteriforbindelser. Opladningsforlængerstik er tilsluttet køretøjet. Defekt motorstyreenhed, 20 A (80 volt) sikring er sprunget eller andet elektrisk forhold. (Kontakt din John Deere-forhandler). 10 A (58 volt) sikringen under passagersædet er sprunget. (Kontakt en John Deere-forhandler vedrørende sikringen).

OUO1023,00009A7-74-18APR13

Batterier

FEJL	KONTROLLER
Lav batterikapacitet (driftstid kortere end forventet)	Batterier ikke fuldt opladet. Udskift batterisættet. Død celle i batteriet – kontroller vægtfylden. Gammelt eller gamle batterier – kontroller vægtfylden. Løse eller tærede batteriforbindelser. Elektrolytniveauer – ret hvis nødvendigt. Belastningstest skal udføres. (Kontakt din John Deere-forhandler).
Hele det elektriske system virker ikke	Sprunget sikring. (Kontakt en John Deere-forhandler vedrørende sikringer). Løse eller korroderede tilslutninger. Sulfateret eller slidt batteri.
Back-up alarmen eller batteriets opladningsmåler virker ikke.	10 A (58 volt) sikringen under passagersædet er sprunget. (Kontakt en John Deere-forhandler vedrørende sikringen).
Hornet, tipladet eller andet tilbehør virker ikke.	10 A (58 volt) sikringen under motorhjelm er sprunget. (Kontakt en John Deere-forhandler vedrørende sikringen).

OUO1023,00009A8-74-18APR13

Fejlsøgning

BATTERIOPLADER

FEJL	KONTROLLER
Batterier vil ikke lade	Slidte eller beskadigede strømkabler. Vekselstrømskabler korrekt tilsluttet. Kredsløbsafbryder til el-forsyning. Sprunget sikring i køretøjets opladningskontakt. (Kontakt din John Deere-forhandler). Temperaturen omkring maskinen er for høj. (Opladning slukkes for at forhindre overopvarning.) Defekt oplader. (Kontakt din John Deere-forhandler).

OOU1023,00009A9-74-18APR13

Ladkasse

FEJL	KONTROLLER
Bagsmækken kan ikke låse ordentligt	Bøsninger slidte/bskadigede – undersøg bøsningerne. Låsebeslagene slutter ikke til – undersøg låsebeslagene, og smør dem.
Hydraulisk løftfunktion virker ikke	Ingen strøm – undersøg alle strømforbindelser. Aktuatormotor overophedet – lad aktuatoren køle af.
Hydraulisk løfteaktuator skramler/piber, når den bruges.	Lad for tungt lastet - tag vægten af, eller flyt lasten bagud på ladet.

OOU1023,00009AA-74-18APR13

Opbevaring

Sikkerhed i forbindelse med opbevaring

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Batterierne vil fryse, hvis de er for lidt opladet. Forsøg ikke at oplade frosne batterier eller batterier med en udbulet kasse.

Ved rengøring af køretøjet, må man sænke vandtrykket og IKKE dirigere trykvandet mod de elektroniske/elektriske komponenter eller stik, lejer eller andre følsomme dele og komponenter.

Alle batterier bør opbevares på et køligt og tørt sted i oprejst position. Brugte syrebatterier skal returneres til din lokale batterileverandør og bortskaffes og genanvendes korrekt.

OUO1023,00009AB-74-14APR20

Opbevaring af batterier

- Et batteri har en begrænset holdbarhed og kræver vedligeholdelse med jævne mellemrum. Med fornuftig behandling kan batteriets levetid forlænges væsentligt.
- Når et elektrisk køretøj ikke skal benyttes i et længere tidsrum (én måned eller længere), skal batterierne stadig vedligeholdes. Batteritest bør overvejes som en integreret del af den periodiske vedligeholdelse under opbevaring.
- Hvis batterierne ikke holdes under opsyn under opbevaring, kan de aflade sig selv og blive ubrugelige. Når temperaturen udenfor er højere skal batterier oplades hyppigere.
- Hvis snavs og korrosion får lov til blive opbygget på køretøjets batterier, kan afladningen forekomme hurtigere. Forkert behandling af batterierne, mens køretøjet anvendes eller opbevares, vil beskadige batterierne og forkorte deres levetid i drift.

OUO1023,00009AC-74-17APR13

Klargøring af batterier til opbevaring

1. Inspicer visuelt alle batterier med henblik på:
 - Misfarvede eller smeltede polsko.
 - Brændte områder.
 - Snavs eller korrosion på eller omkring batteriets poler.
 - Skader på batterikassen eller poler.
 - Elektrolytlækage.
 - Kabler med brud eller slitage.
2. Tilspænding af batteriets polforbindelser.
3. Rens batterierne og batterirummet. Udskift beskadigede eller defekte batterier.

4. Kontroller batteriets syrestand.
5. Oplad batterisæt helt.

OUO1023,00009AD-74-18APR13

Opbevaring af køretøjet

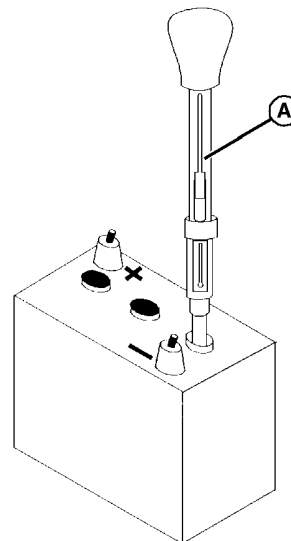
1. Drej nøglen til positionen OFF "0".
2. Tryk kontakten til køreretning på den neutrale "N" position.
3. Lås parkeringsbremsen.
4. Flyt service/drive-kontakten til SERVICE-positionen. (Se Brug af Service/Drive-kontakten i afsnittet BETJENING)

⚠ FORSIGTIG: Undgå personskader! Hjælp med at forhindre lemlæstelse eller livsfare på grund af elektrisk stød. Transportkøretøjet er forsynet med et 48 volts elektrisk system, der er i stand til at lede højspændingsstrøm. Vær altid yderst forsigtig, når man efterser og vedligeholder batterisættet i køretøjet.

Reparation og service af dette køretøj må kun udføres af uddannede teknikere eller ejere med viden og erfaring om vedligehold af elektriske installationer.

Mangelfuld vedligeholdelse af køretøjet kan medføre alvorlig personskade, dødsfald og skader på køretøjet. Betjen ikke køretøjet, hvis der opdages et problem, der kan bringe førerens sikkerhed eller køretøjets driftssikkerhed i fare.

5. Løft ladet og fastgør ladet i løftet stilling.



MXAL47849—UN—12APR13

6. Kontrollér elektrolyttens syrevægt i hver enkelt af køretøjets batterier.

Opbevaring

- Kontrollér syrevægten i elektrolytten med jævne mellemrum med et hydrometer (A) (se Brug af hydrometer i afsnittet BATTERISERVICE.) Hvis syrevægten er kontrolleret, skal batteriet genoplades, når den når 1,220. Batteriet, når syrevægten 1,220 iht. dets tilstand og omgivelsestemperaturen på stedet. Batteriet selvaflader langsommere ved lavere omgivelsestemperaturer.
- Under opbevaring skal de enkelte køretøjsbatteriers massefyldte kontrolleres, og batterierne skal oplades hver 30. dag.

7. Kontroller batteriets syrestand.

BEMÆRK: Når fuldt opladet er batteriopladeren i køretøjet også en trickle-oplader til vedligehold af fuld opladning i alle batterier.

8. Rens batterierne og batterirummet. Udskift beskadigede eller defekte batterier.
9. Sænk ladet.
10. Vask køretøjet.
11. Smør fedtsmørepunkter.
12. Mal skrabe- eller ridsede metaloverflader for at modvirke rust.
13. Opbevar køretøjet på et uopvarmet og tørt sted.

OUO1023.00009AE-74-14APR20

Ibrugtagning af køretøjet efter opbevaring

1. Kontrollér køretøjets dæktryk.
2. Kontrollér elektrolyttens syrevægt i hver enkelt af køretøjets batterier.
3. Oplad køretøjets batterisæt helt.
4. Kontroller batteriets syrestand.
5. Rens batterierne og batterirummet. Udskift beskadigede eller defekte batterier.
6. Smør fedtsmørepunkter.
7. Kontrollér alle andre systemer for skader og korrekt funktion.
8. Flyt service/drive-kontakten til DRIVE-positionen.
9. Når tændingsnøglen drejes til ON "1" position (Tændt position), strømfødes styreenhederne og køretøjet er klar til normal drift.

OUO1023.00009AF-74-21MAY13

Specifikationer

Batterier

Standardtype	East Penn GC2H
Spænding (hvert batteri)	6 VDC
Total spænding (otte batterier)	48 VDC
Ydelse i minutter ved 75 A	145
Omtrentlig vægt	28,1 kg (62 lb)

SB31882,0000116-74-24JUN19

Specifikationer for drejningsmoment

Batteriets tilholdninger	7-9 N•m (60-80 lb-in.)
Batteriets polforbindelser	14-16 N•m (124-142 lb-in.)
Hjulets fastspændingsdele-forreste cylinderskruer88 N•m (65 lb-ft)
Hjulets fastspændingsdele-møtrikker til baghjulet88 N•m (65 lb-ft)

OUO1023,00009B1-74-17APR13

Motor

Type	Separat udløst
Spænding	48 VDC
IsoleringsklasseH 180°C

OUO1023,00009B2-74-17APR13

Contoller

Type	Separat udløst
Strømbegrænsning	400 A

OUO1023,00009B3-74-17APR13

EI

Forlygter48V 27 Watt inkandescent (mærket SP8)
---------------------	--

OUO1023,00009B4-74-17APR13

Kørehastigheder

Fremadgående kørselshastighed	20,9 km/t (13 mph)
Bagudgående kørselshastighed	14,5 km/t (9 mph)

MG39705,0000386-74-10OCT23

Specifikationer

Styresystem og bremses

Bremsetype	Dobbelt baghjul mekanisk tromle, automatisk justering
Styresystemstype	Tandstangsdrev-Ackerman-type
Frontophæng	Uafhængigt, fjeder over støddæmper, enkel A-arm konstruktion

OUO1023,00009B6-74-17APR13

Køretøjets dimensioner

Totalbredde	152,2 cm (60 in.)
Totallængde	266,5 cm (104,9 in.)
Samlet højde	113 cm (44,5 in.)
Hjulafstand	194,0 cm (76,4 in.)

OUO1023,00009B7-74-17APR13

Frihøjde

Under transmissionsaksel	196 mm (7,7 in.)
Under fodplatform	215 mm (8,5 in.)
Vendediametre	6,7 m (22 ft)

OUO1023,00009B8-74-17APR13

Vægt og kapacitet

Køretøjets vægt med batterier	686 kg (1512 lb)
Tilladt totalvægt	1089 kg (2400 lb)
Bugseringskapacitet	272 kg (600 lb)
Ladvolumenkapacitet	0,46 kubikmeter (16,4 kubikfod)
Ladkapacitet	227 kg (500 lb)
Maksimal belastning på forakslen	499 kg (1100 lb)
Maksimal belastning på bagakslen	703 kg (1550 lb)

MG39705,0000342-74-20MAR20

Oplader

Type	Ferro-Resonant Transformer
Opladertype	Automatisk gradvis aftagen og slukning
Indgangsspænding	120 VAC 60 Hz
Indgangsstrømstyrke	12 A (15 A afbrydelsesmaksimum)
Effektfaktor	0,87
Vekselstrømskabelstik	125 V 15 A (NEMA 5-15p)
Vekselstrømsledning – længde	2,4 m (94 in.)
Udgangsspænding	48 VDC
Udgangsstrømstyrke	21 A jævnstrøm
Jævnstrømsledningens længde	2,8 m (110 in.)

Specifikationer

OUO1023,00009BA-74-17APR13

Dæk

BEMÆRK: Ingen dækbelastning må overskride maskinens tilladte totalvægt.

Alle dæk kan bære tilladte akselbelastninger.

Forrest	22 x 9,50-10, 4-ply Turf Trac RS
Bagerst	24 x 12,00-10, 4-ply Turf Trac RS
Oppumpningstryk	
Forrest	55 kPa (8 psi)
Bagerst	69 kPa (10 psi)

OUO2004,0000C46-74-14MAY15

Anbefalede smøremidler

Smørefedt	John Deere Multi-Purpose (universal) HD Lithium Complex-fedt
	GREASE-GARD™ Premium Plus

(Vi forbeholder os ret til ændringer af specifikationer og konstruktioner uden forudgående varsel.)

OUO1023,00009BC-74-29JUL19

Maks. motorhastighed

TE	3145 o/min
----	------------

MX10673,0000007-74-10DEC15

Lydtrykmålinger

Lydniveau i førerhøjde målt iht. 2009/76/EF

TE	76 +/- 1 dB(A)
----	----------------

MX10673,0000005-74-08DEC15

Vibrationsmålinger

Deklarerede værdier for hænder og arme iht. EN 12096. Målt iht. EN 1032.

TE	3,3 m/s ²
----	----------------------

Usikkerhed K.	0,5 m/s ²
---------------	----------------------

Ved hele kroppen målt iht. EN 1032

TE	0,9 m/s ²
----	----------------------

Usikkerhed K.	0,1 m/s ²
---------------	----------------------

BEMÆRK: Værdierne, der er angivet ovenfor, repræsenterer den vægtede effektværdi af accelerationen, som hele kroppen er udsat for på en repræsentativ maskine under simulerede transportforhold. Værdierne er afhængige af terrænets beskaffenhed, kørehastigheden, førerens vægt og kørevaner. Måleresultaterne er opnået ved kørsel under simulerede driftsforhold ifølge STD proceduren i EN 15997, tillæg I.

Specifikationer

SB31882,000012F-74-29JUL19

Overensstemmelseserklæring

EF-konformitetserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Undertegnede erklærer hermed at

Maskintype: Transporter

Modeller: TE

Serienumre: Se produktidentifikationssiden

opfylder alle relevante bestemmelser og grundlæggende krav i henhold til følgende direktiver:

DIREKTIV	NUMMER	CERTIFICERINGSMETODE
Maskindirektiv	2006/42/EF	Selvcertificering
EMC-direktiv	2014/30/EF	Selvcertificering

Navn og adresse på den person i området, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske konstruktionsfil:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Kundesupport
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Udstedelsessted: Horicon, Wi. USA

Udstedelsesdato: 4. nov. 15

Produktionsafdeling: John Deere Horicon Works



DXCE01—UN—28APR09

Brian K. Pearson

MX101997—UN—15APR21

Navn: Brian K. Pearson

Titel: Product Engineering Manager, UV

MX00654,0000499-74-10MAY21

Overensstemmelseserklæring

UK-konformitetserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Undertegnede erklærer herved, at:

Maskintype: Transporter

Model: TE

Serienumre: Se produktidentifikationssiden

opfylder alle relevante bestemmelser og grundlæggende krav i henhold til følgende UK-forskrifter:

DIREKTIV	NUMMER	CERTIFICERINGSMETODE
Forskrift af 2008 om levering af maskineri (sikkerhed)	S.I. 2008/1597	Selvcertificering
Forskrift af 2016 om elektromagnetisk kompatibilitet	S.I. 2016/1091	Selvcertificering

Navn og adresse på den person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske konstruktionsfil:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Kundesupport
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Konformitetserklæringen er udstedt alene under fabrikantens ansvar.

Udstedelsessted: Horicon, Wisconsin, USA

Udstedelsesdato: 1. oktober 2021

Produktionsafdeling: John Deere Horicon Works

Importør af Ag & Turf-produkter: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

Importør af skovbrugsprodukter: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

**UK
CA**

TC101783—UN—21FEB21

Brian K. Pearson

MX101997—UN—15APR21

Navn: Brian K. Pearson

Titel: Product Engineering Manager, UV

MX00654,0000498-74-11MAY21

Bemærkninger til vedligeholdelse

John Deere-reservedele



MXAL47853—UN—17APR13

Vi sparer dig for tid ved hurtigt at give dig de originale John Deere-dele i hånden.

Derfor opretholder vi en stor og varieret varebeholdning — for at være på forkant med dine behov.

MP47322,00F4A5B-74-17MAY13

Regelmæssige træningskurser sikrer, at vore serviceteknikere kender dine maskiner til bunds og ved, hvordan de vedligeholdes.

Resultatet? - Erfaring og viden du kan stole på!

MP47322,00F4A5D-74-17MAY13

Hurtig service



MXAL47856—UN—17APR13

Vort mål er at give dig en hurtig og effektiv service, når du får brug for den og hvor du ønsker det.

Vi kan udføre reparationerne hos dig eller hos os alt efter omstændighederne: rådspørg os, stol på os.

OVERLEGEN JOHN DEERE SERVICE: Vi er på platten, når du har brug for os.

MP47322,00F4A5E-74-17MAY13

Det rigtige værktøj



MXAL47855—UN—17APR13

Præcisionsværktøj og testudstyr sætter vores serviceafdeling i stand til hurtigt at finde og korrigere fejl . . . så sparer du tid og penge.

MP47322,00F4A5C-74-17MAY13

Veluddannede teknikere



MXAL47854—UN—17APR13

Skolen er aldrig forbi for John Deere-serviceteknikere.

Indeks

B		O	
Batterier, Brug af deep cycle-	39	Opbevaring, batteri	62
Batterier, Kontrol af	41	Opbevaring, Klargøring af batterier til	62
Batterier, opladning af	30		
Batterier, Rensning og udskiftning af	42		
Batterier, Vær forsigtig ved håndtering og servicering af	30		
Batteriets polforbindelser, Tilspænding af	41		
Batteriets tilstand, Kontrol af	47		
Batterioplader, betjening af	33		
Betjeningslementer, fører	17		
Bremseklodser, kontrol af	51		
Bremser			
Bremserør, Kontrol af	52		
Bremsevæske, Kontrol af	51		
Brændstofsikkerhed	16		
Bøsninger, Bagsmæk, Udskiftning	58		
D		P	
Dele, Reserve	36	Parkeringsbremse, Brug	21
Diagram, Batteriets position og forbindelser	40	Parkeringsbremse, Justering af	52
Drive-kontakt, Brug af	21	Plastoverflader og lakerede flader, Undgå beskadigelse af	18
Dæk, Dæktryk	28	Protokol over vedligeholdelsesdatoer	71
		Pære og hus, Udskiftning af	53
E		R	
Elektrolytniveau, Kontrol af batteriets	45	Rengøring	59
		Rengøring af maskinens overflader	58
F		S	
Fastholdere, stram batteri	42	Sikker parkering	10
Fejlfindingseskema	60	Sikkerhed	
		Føreregenskaber	12
		Sikkerhed i forbindelse med opbevaring	62
		Sikkerhed ved service	14
		Sikkerhed, Batteri-	39
		Sikkerhed, Betjening	10
		Sikkerhed, Dæk	15
		Sikkerhedssystemer, Kontrol af	19
		Sikringer, Udskiftning af	55
		Smørefedt	57
		Styrebolte, Smøring af de forreste	57
		Sæde, Indstilling af standard	18
		Sæde, justering af grebs system	18
H		T	
Hjulbolte, Efterspænding af	57	Teknisk manual	36
Hydrometer, Brug af	48	Testlog, Batteri-	50
Håndtag, Brug af	18	Tjekliste, Daglig	18
		Transporter, Start og stop af	22
		Transportkøretøj, Befordring af	29
		Transportkøretøjet, Bugsering af	28
		Transportkøretøjet, opbevaring af	62
K		V	
Klassificering af førerhus	37	Væske, Bremse	51
Kontakt, Brug af Retningsstyring	20		
L			
Lad, Brug af	22		
Lad, Fejlsøgning på	61		
Lad, Læsning af	25		
Lad, Tømning af	26		
Ladet uden sider og bagklap, Brug	27		
Læs, bugsering af	27		
Løftning af maskinen	56		
M			
Metaloverflader, Reparation og rengøring af	59		
Motorhjel, Af- og påmontering af	57		